

# AHORA



EL TERRIBLE CICLON DE PUERTO RICO.—Los daños producidos en San Juan de Puerto Rico por el enorme ciclón que descargó sobre la capital de la isla alcanzan proporciones aterradoras. He aquí una de las primeras fotografías llegadas del lugar de la catástrofe, desoladora muestra de la total destrucción que sufrió la ciudad.

(Foto Ortiz-Keystone)



AHORA

# El discurso del señor Casares Quiroga en la Asamblea de la O. R. G. A.



El público que por insuficiencia del local no pudo asistir al mitin celebrado en Lugo por el partido republicano gallego, quedó en los alrededores de la plaza del Mercado, lugar del acto, y oyó desde allí, por medio de los altavoces, el discurso pronunciado por el ministro de la Gobernación. A la derecha, el señor Casares Quiroga en un momento de su discurso. En él dijo categóricamente el ministro de la Gobernación que "el partido republicano gallego será el más leal cooperador de los grupos de izquierda" (Fotos Blanco)



Aspecto parcial del banquete con que fué obsequiado el ministro de la Gobernación en Lugo, con motivo de su asistencia a la Asamblea del partido republicano gallego. El señor Casares aparece en la mesa del fondo (Foto Blanco)

## Unas gotas o un chorro...

Un poquito en la palma de la mano, para friccionar el cuerpo; un chorro en el baño o unas gotas en el agua, al lavarse, para suavizar y perfumar... La finísima Colonia Flores del Campo da un encanto particular a esas prácticas higiénicas de cada día, con su peculiar "bouquet", su pureza y el poder antiséptico de su composición concentrada.

El contacto de esa Agua de Colonia es el contacto de la salud. Restaura las fuerzas. Borra del rostro la expresión de cansancio. Y la permanencia de su perfume sirve de discreto realce a la elegancia de quien la usa.

AGUA DE COLONIA  
FLORES  
DEL CAMPO



PERFUMERIA  
FLORALIA  
MADRID  
MEXICO

FRASCO GRANDE, 12 PTAS. - PEQUEÑO, 2,50  
TIMBRE APARTE

AÑO III.

Director p

Gerente: I

Subdirecto

Apartad

EN LA O  
BASTRO  
MIONE  
MUERTA  
DAS OT

HUESCA

bastro a la  
netas por e  
del encuen  
años Milag  
importanci  
Pueyo, de  
Pueyo Fern

AL REG

BLICA,

CO

LERMA,

dia de la  
Burgos el  
el ministro  
el persona  
de la prov  
esperados  
las autori  
partidos re  
las con ba  
les y una

A la ent

tó un artí  
hallaba en  
se habían  
llegada, Su  
che, salud  
calde prom  
nida. El s  
tatemente  
grupo de s

Veinte m

viajeros su  
des ovacio  
nacional.

El señor

do a su p

ARAND

Acaba de

dente de

ministro c

to Militar

chez-Guer

lidades.

Hasta a

nador civil

alcalde de

Un enorm

la Libert

e ilumina

El Pres

por los ja

titud entu

rialmente

En seg

drid, acla

lieron a

los partic

las escue

agrario, s

El Presi

A las n

llegó a M

te de la

personas



Director propietario: LUIS MONTIEL

Gerente: LUIS DE MIQUEL

Subdirector: M. CHAVES NOGALES

Apartado 8.094.

PASEO DE SAN VICENTE, 18

Teléfono 18340

## PRECIOS DE SUSCRIPCION

MADRID ..... 2,50 ptas. al mes.  
 PROVINCIAS ..... 9,00 ptas. trimestre.  
 EXTRANJERO ..... 20,00 ptas. trimestre.

## EN LA CARRETERA DE BAR- BASTRO CHOCAN DOS CA- MIONETAS Y RESULTAN MUERTA UN NIÑA Y HERI- DAS OTRAS DOS PERSONAS

HUESCA, 11.—En la carretera de Barbastro a la frontera chocaron dos camionetas por exceso de velocidad, resultando del encuentro muerta la niña de siete años Milagros Olivera, y con heridas de importancia los otros ocupantes, Justo Pueyo, de diez y nueve años, y Ascensión Pueyo Fernández, de veinticinco.

## AL REGRESAR A MADRID S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, ES SALUDADO POR LOS PUEBLOS DEL TRAYECTO CON CARINOSAS DEMOSTRACIONES DE AFECTO

LERMA, 11 (9 n.).—A las cinco y media de la tarde llegaron procedentes de Burgos el Presidente de la República y el ministro de Marina, acompañados por el personal de su séquito y autoridades de la provincia. En esta población eran esperados por el pueblo en masa, todas las autoridades, representaciones de los partidos republicanos, niños de las escuelas con banderas de los colores nacionales y una banda de música.

A la entrada de la población se levantó un artístico arco. Todo el pueblo se hallaba engalanado, y en muchas casas se habían instalado iluminaciones. A la llegada, Su Excelencia descendió del coche, saludando a las autoridades. El alcalde pronunció un discurso de bienvenida. El señor Alcalá Zamora fué constantemente ovacionado. Un numeroso grupo de señoritas saludó al Presidente.

Veinte minutos después reanudaban los viajeros su marcha a Madrid, entre grandes ovaciones y a los acordes del himno nacional.

### El señor Alcalá Zamora es aclamado a su paso por Aranda de Duero

ARANDA DE DUERO, 11 (7,30 t.).—Acaba de pasar Su Excelencia el Presidente de la República, acompañado del ministro de Marina y del jefe del Cuartel Militar, señor Queipo de Llano; Sánchez-Guerra, Echeniquez y otras personalidades.

Hasta aquí le acompañaron el gobernador civil, presidente de la Diputación, alcalde de Burgos y otras personalidades. Un enorme gentío ocupaba la plaza de la Libertad, que se encontraba adornada e iluminada.

El Presidente paseó breves momentos por los jardines, aclamado por una multitud entusiasta, por la que se vió materialmente rodeado.

En seguida salió con dirección a Madrid, aclamado por la muchedumbre. Salieron a despedirle el Ayuntamiento y los partidos republicanos, los niños de las escuelas Municipales y el diputado agrario, señor Martínez de Velasco.

### El Presidente de la República llega a Madrid

A las nueve menos cuarto de la noche llegó a Madrid Su Excelencia el Presidente de la República, acompañado por las personas de su séquito. El señor Alcalá

## El Consejo de ministros aprobó el proyecto de ley estableciendo el impuesto sobre la renta

Este proyecto, con el de Ordenes religiosas y el de Presupuestos, serán sometidos mañana a la sanción del Jefe del Estado y presentados a las Cortes el viernes

Desde las once y media de la mañana hasta las tres de la tarde estuvo reunido el Consejo de ministros.

A la salida, los ministros dijeron que

la mayor parte del tiempo de la reunión se había invertido en estudiar y aprobar el proyecto de ley relativo al impuesto sobre la renta que será leído en el Parlamento el viernes próximo, así como el proyecto de ley de Confesiones y Congregaciones religiosas.

El ministro de Agricultura facilitó a los periodistas la siguiente

### Nota oficial

Hacienda.—El Consejo aprobó el proyecto de ley de impuesto sobre la renta.

Guerra.—Aprobación de varios expedientes de material.

Instrucción Pública.—El ministro presentó varios proyectos de decreto esta-

bleciendo en Tudela un Instituto nacional con internado oficial.

Otro modificando el sistema existente para remunerar el desempeño de cátedras acumuladas; facultándole para leer un proyecto de ley por el que se autoriza a la Junta Nacional de Música para contraer un préstamo y devolviéndolo a la Escuela de Altos Estudios Comerciales de Bilbao, la organización de los estudios actuariales.

No asistieron al Consejo los ministros de Gobernación, que había regresado por la mañana de Galicia y se hallaba indispuesto; y el de Marina, que acompañaba en su viaje al Jefe del Estado.

### Glosas de ampliación

Las noticias que hemos podido conseguir de lo tratado en el Consejo de ministros que se celebró por la mañana, confirman que la mayor parte del tiempo se invirtió en un estudio detalladísimo del proyecto del ley del impuesto sobre la renta. Este proyecto, a pesar de que no es muy extenso, fué examinado con tal minuciosidad, que requirió más tiempo del calculado para el estudio total del mismo. Aun cuando no se han podido conocer los detalles de este proyecto en toda su amplitud, pues el Gobierno acordó solemnemente reservarlo hasta presentarlo al Parlamento, parece que el impuesto viene a ser lo que los ingleses denominan una "super-tax", que no es en realidad un impuesto complementario de los ya existentes, razón por la cual en su iniciación el impuesto sobre las rentas no será aplicado para los pequeños rentistas, sino a las rentas altas, tomando como renta inicial la de 100.000 pesetas anuales.

No hemos podido conocer tampoco la escala gradual del impuesto, pero parece ser que corresponde a un capital inicial de dos millones de pesetas. La lectura de este proyecto en las Cortes tendrá lugar probablemente el mismo día que se lean los presupuestos correspondientes al año 1933.

Parece ser que éstos se leerán el viernes de la semana actual. También se ocupó el Consejo de totalizar las cifras de los presupuestos de algunos departamentos ministeriales. Por lo que respecta al de Instrucción Pública, aunque se han hecho algunas reducciones, parece que éstas no afectan a la parte fundamental de la línea que se ha trazado el ministro de este departamento y que, por lo tanto, aun con algunas dificultades, podrá desarrollarse el plan previamente fijado.

### El proyecto de ley sobre las Ordenes religiosas

En el Consejo de ministros que se celebrará mañana, en el Palacio Nacional, bajo la presidencia del Jefe del Estado, se someterá a su sanción el decreto autorizando al ministro de Justicia para presentar a las Cortes el proyecto de ley sobre confesiones y Ordenes religiosas.

Sobre el contenido de este proyecto, aprobado en el Consejo del pasado viernes, guardan los ministros absoluta reserva. El propio presidente, que fué preguntado ayer sobre su alcance, respondió:

—Nada se puede decir hasta que lo conozca el Jefe del Estado.

Sin embargo, por referencias que han llegado a nuestro conocimiento, sabemos que el proyecto, que consta de unos veinte artículos, se limita a la estricta apli-

Zamora se dirigió directamente a su domicilio particular.

### EDITORIAL

## LOS SOCIALISTAS Y LA GUARDIA CIVIL

No dejaba de tener razón el delegado que en el Congreso socialista deseaba que la ponencia relativa a la disolución de la Guardia civil se discutiese después de la referente a la táctica del partido. Al pronunciarse, en efecto, el Congreso por la afirmativa en el primer punto, ¿no queda en cierto modo prejuzgada la cuestión referente a la participación de los ministros socialistas en el Gobierno? Después del acuerdo de esta mañana solicitando la disolución de la Guardia civil, los ministros socialistas quedan en una situación delicada; no diremos que sea un caso de dimisión fulminante, pero sí que les sitúa en un plano en el que no les va a ser fácil la colaboración con sus colegas republicanos.

Para medir la trascendencia del acuerdo del Congreso socialista sobre esta cuestión fundamental hay que notar que se tomó por una mayoría impresionante: 26.048 votos en pro y sólo 2.227 en contra. Todos los esfuerzos de los elementos directivos presentes fueron inútiles, vana la hábil intervención de Besteiro, que quería sustituir la palabra disolución por la de reforma. El Congreso no quería paliativos en este punto y se pronunció rotundamente por el dictamen de la ponencia; esto es, por la disolución pura y simple.

Este acuerdo coloca en una fase nueva la cuestión de la participación de los socialistas en el Gobierno. No sabemos si el Congreso acordará su continuación. Es lo mismo. Virtualmente, la colaboración ministerial está no ya quebrantada, sino rota y sólo es cuestión de tiempo que esta ruptura tenga efectividad. En el socialismo español combatían dos tendencias. Su participación en el Poder le obligaba a ser un partido con un mínimum, al menos, de sentido gubernamental. Pero, por otra parte, laboraban en él tendencias más radicales y demagógicas, acentuadas por la necesidad de conservar el control sobre sus masas ante la competencia de los extremismos sindicalista y comunista. El acuerdo pidiendo la disolución de la Guardia civil significa el triunfo de estas últimas tendencias sobre el gubernamentalismo, que trabajosamente habían ido manteniendo los elementos directivos del partido.

Porque pedir en las presentes circunstancias la disolución de la Guardia civil es pura demagogia y revela la carencia de todo espíritu gubernamental. A diario se producen sucesos sangrientos, testimonio palpante de la profunda agitación que está conmoviendo en sus entrañas al campo español. Representa en él la Guardia civil el único elemento sólido con que las autoridades pueden contar para mantener el respeto a la ley frente a los extremismos desatados, y ella es la única garantía de que, al fin, esa agitación llegará a encauzarse por caminos normales y beneficiosos. En estas condiciones no puede haber Gobierno responsable, ni de derechas ni de izquierdas, capaz de cargar con la tremenda responsabilidad de dejar a los campos sin una fuerza pública eficiente y probada. Valdría tanto como abrir las puertas a la anarquía y entregar el agro español a las más terribles convulsiones.

Porque no se trata de una reforma que pudiera limpiar al Cuerpo de alguna de sus deficiencias de organización y estructura. Aun siendo, como es en tantos sentidos, la Guardia civil una institución ejemplar, habrá, sin duda, en ella defectos e inconvenientes. Nadie se opondría a una reforma hecha con este espíritu y realizada sin encono, aunque quizá no sean estos los momentos más a propósito para ello, pues todo cuanto pudiera redundar en desprestigio de la Guardia civil debe evitarse con el mayor cuidado. Todos los Cuerpos de orden público necesitan, además de la fuerza física, una cierta dosis de autoridad moral; pero esto acontece en mayor grado con las fuerzas de la Guardia civil diseminadas por todo el país, y cuya superioridad es raras veces física, sino moral.

Constantemente hemos venido proclamando en estas columnas la necesidad de que los socialistas abandonasen el Gobierno tan pronto estuvieran aprobadas las leyes más indispensables. Lo decíamos tanto en interés del partido socialista mismo como de la República, mirada con desconfianza por muchos tan sólo por la presencia en el Gobierno de los ministros socialistas. Después de la votación de ayer no caben ya más vacilaciones. El socialismo recobra su actitud natural de oposición, y no hay sino sacar las consecuencias políticas de este paso.



cación de los preceptos del artículo 26 de la Constitución, sin contener ninguna clase de extremismos que puedan interpretarse como influidos por un afán de persecución contra la Iglesia ni la Religión.

Todas las confesiones religiosas se consideran como Asociaciones sometidas a esta ley.

Se sancionan con la disolución aquellas Ordenes religiosas que por sus actividades lleguen a constituir un peligro para la seguridad del Estado.

Se crea un registro especial de inscripción en el Ministerio de Justicia.

Se declara la incapacidad de adquirir y conservar, por sí o por persona interpuesta, más bienes que los que, previa justificación, destinen a su vivienda o al cumplimiento directo de los fines privativos.

Se prohíbe a las Ordenes religiosas el ejercicio de la industria, el comercio o la enseñanza.

La cesación en el ejercicio de la enseñanza por las Ordenes que ahora la tienen establecida se hará gradualmente, a medida que el Estado vaya subviniendo a las necesidades pedagógicas con los establecimientos de enseñanza que cree.

Se las somete a todas las leyes tributarias del país, con la obligación de rendir anualmente cuentas al Estado de la inversión de sus bienes en relación con los fines de la Asociación.

Se regula la intervención del Estado con relación a los monumentos que forman parte del Tesoro artístico nacional que se hallan en poder de las Ordenes y Congregaciones, como comprendidos en los preceptos del artículo 45 de la Constitución.

El Estado se reserva el derecho de veto sobre los nombramientos de prelados que haga la Santa Sede.

## La Fiesta de la Raza

### Una emisión extraordinaria de Unión Radio

Con motivo de la Fiesta de la Raza, Unión Radio ha organizado para hoy una emisión extraordinaria que será retransmitida a los Estados Unidos, de nueve a diez de la noche.

Constituyen el programa unas palabras del embajador de los Estados Unidos, un concierto de música española y unas palabras finales del ministro de Instrucción Pública.

### En la Unión Ibero Americana

Bajo la presidencia del Excmo. señor ministro de Estado, en el domicilio de la Unión Ibero Americana (calle del Duque de Medinaceli, número 8), se celebrará un acto conmemorativo del descubrimiento de América, hoy, día de la Fiesta de la Raza, a las seis y media de la tarde.

Harán uso de la palabra los señores presidentes del Ateneo Científico y Literario de Madrid y de la Unión Ibero Americana, y el presidente de la Sección Ibero Americana del citado Ateneo.

En este acto se hará entrega de los premios concedidos en los Concursos Escolares, convocados por la Unión Ibero Americana.

## El señor Goicoechea es detenido, a disposición del Juzgado de Gijón

La semana pasada, el ex ministro don Antonio Goicoechea, que se encontraba en Francia, pidió, como es sabido, permiso para pasar la frontera y trasladarse a Madrid, en vista de la gravedad de su esposa, fallecida el mismo día que el señor Goicoechea llegó a Madrid, y como éste no se presentase a las autoridades, no obstante los días transcurridos, hoy la Policía lo ha detenido, a fin de ponerlo a disposición del juez de Gijón, que dictó auto de procesamiento contra el citado ex ministro por injurias proferidas en aquella localidad con motivo de la celebración de un mitin.

## Un niño muerto por una camioneta

En el Puente de Vallecas fué atropellado por la camioneta 41.141, que conducía Rafael del Toro, el niño de dos años Juan Candel Candel, con domicilio en la calle de Cardenosa, 41 (Puente de Vallecas). Traslado inmediatamente a la Casa de Socorro, los médicos de guardia limitaron a certificar la defunción de la infeliz criatura, que había fallecido víctima de las graves lesiones que le produjo el vehículo. Del hecho se dió cuenta al Juzgado municipal, que comenzó a instruir las diligencias de rigor. El chofer fué detenido.

# En un accidente de automóvil mueren dos personas y otra resulta herida gravemente

Ayer, a las diez de la noche, al pasar por la calle de las Fuentes el autobús de línea conducido por Andrés Uvillos, éste requirió el auxilio del guardia de Policía Urbana número 166, Fernando Lozano, para que le acompañase a llevar tres heridos al Equipo Quirúrgico del Centro.

Al llegar a este establecimiento benéfico, los médicos de guardia procedieron a curarlos; pero los auxilios de la ciencia resultaron inútiles con respecto a dos de ellos, que fallecieron a poco de entrar.

El otro, presentaba heridas de consideración en la cabeza.

El conductor del autobús manifestó a la autoridad y a los médicos que al pa-

sar por la carretera de La Coruña vió tendidos en el suelo los cuerpos de las tres personas que acababa de dejar en la Casa de Socorro, y afirmó que las heridas que presentaban se la causaron en un accidente de automóvil.

Según nuestras noticias, el hecho ocurrió en la siguiente forma: En las primeras horas de la noche y con dirección a Madrid venía un camión de transportes, y por sufrir el vehículo una avería que el mecánico no podía reparar, lo dejó en la carretera en lugar próximo a la cuneta. El chofer del camión decidió venir a Madrid para recoger una pieza que le era indispensable, y el ayudante quedó en el camión para custodiarle. Este, que se llama Cristóbal Gil Vivas, de cuarenta y un años, ha manifestado que a los pocos minutos de separarse de su compañero oyó un gran ruido al mismo tiempo que sentía un fuerte golpe en la cabeza, saliendo despedido del coche, en el que hacía pocos minutos se había sentado.

Parece que en aquel crítico instante pasó por el lugar del suceso un coche de la matrícula de Barcelona a gran velocidad y cuyas faros deslumbraron al conductor de otro automóvil que marchaba en sentido contrario y que fué a estrellarse contra el camión que, como decimos antes, se encontraba parado e inutilizado en la carretera. A consecuencia del violentísimo encontronazo, las dos personas que ocupaban el vehículo salieron despedidas a gran distancia, quedando sus cuerpos inmóviles en el suelo hasta que acertó a pasar el "auto" que conducía el mecánico Andrés, quien, con grandes apuros, consiguió instalarlos en su coche para trasladarlos a Madrid.

Del hecho se dió cuenta inmediatamente a la Policía, que comenzó a actuar para identificar a las víctimas de este suceso, que han resultado ser doña Elena Ibáñez, casada y con domicilio en el inmediato pueblo de Las Rozas, y el chofer de esta señora, súbdito portugués, Joao Dosantos.

Los médicos del Equipo Quirúrgico se limitaron a certificar su defunción a consecuencia de las numerosas heridas que sufrían en las distintas partes del cuerpo. El mozo del camión, Cristóbal Gil, sufre heridas de pronóstico reservado y quedó hospitalizado en el Equipo Quirúrgico.

Los periodistas lograron averiguar que doña Elena Ibáñez es hija del general del Ejército español del mismo apellido y ya en situación de retirado desde hace algunos años. El marido y los dos hijos de doña Elena se hallan en Suiza, y anoche mismo algunos familiares les telegrafiaron la desgracia. Doña Elena hacía frecuentes viajes a Madrid para gestionar asuntos relacionados con la construcción de varios hoteles que en el pueblo de Las Rozas está edificando su esposo, quien salió de Madrid en los primeros días de este mes.

El juez se personó en el Equipo Quirúrgico para tomar declaración al herido y ordenó el levantamiento de los cadáveres y su traslado al Depósito, donde hoy se les practicará la autopsia.

## El ilustre político don José Sánchez-Guerra está mucho mejor

Dimos cuenta en nuestro número de ayer—con la emoción y el interés que su persona nos inspiran—de que la enfermedad que aqueja al ilustre político don José Sánchez-Guerra se había agravado considerablemente. El hecho era cierto; pero, afortunadamente, no en la medida que las primeras noticias daban a entender, y de las que nos hicimos cordial eco. El señor Sánchez-Guerra había sufrido una ligera recaída que, por la avanzada edad del enfermo, había despertado algunos temores, pero que fueron desechados después. Ayer, el señor Sánchez-Guerra pasó el día completamente tranquilo. No hay que decir cómo nos complace comunicar estas nuevas a nuestros lectores.

INGENIEROS Y AYUDANTES  
ACADEMIA CANTOS  
San Bernardo, 2, Madrid



FAJAS BEM Preciosos modelos, 12 pesetas

## TISANA DE ANETO

Cura para siempre REUMA, ARTRITISMO, ARTERIOSCLEROSIS y todas las dolencias de los RÍÑONES e HIGADO, por crónicas que sean

LA CASA DE SANTA  
VESTIDOS - ABRIGOS  
ALTA COSTURA  
A PLAZOS SIN FIADOR  
Fuencarral, 25 - Tel. 14591

URODONAL  
específico del reuma  
se expende en frascos  
de triple cabida  
para una cura completa

Jamás se vió nada  
tan alegre,  
tan dislocado,  
tan maravilloso como



Intérpretes: MEG LEMONNIER y HENRY GARAT

Director: MERCANTON

MAÑANA, JUEVES,

ESTRENO en

ASTORIA

Es un film Paramount de buen humor  
NOTA.—Desde hoy se venden localidades para mañana.

## GAMAZO

presenta en sus salones la colección de vestidos, abrigos y sombreros de invierno.

ALCALA, 60 - TELEFONO 19901

## Visite la Sala de Demostración de APARATOS PHILIPS RADIO

Calle San Agustín, 2 (esquina calle del Prado). Venta a plazos y contado. Demostración en su propio domicilio. CASA ADOLFO HIELSCHER, S. A.

monseigneur  
madame  
Gibi



¡GRITAN LOS MARIDOS!

JARABE  
"DEYEN"  
LAXANTE

Utilísimo contra el estreñimiento en los adultos e insustituible en los niños. Necesario en la dentición, pues ayuda a eliminar la baba. Muy conveniente en la tos ferina, porque evita complicaciones digestivas

De venta en todas las farmacias  
FRASCO GRANDE. Ptas. 4,90  
FRASCO PEQUEÑO. " 2,95

¡CUIDADO!

Pedir Jarabe "DEYEN"  
PUES HAY IMITACIONES

Ayuntamiento de Madrid



## Ayer celebró Consejo la Generalidad de Cataluña

Y se acordó proponer al Gobierno la fecha de las elecciones

BARCELONA, 11 (1 m.).—Esta tarde, a las siete, se ha reunido el Consejo de la Generalidad, bajo la presidencia del señor Maciá. La reunión ha durado hasta las diez menos cuarto de la noche. A la salida, el señor Terradellas dió cuenta a los periodistas de lo acordado, que es lo siguiente:

1.º Que dentro de la semana próxima se proponga al Gobierno de la República la fecha de las elecciones para el Parlamento de Cataluña; y

2.º Pedir al Ayuntamiento la cesión del Palacio Museo Ciudadela para instalar en él el Parlamento catalán, así como también los departamentos que la Generalidad crea conveniente.

El Consejo despachó otros asuntos referentes al orden del día.

## Hacia la conclusión del sumario por los sucesos de agosto en Sevilla

Se cree que serán libertados la mitad de los detenidos

SEVILLA, 11.—El juez especial que entiende en los sucesos de la intontona del pasado mes de agosto, practicó ayer en el pabellón de Marina la diligencia del reconocimiento de uno de los procesados, que quedó suspendida hace unos días por el incidente enojoso que allí ocurrió. Asistieron a dicha diligencia, además del juez, señor Astola, el alcalde de Sevilla, señor Labandera, y los concejales que el día 10 de agosto se negaron a entregar el Municipio al general Sanjurjo. Durante la diligencia de hoy no ha ocurrido el monor incidente.

También estuvo el juez en la plaza de España, donde hay detenidos militares y en el Hospital Militar, practicando en ambos sitios diligencias de reconocimiento. El Juzgado está ya terminando su labor y probablemente el jueves de esta semana quedará cerrado el sumario para su entrega a la Sala Sexta del Supremo. Seguramente, el propio señor Astola, que es el juez especial, irá a Madrid para entregarlo personalmente. Consta ya de noventa piezas aisladas, y se tiene la impresión de que como consecuencia de las diligencias practicadas el juez especial pondrá en libertad a la mitad, aproximadamente, de los detenidos.

## En Olivares se teme un grave conflicto por destinar a dehesas terrenos dedicados hasta ahora al cultivo

SEVILLA, 11.—En Olivares, pueblo próximo a la capital, el ganadero González Nandín tiene desde hace años arrendada una finca de enorme extensión, propiedad del duque de Alba, cultivando normalmente.

La mayor parte de tal finca la había cedido el señor González Nandín en subarriendo a muchos colonos y pequeños labradores, que así vivían de lo que les producían las tierras que ellos mismos labraban; pero este año, el citado ganadero no quiere subarrendar las quintenas aranzadas a los colonos y modestos labradores de dicho pueblo, alegando que necesita toda la finca para dedicarla a la cría de reses de lidia. Y esta resolución, dada la crisis de trabajo que padece Olivares, agrava enormemente la situación social del pueblo, donde se advierten ya síntomas de agitación.

Por ello, un grupo de labradores y colonos perjudicados se ha dirigido al gobernador civil, denunciándole el hecho y expresando el temor de que surja un grave conflicto, si el señor Nandín no desiste de su actitud.

## AUTOMOVILISTAS

Stock completo de recambios legítimos  
OSCAR LEBLANC. — Fco. Giner, 39.

# MATA HARI Y LENIN

En poco más de una semana han pasado ante el público madrileño sendas reencarnaciones—una cinematográfica y la otra escénica—de la bailarina que habiendo hecho religión de su cuerpo se pudrió bajo la tierra, después de haber recibido los besos de plomo del pelotón de ejecuciones y del gran hombre que, habiendo hecho religión de su espíritu, permanece incorrupto sobre la plaza roja de Moscú. Mata Hari estuvo en Madrid, y algunos artistas conservamos de ella un recuerdo personal que en vano tratamos de ajustar a las imágenes que de la copiosa literatura que ha inspirado surge; Lenin no pasó jamás el Pirineo; pero tantos retratos materiales e intelectuales hemos visto suyos, con tal vigor humano evoca su figura su obra de ideólogo, que nos parece conocerlo. Y ante las dos nuevas proyecciones de esos dos seres nos quedamos un poco atónitos.

Apresurémonos a decir que, aparte las diferencias de lo material—ya que la actriz no trata ni un instante de variar su personalidad física, en tanto el actor se esfuerza por acomodar la suya a la de Lenin—, el autor del engendro cinematográfico sólo ha tomado a Mata Hari como etiqueta de publicidad, dándosele una higa de las fidelidades psicológicas y aun de las puramente externas de hechos; mientras que el dramaturgo ha tratado de presentar dos facetas reales de su modelo. La Mata Hari de Greta Garbo podía, sólo con cambiar de nombre y de intérprete, caer en el grupo baldío de esas películas de espionaje ideadas por autores groseros, desprovistos de todo sentido de observación y de invención; en cambio, el Lenin que habla por boca del excelente actor Alejandro Maximino es "posible".

Por reacción paradójica, nuestra época, que vive bajo el signo de las multitudes, ha puesto en moda las biografías. Por otra parte, la eficacia del periodismo permite obtener hoy acerca de las personalidades célebres pormenores preciosos. Boswell estuvo, no cabe duda, en situación inferior a la de Lytton Strachey o Ludwing. Pero el exceso de documentos puede perjudicar en igual medida, aun cuando sea en opuesta dirección, a la falta de datos. Presentar a un personaje sintéticamente en todas sus dimensiones exige cierta audacia, y también, por muy escrupulosa que sea la documentación, saberse abandonar a los dioses adivinatorios. Los seres más excepcionales tienen en sus acciones, en sus pensamientos, en sus sentimientos, mucho que es común a su época. Los caracteres enterizos sólo se dan en el teatro—en el teatro de menos valor psicológico—, y sacar de la vida de Kant un razonamiento pueril no sería más difícil que sacar de la de Napoleón una cobardía o de la de Bismark una ternura.

Quiere decir esto que si la "historia" de la Mata Hari se derrumba por su estupidez, las pequeñas tangencias que Jacinto Benavente da a Lenin con la acción de su "Santa Rusia", si a nadie permitirían identificar al coloso del bolchevismo, no pueden ser rechazadas por inverosímiles. Si fuera posible aislar al Hernán Cortés de la noche triste, ¿quién reconocería en su rostro surcado de lágrimas al hombre duro de la conquista de Méjico? El Lenin intelectual, negador de esa libertad individual que pugna con la libertad social, es compatible con el Lenin que luego, en el parque inglés, da muestra de su blando amor a los niños. Hay otra "posición", casi histórica, de un Lenin astuto, de ancha risa de estirpe campesina; y otra de razonador implacable, y otra de organizador, que no se detiene a contar con el sufrimiento de las piezas de su enorme tablero de ajedrez social, y otra de exaltado, y otra de frígido, y otra... Cien facetas del mismo hombre: las reales que todo ser, aun los que juzgamos elementales, posee, y las que una vida accidentada y la telaraña de complicaciones que un estudio universal concluye por tejer en torno a su sujeto, crean. Presentar un héroe de un trazo es cosa sencilla. Y, descontada la diferencia entre un dramaturgo eminente y un mediocre director de películas, la empresa de dar una visión momentánea de Lenin era mucho menos ardua que la de encerrar en dos horas de sucesión de imágenes ópticas la vida de Mata Hari.

Los americanos han hecho con la historia lo que con el resto de las cosas de que se han adueñado: imponerle el sello pragmático, anti-intelectual, propio de un niño poderoso. Los personajes que rodean a "su" Mata Hari no son los históricos—vivos aún—que tramaron el proceso. Los que rodean al Lenin benaventiano no necesitaban de una inmediata fidelidad, y son, empero, los mismos que por los relatos periodísticos, por las memorias del agente provocador Azew, por cien libros—uno de los cuales, "Bajo los ojos de Occidente", de Joseph Conrad, es una obra maestra—, sabemos que pulularon en París, en Ginebra, en Berna, en Zurich y sobre todo en el Londres incomparablemente liberal de antes de la guerra europea. El marco humano, pues, de donde se destacan las dos figuras contribuye a acentuar la artificialidad de la bailarina y la humanidad del político. Sin mentir, puede asegurarse que el público de Madrid ha contemplado un pedacito de hombre y una muñeca entera nada más.

Recordar es un arte; biografiar, un arte y una ciencia. Todos tenemos zonas neutras, rincones secretos. En muchos las palabras no expresan el pensamiento, ni las acciones revelan la determinación. El teatro y el cinematógrafo de índole esquemática no pueden, ni aun en obras monográficas de máxima extensión, contener vidas íntegras. Sugieren, apoyan, complementan, a lo sumo. Pero, ¿acaso no le sucede a la obra narrativa igual? El poder de inventar ha de sobreponerse siempre al de reconstructor. Sólo así se explica que la más penetrante biografía contemporánea sea la de Fouché, a quien Stefan Swig tuvo que inventar casi por completo.

La cinta "Mata Hari" carece de todo valor estético y casi de todo valor humano; al de pensamiento no aspira. Con motivo de "Santa Rusia", la crítica ha dicho cuanto honra a un escritor a quien ya podíase permitir el descanso absoluto y hasta el medio descanso de las repeticiones, su curiosidad, su afán de renovarse, su noble anhelo de comprender. No va a enjuiciarse aquí su obra. En cuanto a su Lenin episódico...; ¿quién sabe! Si no es, pudo ser. Al fin y al cabo, la Historia no es más que un cuento fantástico escrito con nombres verdaderos.

A. HERNANDEZ-CATA

## En Llerena se inicia la normalidad y es destituido el alcalde

En los demás pueblos hay tranquilidad y se mantienen las precauciones

ZAFRA, 11 (6 t.).—En Llerena se inicia la normalidad.

Algunos obreros del campo han reanudado el trabajo, sin que se ejercieran coacciones por parte de los huelguistas.

Las criadas de servir abandonaron los servicios domésticos y permanecen en actitud levantisca.

Los comercios abrieron y se nota gran retraimiento en el público. También el mercado de abastos abrió sus puertas, pero se realizaron escasas ventas. Los panaderos han trabajado. Las setenta parejas de la Guardia civil permanecen acuarteladas.

El alcalde de Llerena ha sido destituido. El gobernador, que permanece en Badajoz, le ha prohibido regresar a Llerena y a los pueblos del partido.

Las noticias de Illera de Llerena, Berlanga, Maguila y otros del partido, acusan tranquilidad, dentro de los naturales temores. Se cree que ha sido detenido el Comité revolucionario de Berlanga. El teniente coronel de la Guardia civil, señor Muga, se encuentra ordenando los servicios e inspeccionando las fuerzas en los pueblos complicados en el movimiento.

Se confirma que la tranquilidad es absoluta después de quedar sofocado el movimiento

BADAJOS, 11 (11,30 n.).—Puede considerarse totalmente sofocado en todos los pueblos donde se produjo el intento revolucionario. Los directivos de las Sociedades obreras extremistas que han intervenido en el mismo se han comprometido a oficiar a los alcaldes en el sentido de que en el término de veinticuatro horas se habrán reintegrado al trabajo todos los huelguistas.

Ha sido designado juez especial para estos sucesos don Fernando Conde, que se ha hecho cargo de las diligencias instruidas por el juez de Llerena.

El señor Conde se propone trasladarse a los pueblos por donde se extendió el movimiento, después de tomar declaración al Comité de huelga, que se encuentra encarcelado en Badajoz.

El gobernador ha confirmado a los periodistas que en toda la zona afectada por el movimiento la tranquilidad era hoy absoluta.

## En Ecija se van a cultivar tierras hasta ahora abandonadas sistemáticamente

SEVILLA, 11 (5 t.).—Varios propietarios de fincas rústicas de Ecija han visitado al gobernador y han llegado a una inteligencia sobre la forma como han de cultivarse algunas tierras de dicha comarca que estaban abandonadas sistemáticamente. El gobernador les había fulminado la amenaza de que aplicaría la ley de Defensa de la República a los patronos que sistemáticamente se negaran a cultivar las tierras, estimando que tal actitud constituía un acto de disimulada agresión al régimen y parece que esta advertencia del gobernador ha surtido inmediato y saludable efecto, entrando el conflicto en un cauce de solución.

## Se inauguran las obras del nuevo puente sobre el Nervión

BILBAO, 11 (6 t.).—Esta mañana han dado comienzo las obras de replanteo del nuevo puente móvil sobre el Nervión, en la calle de Buenos Aires. Asistieron al acto el alcalde, concejales e ingenieros. En breve se intensificarán las obras, proyectadas hace muchos años.

## La clausura de la ermita de Ezquioga

SAN SEBASTIAN, 11 (5 t.).—El gobernador ha enviado dos parejas de la Guardia civil a Ezquioga para ordenar la clausura de la ermita y trasladar la imagen de la Virgen a la parroquia.

VEA ESCAPARATES DE ELEUTERIO  
FUENCARRAL, 14  
LUNA, 11  
AV. LIBERTAD, 40 (TETUAN)

## CINE DE LA PRENSA

¡EXITO! ¡EXITO!

## CARNAVAL

Una intriga de amor, celos y tragedia. Actuación de la famosa orquesta RODE, intérprete del "DANUBIO AZUL"

MEYER FILMS

Ayuntamiento de Madrid



## Ha sido detenido en Badajoz José Blanes, autor del atentado contra el señor Gassol

BADAJOZ, 11. — Unos gitanos que se hallaban en las proximidades del puente de Las Palmas observaron que bajo uno de los arcos se hallaban dos individuos, cuyo aspecto les infundía sospechas. Inmediatamente dieron aviso a un guardia municipal, que procedió a la detención de los mencionados sujetos, llevándolos a la Comisaría.

Los detenidos dieron desde los primeros momentos nombres falsos. Uno de los agentes confrontó la ficha del detenido con una recibida de Madrid y que se refería a José Blanes, comprobando que uno de los detenidos y Blanes eran la misma persona.

Blanes comenzó negando, pero estrechado a preguntas por los agentes terminó confesando ser el autor del atentado de que fué víctima en Madrid don Ventura Gassol.

Manifestó que por habérsele agotado el dinero había pasado clandestinamente la frontera con intención de trasladarse a Madrid y presentarse allí a las autoridades. El señor Blanes será traído a Madrid a disposición del juez competente.

## Un celador de Telégrafos se mata al caer de un poste cuando arreglaba una avería en la carretera de Grado

HUESCA, 11.—Reparando la línea telegráfica de Barbastro al Grado, en el kilómetro 15, un capataz y varios celadores subieron al final del poste número 6; el celador Marcelino Sirvent cayó al suelo, resultando con un brazo fracturado y otras lesiones, a consecuencia de las cuales falleció.

## Del sumario por la evasión de capitales LOS INGENIOSOS TRUCOS DE LOS CONTRABANDISTAS PARA PASAR DINERO POR LA FRONTERA

VALENCIA, 11 (4 t.).—El juez especial que entiende en las diligencias derivadas de la evasión de capitales, señor Arias Vila, y que se encuentra en Valencia, ha hecho las siguientes manifestaciones:

—Dos meses llevo ya recorriendo España en todos sentidos. Estamos los que componemos la Comisión judicial maltrechos, aprovechando la noche para trasladarnos a los lugares donde hemos de actuar, y la casi totalidad del día la ocupamos trabajando en los despachos que nos habilitan los amables presidentes de las Audiencias donde actuamos.

Sólo puedo hablar de lo objetivo, de lo externo. Las interioridades sumariales escapan a la más leve recordación en el momento mismo de trasponer las puertas del despacho. Entonces surge inexorablemente la inercia que tanto comentan con su proverbial y fina ironía los periodistas madrileños.

El último recorrido fué duro: de Madrid a La Coruña, de donde seguimos a Vigo, Pontevedra y León, para recalar a los seis días en San Sebastián. Mi secretario, Miralles, duerme en pie. Pone todos un entusiasmo febril en la labor. Muchos días trabajamos diez y ocho horas, sin que mermen nuestros optimismos. Hace poco, en una ciudad del Norte, surgió la necesidad de una fotografía. Rendidos como estábamos todos, pero ante la perspectiva de un hallazgo, nos lanzamos en busca de un laboratorio fotográfico.

Era de día cuando el ansiado cliché y su positiva nos fueron entregados. Esta fotografía constituye un documento interesantísimo, y es la prueba de una evidente responsabilidad en la evasión de

unos cuantos millones de pesetas; pero nada puedo ni debo decir.

Tengo además algunos detalles curiosísimos, demostrativos de cómo se realizaba la exportación de capitales. Desde el matute vulgar, escondiendo los billetes de Banco envolviendo brazos y piernas, hasta fundir el oro y convertirlo en herramientas de automóvil, que después pintaban de negro para ocultar su calidad. El ingenio se agudizó. Alguno llegó a envolver billetes de mil pesetas en forma de cigarrillos, y pasando la frontera varias veces al día, llevando unos miles de pesetas en la pitillera, en la que llevaba algún cigarro lleno de tabaco, con el que obsequiaba galantemente al encargado de la vigilancia. También otros se dedicaban a construir dobles fondos en las latas de lubricantes, y en dichos dobles fondos metían considerables cantidades de billetes envueltos en papel de estaño, para que no se estropearan.

## Un empréstito de cinco millones para atender al problema del paro en Navarra

PAMPLONA, 11 (11 m.).—El Ayuntamiento ha acordado la apertura de una cuenta de crédito de 100.000 pesetas, destinada a las necesidades de los obreros. Desde enero hasta la fecha, con destino a igual fin, se han dedicado cerca de 900.000. Comisiones del Ayuntamiento y de los Bancos ultiman la negociación de un empréstito de cinco millones para dar trabajo a los parados.

## El segundo día de las fiestas de Zaragoza transcurrió con extraordinaria animación

ZARAGOZA, 11 (7 t.).—El segundo día de fiestas ha transcurrido con un tiempo espléndido. Las bandas de música recorrieron la ciudad. A mediodía, con asistencia de las autoridades y numeroso público se celebró la apertura del VIII Salón Internacional de Fotografías, instalado en el Salón de Quintas de la Diputación Provincial.

Hubo concursos de vuelos sin motor en el aeródromo de Palomar. En el templo del Pilar se registró una enorme concurrencia de fieles, teniendo lugar los tradicionales cultos religiosos. A las seis de la tarde comenzó en el parque Iris Park un concierto a cargo de la Banda Republicana, al que asistió numeroso público.

Esta noche recorrerán la ciudad 10 "jotas de ronda", rondallas y cantadores, que ocuparán carros artísticamente adornados. Continúa la afluencia de forasteros, cuyo número supera al del año anterior. Sigue en pie la huelga del Sindicato de la Construcción, que se desarrolla sin incidentes, transcurriendo tan desapercibida como los días precedentes. Mañana llegará en automóvil el ministro de Agricultura, don Marcelino Domingo, que actuará de mantenedor de los Juegos florales.

## En la carretera de El Ferrol volcó un automóvil que se dirigía a Santiago y resultaron dos personas muertas

EL FERROL, 11.—El automóvil de servicio de viajeros conducido por el joven Jesús López se dirigía a Santiago y volcó a causa de faltarle la dirección. Resultaron muertos la anciana María López y el chofer. La mayoría de los viajeros están heridos graves.

LOS TIROLESES S.A.



*Inaugura ya?*

*Si, mañana precisamente se inauguran los Almacenes A.C.A.*

*Valverde 1 duplicado*

A.C.A.

## BIBLIOGRAFIA

ANGEL OSSORIO

### "CARTAS A UNA SEÑORA SOBRE TEMAS DE DERECHO POLITICO"

Socialismo, comunismo, Sindicalismo, anarquismo, Democracia cristiana, Libertad, Democracia, sufragio, Parlamento, Formas de gobierno, Religión y política, Patriotismo, nacionalismo, pacifismo, La moral y la política, La Constitución: a) España; b) Los españoles; c) Legislación y Gobierno; d) La Justicia. 5 pesetas en librerías.

---

### INGENIEROS INDUSTRIALES Y AERONAUTICOS

Programas oficiales, textos y preparación por Ingenieros, en el "INSTITUTO REUS", PRECIADOS, 23. Regalamos prospecto.

---

### LAS SOCIEDADES MERCANTILES

Es la materia de que trata el tomo II del TRATADO DE DERECHO MERCANTIL, del Prof. Vivante, que acaba de aparecer, y cuyo magistral estudio no es preciso encarecer. Publicado anteriormente el tomo I, que trata de "El comerciante". Cada tomo, 20 ptas. Condiciones especiales de suscripción. Prospecto informativo gratis.

EDITORIAL REUS, S. A.  
ACADEMIA: PRECIADOS, 1  
LIBRERIA: PRECIADOS, 6  
Apartado 12250 - Madrid

---

Lea usted AS. 25 ctmos.

---

LA FARSA publica en su último número  
**LA MUJER DE AQUELLA NOCHE**



# En el Congreso Socialista Indalecio Prieto pronuncia un discurso de innegable importancia política sobre táctica del partido

## SE APROBO UNA PONENCIA PIDIENDO LA DISOLUCION DE LA GUARDIA CIVIL

A las diez y media de la mañana reanuda sus deliberaciones el Congreso del partido socialista. Preside Enrique de Francisco.

Se pone a discusión la ponencia sobre peticiones a los Poderes públicos, en la que figura la parte relativa a la Guardia civil.

Remigio Cabello, presidente del Comité Nacional, después de advertir que el espíritu de la asamblea debe ser de tolerancia para todas las opiniones, dice que sería absurdo suponer que el Comité Nacional y su Comisión ejecutiva no están dispuestos a recoger las palpitaciones de los pueblos, y estima no adecuado pedir, por ejemplo, la disolución de la magistratura, o del Ejército, o de la Guardia civil, porque no sería posible, en un Estado de tipo burgués, pedir la carencia de una fuerza represiva. No pretende tampoco hacer una apología de la Guardia civil, sino simplemente pedir una transformación de ese instituto para depurarla.

Bilbao, por la ponencia, defiende ésta. El señor Besteiro dice que el Congreso contraería una enorme responsabilidad si con la discusión de este dictamen, en el que se pide la disolución de la Guardia civil, se impulsara a los camaradas a ejercer actos de violencia.

Soriano, de Granada, está de acuerdo con la ponencia; pero estima que debe dejarse al criterio de la Comisión ejecutiva el momento de hacer la petición, de lo que en aquella se pide, a los Poderes públicos.

Después de intervenir varios delegados, un miembro de la ponencia propone que donde dice "disolución" de la Guardia civil, se diga "transformación". El Congreso no acepta la propuesta.

Se pone a votación la ponencia, y a petición de Torres Fraguas la votación es nominal y da por resultado 26.048 a favor y 2.227 en contra. Al conocerse el resultado, suenan numerosos aplausos.

Se da lectura a la ponencia sobre Ejército y pacifismo, y Madinaveitia, que es uno de los ponentes, da algunas explicaciones.

Se da lectura a una enmienda encaminada a que el Congreso se pronuncie en contra de la concesión de créditos para atenciones de carácter militar, y Margarita Nekken, que ocupa en ese momento la presidencia, entiende que la enmienda implica el tratar el tema de la colaboración ministerial, aun no discutido, por lo que propone que se discuta la enmienda cuando esté presente alguno de los ministros, en aquel momento reunidos en Consejo con sus compañeros de Gobierno.

Se aprueba la propuesta por 121 votos contra 48.

El señor Besteiro explica su voto

El señor Besteiro explica su voto, no ya el personal, sino el de la Agrupación socialista madrileña, en la votación de la ponencia sobre la Guardia civil. Han votado en pro, porque aun cuando hay detalles con los que no están conformes, estiman que la disolución de la Guardia civil ha sido y sigue siendo una aspiración tradicional del partido; pero este voto—añade—no significa que demos aliento a aquellos compañeros que viven en pueblos aislados y a quienes en un momento dado no podríamos prestar la asistencia debida.

La ponencia sobre educación y propaganda

Se pone a discusión esta ponencia, y Cabrera, uno de los ponentes, explica la orientación que le han dado.

Se desechan enmiendas encaminadas a que queden en libertad las Agrupaciones para autorizar o no mítines de controversia; a que en las escuelas se declare obligatoria la lectura de "Sin novedad en el frente", como medio de despertar criterios pacifistas en los niños.

Lamonedá presenta otra enmienda, que defiende, pidiendo que no sea precisa la autorización de las Agrupaciones respectivas para dar, los miembros del partido, conferencias en ateneos y centros culturales. Estima el orador que entre los propagandistas, además de los de extracción obrera, los hay de procedencia universitaria que van a lugares donde quizá nunca se ha escuchado nuestra voz. Y no considera preciso que antes de pronunciar la conferencia tengan que solicitar autorización de la Agrupación del lugar don-

de han de producirse ante un auditorio. Cabrera, por la ponencia, acepta la propuesta de Lamonedá.

Intervienen Rojo a favor, y Torres Fraguas en contra de la ponencia, que es aprobada después de breves intervenciones de Cabrera y de Manuela Guerra.

## LA SESION DE LA NOCHE

Comienza la sesión a las diez y media, bajo la presidencia de Enrique de Francisco. Actúan de secretarios Antonio Paz y Manuel de la Paz.

Desde primera hora están en el salón los señores Besteiro, Largo Caballero, Prieto y De los Ríos. El local se halla materialmente atestado de público.

Se pone a discusión la ponencia sobre cuestiones de táctica, o sea sobre la colaboración ministerial.

Una enmienda del señor Prieto

A primera hora, el ministro de Obras Públicas presentó a la Mesa una enmienda que dice así:

"Los delegados firmantes, discrepando de los términos en que aparece redactado el dictamen relativo a la colaboración ministerial, formulan como enmienda al mismo la siguiente proposición:

1.º El Congreso declara que procede dar por concluida la participación del Partido Socialista en el Gobierno tan pronto como las circunstancias lo permitan, sin daño para la consolidación y fortalecimiento de la República ni riesgo para la tendencia izquierdista señalada por el nuevo régimen en la Ley fundamental del Estado y en aquellas otras de carácter complementario ya aprobadas, la cual tendencia debe asegurarse asimismo en las leyes que aun corresponde votar a las Cortes constituyentes.

2.º Sin perjuicio de las iniciativas que por otras cualesquiera causas puedan tener personalmente los ministros socialistas para separarse del Gobierno, corresponderá en todo momento apreciar si las circunstancias son adecuadas para esta separación a la Comisión ejecutiva del partido y a nuestro grupo parlamentario. En el caso de no coincidir el parecer de la Comisión ejecutiva y el criterio de la minoría parlamentaria, el Comité nacional, convocado con urgencia, resolverá definitivamente la cuestión."

El diputado por Santander don Bruno Alonso, miembro de la ponencia que ha formulado voto particular al dictamen, dice que le causa violencia defender una posición anticollaboracionista, pero su actitud responde a una convicción siempre mantenida. Cree que la colaboración estaba justificada en los primeros tiempos de República; pero debió cesar en el momento en que el Gobierno provisional se presentó ante las Cortes constituyentes. Considera más razonables las posiciones extremas colaboracionista y anticollaboracionista que la posición intermedia de reconocer como principio el apartamiento del Gobierno. Su posición no quiere decir que sea partidario de una oposición sistemática, sino que el partido socialista estima que debe ser la vanguardia de la República.

En nombre de la ponencia contesta a Bruno Alonso el diputado por Córdoba Gabriel Morón, quien declara que viene con un mandato de la Agrupación que representa para adoptar una posición extremista. Esta era la actitud de grandes núcleos del partido hasta los acontecimientos del 10 de agosto y sin entrar en la cuestión de principio esos acontecimientos hicieron a muchos estimar como una necesidad fundada en hechos reales la colaboración ministerial. Hay que marcharse del Gobierno, dicen algunos. Pero, ¿y después?—aquí comienza la discrepancia—. ¿qué clase de oposición? Prefiero una colaboración desde el banco azul a la que se puede manifestar desde los bancos de enfrente. La oposición no puede tener más finalidad que la de derribar al Gobierno. La ponencia no quiere romper el compromiso contraído de una manera violenta, pero tampoco que se perpetúe la colaboración gubernamental. Este es el sentido de nuestro dictamen. Estimamos necesaria la aprobación de algunas leyes para nuestro ideario, tales como la de control obrero, y prestar calor a los presupuestos redactados por nuestros compañeros ministros. Retiremos los ministros cuando termine este ciclo y conquiste-

## Otras propuestas

Por último, Cabrera da cuenta de varias propuestas que llegaron a la ponencia y se levanta la sesión a la una y media de la tarde para continuarla a las diez de la noche.

mos el Poder para hacer una labor revolucionaria.

Pedro García habla en contra del voto particular de Bruno Alonso por estimar que el Partido Socialista no puede prescindir de los compromisos contraídos.

Bruno Alonso rectifica. Cree que fuera del Gobierno los socialistas pueden hacer frente también a los enemigos del socialismo. Cita el caso de Francia, en donde los socialistas no han tenido necesidad de participar en el Poder para mantener la fuerza del partido. (Algunos aplausos.)

Gabriel Morón rectifica a su vez. Recuerda al señor Alonso que también en Francia hubo un momento en el que los socialistas creyeron oportuno dar ministros al Gobierno.

García rectifica y hace observar que él no ha querido decir que la colaboración ministerial deba durar indefinidamente, sino que por el contrario cree que debe fijarse un límite.

Se procede a votar la toma en consideración del voto particular de Bruno Alonso. Votan en pro 58 y en contra 236. Queda, pues, rechazado.

Se da lectura a la enmienda que firma en primer lugar don Indalecio Prieto.

Albar, secretario del Comité nacional, en nombre de éste, dice que en reunión celebrada la víspera del Congreso, se tomó el acuerdo de adoptar el del Congreso extraordinario celebrado el año pasado v. p. tanto, el Comité nacional hace suya la enmienda.

## Discurso del señor Prieto

Don Indalecio Prieto dice que ha formulado esta enmienda por entender que el tema de la ponencia no refleja el parecer de la gran masa del Partido Socialista. La enmienda es la ratificación del acuerdo tomado por el Congreso extraordinario de junio. Quiere transmitir al Congreso el asombro que le produce cómo se ha constituido la ponencia. Todos marchan en una misma dirección y se ve la prisa que tuvieron por lograr lo que pudiéramos llamar absorción representativa de una tendencia.

Yo creo que debe darse entrada a los elementos contrarios a esa tendencia. La ponencia es un documento hábil para encubrir una situación que sus redactores creen en derrota. Este es, a mi juicio, el fondo y la estructura del documento al que he presentado mi enmienda.

Yo podría encontrar la base de mi tesis en lo que llamaré las confesiones de Morón y de Bruno Alonso. Uno y otro han acabado por declarar, de una manera más o menos expresa, que su posición doctrinal es incompatible con la actual realidad política española. Todos los esfuerzos que hiciera el Partido Socialista para llegar al Poder serían en estos momentos ineficaces, porque el Partido no podría implantar integralmente su ideario. Si nosotros, en esta sesión de hoy, no damos una prueba de fina percepción y de acomodo de nuestras fuerzas a la realidad actual, podemos colocarnos en el trance de demostrar una incapacidad política, que sería el suicidio del Partido. Cuanto más cautelosos seamos en la hora presente, tanto más acrecerán nuestras posibilidades para lo por venir. Cualquiera yerro en estos momentos tendría consecuencias incalculables para nuestro ideal.

La ponencia es, a mi juicio, inadmisiblemente desde el punto de vista de las realidades actuales, porque carece de flexibilidad, y se empuja al partido en fecha casi fija a abandonar la colaboración. Vincula la cooperación del partido a la aprobación de tres o cuatro proyectos de ley es despertar un recelo y el recelo en política es abrir las puertas a la maledicencia.

El problema en sus puntos fundamentales y únicos lo han desflorado Morón y Bruno Alonso. ¿Cuál sería la consecuencia de nuestra retirada en una fecha inmediata derivada de la ponencia? Probablemente el que, sintiéndose el Gobierno quebrantado en los fundamentos de su

apoyo moral, no más lejos que mañana planteara la crisis total. Esta es una presunción personal, pero puede tener un valor cuando lo dice el que ocupa el cargo que yo ocupo en este instante.

Pero vamos a descartar esta eventualidad perfectamente lógica y dejemos todo emplazado para aquella fecha, inevitablemente próxima, y que tendremos el problema con los mismos caracteres dentro de un mes o de dos o de tres. ¿Cuál sería la actitud del Partido Socialista al abandonar la colaboración en estos instantes? Al Gobierno le faltaría el núcleo izquierdista más capaz y disciplinado. Pero vamos a suponer que se llegara a formar un bloque izquierdista dentro de estas Cortes. Pues el Gobierno, inevitablemente, tomaría rumbo hacia la derecha, pues o nosotros hacíamos la oposición correspondiente a nuestro papel y no habría Gobierno capaz de vivir en estas Cortes o tendríamos que dedicarnos a una posición ficticia de ayuda y el desgaste sería mayor, porque seríamos cómplices cobardes en la obra de un Gobierno en el que no habíamos intervenido.

Francia no tiene un régimen político naciente como el nuestro. Allí no corre ningún peligro la República, ni en su forma externa ni en su intimidad. Yo no creo en la posibilidad de una restauración monárquica. Un régimen que cae sin un rasgo de gallardía, no vuelve jamás; pero la República puede caer en manos de las derechas, y ese peligro no existe a la hora de ahora en Francia. El Partido Socialista no ha colaborado para hacer un favor a los partidos burgueses, sino por razón fundamental de su propio vivir. España como República, política y socialmente, es hoy una nación más avanzada que Francia, y, por tanto, las instituciones republicanas que así se producen en España necesitan de una asistencia mayor. Corremos el riesgo de que la labor de muchos hombres quede desvirtuada si la República se encamina hacia la derecha.

Si yo tuviera la seguridad de que en los cuadros del republicanismo español, libre ya de nuestro auxilio, quedara marcada la tendencia izquierdista, nuestra labor habría terminado y nosotros seguiríamos la ruta de nuestro ideario.

Yo niego que nuestra participación en el Poder haya quebrantado el espíritu revolucionario. Yo no creo que el partido haya sufrido merma. Lo estáis viendo con el número de delegados aquí congregados, y en cuanto al prestigio personal, yo, que tengo más desenfado que mis compañeros, niego que haya sufrido desgaste. A pesar de todas las campañas políticas, nosotros podemos presentarnos ante España con una honradez inmaculada, y esto está en todas las conciencias. (Gran ovación.) Si la moral revolucionaria hubiera estado decaída, no se hubiera operado la reacción que observamos el 10 de agosto. Yo aseguro que el 10 de agosto el espíritu revolucionario era más firme que el 14 de abril.

El tema que estamos tratando es tan sencillo y tan claro que lo vi al terminar el diálogo entre Morón y Bruno Alonso. Niego las afirmaciones de los ponentes de que en España no son ya posibles más avances sociales, porque quedarían fuera del marco de la política burguesa. Las posibilidades sociales son ilimitadas, pero en el texto mismo de la Constitución hay la suficiente flexibilidad para hacer posibles nuevas reformas y más amplias que las conquistadas hasta hoy. En caso contrario, tendríamos que decir: con la República ya no podéis tener más esperanzas. Tenéis que esperar todo de la implantación integral del socialismo.

Recordad el estrambote que pusieron el Gobierno y las Cortes a la ley de Reforma agraria con el acto revolucionario de desposeer de sus fincas a los comprometidos en el complot monárquico. No interpretemos de una manera tan rígida nuestro deber como pretendiendo la ponencia. No os pongáis en contradicción con vosotros mismos. Yo tengo un documento vuestro—dice a los ponentes—en el que autorizáis la colaboración electoral con los elementos burgueses. Extendid la mirada y veréis que los partidos socialistas en momentos de peligro han colaborado en el Gobierno y hasta en régimen monárquico.

El peligro existe. Afrontemos de la derecha el escarnio y la injuria de nuestra izquierda, de quienes, arrastrados por una posición ideal que yo respeto, ven en nos-



otros un partido que traiciona a la clase trabajadora. Pero nuestra posición es ésta, la que marca el mirar, el horizonte. No pongamos las plantas fuera del terreno seguro de la realidad.

(Una imponente ovación acoge las palabras del ministro. Los congresistas, puestos en pie, aplauden durante un largo rato.)

Pascual Tomás, en nombre de la ponencia, defiende el dictamen. Dice que no ha habido ninguna confabulación para elegir a los ponentes, sino que fueron nombrados espontáneamente. Añade que Prieto se ha equivocado al señalar especialmente a un compañero de la ponencia. Lo que pretende ésta es fortalecer el Partido y hacer que no pierda su unidad de acción; pero se da cuenta de que el estado de ánimo en que Prieto ha dejado al Congreso es difícil de destruir. Téngase en cuenta que esos delegados que aplaudían en pie al señor Prieto han votado ya un acuerdo que destruye por completo la posición colaboracionista. (Aplausos.) Los socialistas fueron al Gobierno a destruir todos los instrumentos de opresión del Poder, y fueron a ello románticamente. La ponencia no significa destruir la obra de avance social realizado ya por la República. Termina diciendo que el mismo peligro a que aludía el señor Prieto para los ministros existe para los dirigentes de la organización sindical.

#### La Delegación de Madrid

El señor Jiménez Asúa habla en nombre de la Delegación de Madrid y en contra de la enmienda. Cree que todos están convencidos de que la colaboración desvirtúa al partido socialista y que, en último término, ya se ha votado a favor del apartamiento del Gobierno al votar algunos acuerdos. Cree que en un principio fué favorable la colaboración, pues gracias a ella pudieron los socialistas dejar huellas de su ideario en la Constitución. Igualmente puede decirse de la Reforma agraria; pero las leyes que van a discutirse ahora no exigen la misma vigilancia. El señor Prieto ha expuesto certeramente un aspecto del problema y yo quiero exponer el aspecto contrario. Los diputados que van por los sectores campesinos del Sur a ponerse en contacto con sus electores se dan cuenta de que la colaboración no puede se-

guir, porque se puede hablar de realidades políticas a los obreros industriales que comen y llevan camisa limpia, pero no a las masas campesinas hambrientas y desesperadas, que salen descontentas siempre de las propagandas socialistas. (Rumores denegatorios.) Cree que la enmienda propone una colaboración indefinida, que no puede prosperar porque de ese modo los socialistas aprenden a gobernar, pero en burgués, no en socialista. Termina diciendo que sería mucho peor que todo lo que ha dicho Prieto el que las masas abandonaran a los socialistas y se fueran con los que prometen cosas irrealizables, pero sugestivas, pues con la colaboración se corre el peligro de hacer un magnífico monumento legislativo, que luego no se puede cumplir por haber abandonado la educación de las masas. (Aplausos.)

#### Rectificación de Prieto

El señor Prieto dice que va a rectificar brevemente, haciendo una aclaración a las palabras de Pascual Tomás, que han estado muy lejos de su ánimo. Yo no tuve la pretensión de decir—agrega—que hubo confabulación para nombrar la ponencia, sino que ésta la formaban hombres de una sola tendencia y tenían que ser como eran y no reflejar otra tendencia tan respetable como ésta.

Pasa a contestar al señor Jiménez Asúa. Entiende que indefinido es aquello que no tiene un plazo fijo, y en ese sentido Jiménez Asúa tiene razón. Esa es la medula de mi enmienda. Si esto le merece reproche, es evidente que la ponencia tiene un plazo, que es lo que yo considero impolítico y desacertado. Pero el decir indefinido no quiere decir que mañana no pueda haber una crisis; lo que quiere decir es que el plazo no está vinculado a la aprobación de esta o de aquella ley. Mi enmienda tiene una amplitud de interpretación que la ponencia no tiene. Con mi enmienda nos podríamos ir del Gobierno mañana, si fuera preciso, y con la ponencia quedamos ligados hasta el momento en que se aprueben las leyes que ella enumera, y un problema de esta índole puede plantearse en cualquier momento. Acordaos si no de la crisis que hizo salir del Gobierno al señor Alcalá Zamora cuando, en virtud de una votación que lastimaba sus sentimientos, planteó la crisis. La política

es una actualidad vertiginosa, y aquí en la ponencia se prohíbe hasta la libertad personal de los ministros para marcharse del Gobierno.

No veo que exista una discrepancia tan considerable que haga imposible el que lleguemos a un acuerdo; partiendo del mismo principio, y mirando hacia el mismo fin, nos separa el procedimiento, y el nuestro es más flexible.

En cuanto a la conveniencia de abandonar el Poder, todos estamos conformes. Lo que al señor Jiménez Asúa no le ha sido posible demostrar, a pesar de todos los datos aportados, es que este es el momento de abandonar el Poder. Yo sé que en la vida política existe el flujo y el reflujo, el triunfo y la derrota, y a mí no me asustaría que se produjera un decrecimiento espontáneo si fuéramos con el acuerdo adoptado esta mañana por el Congreso de pedir la disolución de la Guardia civil, y con la afirmación de Jiménez Asúa de que ésta llevaba implícita la separación de los ministros socialistas del Gobierno. Para deshacer el equívoco de una vez—dice el señor Prieto—declaro que nosotros no podemos establecer esos compromisos. Eso será una aspiración del partido que por vuestros votos quedará engarzada en el programa mínimo, y esta aspiración será la que figure en una ponencia señalando la prohibición de votar más créditos destinados al Ejército. Háblese claro, porque a cuenta de esto se puede hacer fuera de aquí un ambiente de incapacidad del socialismo como partido de Gobierno y puede servir también para ciertas gentes que quieren lanzarnos del Poder como piedra de escándalo. Ante una masa de ignorantes seremos objeto de toda clase de críticas, pero eso nos demuestra que hemos de hacer una labor educadora desde el Poder o desde fuera del Poder. Mientras existamos y nos fortalezcamos, los ataques del enemigo serán iguales en el Poder que fuera del Poder.

Pide al compañero Tomás que procure conciliar la ponencia con la enmienda. Si hubiéramos de transformarnos con la votación, cada cual estará tranquilo por haber cumplido con su deber, pero la confraternidad que debe reinar entre los socialistas no se habrá roto.

Jiménez Asúa dice que no ha venido a apoyar la ponencia, porque precisamen-

te pensaba ponerle algunos reparos. Se muestra conforme en que lo aprobado respecto a la Guardia civil es una aspiración del Partido, pero no así en lo que figura en una ponencia, en la que se propone que los diputados socialistas no voten ningún crédito para armamento, pues algunos diputados nos veríamos en el caso de no votar, y la crisis se produciría por faltar al Gobierno la mayoría parlamentaria. Pide que cese la colaboración antes de que se produzca un rozamiento entre el Partido Socialista y los partidos republicanos.

El señor Tomás, en nombre de la ponencia, se muestra dispuesto a aceptar de la enmienda del señor Prieto la primera parte, pero no la segunda, porque la ponencia se refiere solamente a la colaboración ministerial y no a posibles relaciones del partido con otros.

El señor Besteiro pide la palabra. Como se han consumido todos los turnos, el presidente dice que habrá de solicitar autorización del Congreso, y éste, por aclamación, acuerda que hable el señor Besteiro, quien dice que aunque fué siempre anticolaboracionista, ahora no puede aconsejar nada que signifique una ruptura rápida. Estima que no hay grandes diferencias entre la ponencia y la enmienda del señor Prieto, por lo que puede votarse indistintamente una u otra.

El señor Prieto dice que no puede retirar la enmienda porque tiene que consultar con las personas que la han firmado y con otras que han sido consultadas previamente. Pide que se ponga a votación la toma en consideración esta noche, y, en todo caso, que se discuta mañana.

Se pone a votación y es tomada en consideración la enmienda por 213 votos contra 11.

Se levanta la sesión a las tres de la madrugada, para reanudarla hoy, a las once de la mañana.

**Lea usted ESTAMPA**  
**EJEMPLAR: 30 CTS.**

*Bebé llega de París...*

Y es necesario tener ya resuelto el problema de su alimentación. El mejor producto que se conoce para criar a los niños que su madre no puede amamantar es Lactógeno Nestlé, leche en polvo, con todas las vitaminas y valor nutritivo de la mejor leche fresca, pero de composición análoga a la de la leche materna.

**LACTOGENO**  
Un Producto Nestlé  
Un Alimento Para Niños  
Desde Su Nacimiento

Pida folleto a Sociedad NESTLÉ, A. E. P. A. Vía Layetana, 41 Barcelona



## LAS CORTES CONSTITUYENTES

## La sesión parlamentaria de ayer fué brevísima, porque hubo que suspender el debate sobre la cesación de los concejales

Tampoco, aunque se intentó, se pudo discutir el dictamen sobre la situación de los braceros agrícolas

Comienza la sesión a las cuatro y cinco de la tarde, bajo la presidencia del señor Besteiro.

En el banco azul, el ministro de Estado.

## Ruegos y preguntas

El señor ALVAREZ ANGULO se dirige al ministro de la Guerra para denunciarle irregularidades en la Caja de reclutamiento de Baeza, que datan del año 1927.

Protesta también de la intromisión de las autoridades militares en asuntos de carácter eminentemente civil.

Pide al ministro de Agricultura que atienda un ruego formulado tiempo atrás para que sea suprimida la guardia rural de Baeza, foco de caciquismo.

Solicita también de la Comisión de Hacienda el informe favorable de una proposición de ley concediendo un crédito para remediar los daños ocurridos en la provincia de Jaén.

Pregunta, por último, al ministro de la Gobernación que sucede con la Junta de Labradores de Salamanca, que aconseja a los campesinos que no se brasen este año, protegida por dos diputados agrarios.

El señor GONZALEZ RAMOS denuncia que en el Colegio de Prácticos del puerto de Alicante se ha izado varias veces la bandera monárquica. Ruega al ministro de la Gobernación que, para evitar la repetición de estos hechos, ordene a los gobernadores civiles que recojan de todos los edificios públicos las fotografías, emblemas y banderas monárquicas.

Pide también al ministro de la Gobernación que cese la persecución de empleados de Ayuntamientos, a consecuencia de las visitas de funcionarios gubernativos.

Denuncia al alcalde de Monforte, antiguo aliado a la Unión Patriótica, y hoy perseguidor de un pobre fraile, y a un teniente alcalde que arrastra a otro fraile ayudándose de algunos correligionarios y entra en la iglesia cubierto, diciendo a voces que entra así porque le da la gana.

Denuncia al auditor de Guerra de Valencia, que no aplica las amnistías votadas en las Cortes.

Pide la conmutación de la contribución de riqueza urbana a los Ayuntamientos.

El señor FIGUEROA O'NEIL se adhiere al ruego del señor Angulo solicitando un crédito para los damnificados de Jaén.

Señala que hay dificultades grandes para la exportación de nuestros productos a Inglaterra.

El ministro de Estado dice que, en efecto, existen esas dificultades, pero que van desapareciendo gracias a las hábiles gestiones de nuestro embajador en Londres.

El señor MOLPECERES dirige un ruego al ministro de la Gobernación para pedir que se depuren las responsabilidades a que haya lugar por los sucesos ocurridos en Olmedo, con ocasión de celebrarse durante las fiestas una corrida de novillos. Califica de imprudente la actitud del capitán de la Guardia civil que ordenó disparar a la fuerza pública contra el vecindario que llenaba la plaza, no ocurriendo una catástrofe gracias a la cordura y sensatez de aquellos vecinos.

Formuló después el mismo diputado otro ruego relacionado con el veterinario titular de Ribadavia, a quien no se pagan los haberes desde hace cuatro años.

El señor ROJO pide que se tomen medidas contra las autoridades municipales que se saltan la ley sin ningún reparo.

El señor CABRERA pide se prescinda de una lámpara que existe en la Escuela de Minas en la que se conmemora a dos ingenieros muertos en una revuelta en Almadén, y en la que se hace constar que dichos señores fueron vilmente asesinados por los obreros de Almadén. Le parece injusto que se haga recaer, sobre todo después de setenta años, esa grave mancha sobre los obreros de Almadén. Ruega al ministro de Agricultura vea el modo de conquistar el mercado americano para nuestros vinos, en previsión de que la ley seca sea abolida.

(Entra el ministro de Obras Públicas.)

Como no hay en el salón ningún secretario, el presidente solicita un diputado y accede el radical señor Terreros.

Se aprueban definitivamente dos proyectos de ley facultando al ministro de Hacienda para fijar la tributación a los autocamiones franceses que penetren en España e incluyendo en la tarifa segunda del impuesto sobre honores y condecoraciones la categoría de oficial.

## La cesación de los concejales

Continúa la discusión del dictamen de la Gobernación sobre la cesación de los concejales elegidos por el artículo 29 de la ley Electoral.

El señor SANCHEZ COVISA, por la Comisión, da cuenta de que ésta mantiene su criterio sobre el artículo 3.º del

proyecto, estableciendo modificaciones de redacción en el sentido de que cuando sean tres o más concejales electivos los que queden después de eliminados los del artículo 29, sean éstos los que compongan la Comisión gestora, y sólo cuando queden menos de tres el Gobierno procederá a elegir dichas Comisiones. Se extraña de que un jurisconsulto como el señor Ossorio mantenga a estos concejales, hijos del amañeo electoral, y no acepte, en cambio, el artículo 46 de la ley Electoral, que autoriza al Gobierno para nombrar concejales dentro de los seis meses anteriores a las elecciones.

El señor GUERRA DEL RIO, en nombre de la minoría radical, pide que se suspenda la discusión para que los radicales puedan estudiar la nueva redacción del

proyecto, mucho más cuando el ministro de la Gobernación no puede acudir hoy a la Cámara.

El PRESIDENTE disculpa la ausencia del ministro de la Gobernación, motivada por una indisposición, aunque ligera por fortuna; pero anuncia que el presidente del Consejo de ministros se sentará en seguida en el banco azul.

En cuanto a la suspensión de la discusión, si ello supone un posible acuerdo entre los criterios dispares y la Cámara lo pide, puede accederse a ello.

El señor OSSORIO Y GALLARDO se muestra conforme con la suspensión, pues cree que ella puede llevar a un acuerdo.

El señor ALGORA protesta de que el señor Guerra del Río se haya vuelto atrás de su posición del otro día cuando pedía elecciones y nada más que elecciones. Pide que se discuta ahora mismo este artículo.

El señor GUERRA DEL RIO dice que la posición de los radicales no ha variado; lo que sucede es que el señor Algora no estuvo el otro día y no se ha enterado de que el criterio de la minoría radical fué rechazado por la Cámara, por lo cual ahora busca otra manera de acercarse al criterio de la Comisión. Cree que el señor Algora quiere disparar contra sus antiguos amigos los socialistas y les toma a ellos de mingo. (Risas.)

El señor SANCHEZ COVISA se muestra también partidario de la suspensión del debate, y así se acuerda, con el voto en contra del señor Algora.

Se pone a debate el dictamen de la Comisión de Trabajo sobre la proposición relativa a la derogación de lo dispuesto sobre el empleo de braceros vecinos del Municipio en los trabajos agrícolas.

El señor MADARIAGA (don Luis) estima que este proyecto no debe discutirse sin estar el ministro de Trabajo.

El señor CARRILLO, por la Comisión, estima que la presencia del ministro sería muy útil, pero que la Comisión está capacitada para discutir el dictamen.

El señor PALOMO cree que se puede discutir sin que esté el ministro.

El PRESIDENTE dice que las razones reglamentarias del señor Palomo son evidentes; pero, sin embargo, cree atendibles las razones contrarias, y estima que, como no se sabe si el ministro de Trabajo podrá acudir esta tarde al Congreso, procede suspender la discusión y llevar la sesión definitivamente.

Así se acuerda y se levanta la sesión, hasta el jueves, a las seis menos cuarto de la tarde.

## AL MARGEN DE LA SESION

Terminada la sesión, el señor Besteiro dijo a los periodistas:

—Seguimos para la sesión del jueves con el mismo plan de trabajo que hoy; es decir, ruegos y preguntas, y si estuviera bueno ya el señor Casares, quizá se pondría alguna interpelación. Después iría la discusión del proyecto de ley sobre sustitución de concejales por el artículo 29, y por último, el otro proyecto, que se refiere a fronteras municipales en los trabajos de los obreros agrícolas.

—Y el proyecto de Incompatibilidades, ¿cuando se discutirá?

—Por ahora, desde luego, no. Seguramente será cuando haya terminado el debate de los anteriores proyectos.

—La conferencia que ha celebrado usted con el señor Azaña, ¿ha tenido algún alcance parlamentario o político?

—No.

—¿Qué le pasa a usted?

—Le preguntó un monaguillo.

—¿Qué me va a pasar?

—Que llevo un año pidiéndole a la Virgen la conversión del señor Azaña y, según veo, ya me lo ha concedido!

—¿Milagro! ¡Milagro!

—¿Qué le pasa a usted?

—Le preguntó un monaguillo.

—¿Qué me va a pasar?

—Que llevo un año pidiéndole a la Virgen la conversión del señor Azaña y, según veo, ya me lo ha concedido!

## Croniquilla de AHORA

## La verdad histórica



Esto no es verdad. Pero merece serlo.

La Historia no dice nunca lo que de verdad pasó, sino lo que debió pasar o pudo haber pasado. Y en la historia de las maniobras del Pisuerga quedará para desesperación de sus protagonistas el siguiente episodio, que no ocurrió nunca, pero que ya hoy nadie creerá que es un infundio.

Llegó al campo de operaciones el ministro de la Guerra y presidente del Consejo, coronel Azaña, quien, acompañado de su séquito y con todo el ceremonial del caso, recorrió el campamento, inspeccionó los servicios, revisó las guardias y conferenció con los generales en el Cuartel general. Todo ocurrió tal y como debía ocurrir. Los centinelas estaban en sus puestos, las manos en el fusil, el oído alerta; los generales, el entrecejo fruncido, se volcaban sobre los mapas.

Contento y satisfecho el coronel Azaña se retiró a Palencia. Cenó, charló largamente de sobremesa, y ya de madrugada se levantó para retirarse a sus habitaciones. Llamó entonces a su chofer, y en vez de irse a dormir montó en su "auto" y, sigilosamente, sin escolta ni previos avisos, volvió al campo de operaciones. Lo recorrió de

punta a punta, y sin que le inquietara el "quién vive" de los centinelas. Llegó hasta el mismo Cuartel general. Nadie se acercó a importunarle y pudo con todo sosiego plantarse sombrero en mano en el alojamiento del Cuartel general, donde a tan altas horas unos dormitaban, otros jugaban a las cartas y otros pensaban en el hogar lejano.

—Buenas noches, señores.

—A la orden de vuecencia, señor ministro—exclamaron atónitos los miembros del Cuartel general al verle aparecer.

Alguno, más repuesto de la sorpresa, ofreció asiento al coronelito Azaña y se interesó por su inusitada visita.

—¿Cómo ha llegado vuecencia hasta aquí?

—Como yo he llegado hasta aquí—replicó el jefe del Gobierno—pudo haber llegado el enemigo.

Una pausa. Y luego...

—Señores, buenas noches.

—

—¿No es una lástima que no sea verdad?

## Una azañista singular

Durante un descanso en las maniobras militares, el señor Azaña fué con su séquito a visitar la iglesia de Carrión de los Condes. No hizo el presidente más que entrar en la iglesia, cuando una vieja que estaba arrodillada al pie de un altar prorrumpió en atronadores gritos:

—¡Milagro! ¡Milagro! ¡Milagro!

—¿Qué le pasa a usted?

—Le preguntó un monaguillo.

—¿Qué me va a pasar?

—Que llevo un año pidiéndole a la Virgen la conversión del señor Azaña y, según veo, ya me lo ha concedido!

## Una definición del señor Ossorio



El otro día don Santiago Alba se lamentaba ante el señor Ossorio y Gallardo de la situación violenta y un tanto desairada en que se encuentra en las Cortes.

Don Angel, filosóficamente, le explicó:

—A usted, Alba, le ocurre que está en constante contradicción consigo mismo. Sus intervenciones parlamentarias han sido afortunadas, pero las echa a perder el lugar desde donde las hace.

Hizo aquí don Angel una pausa, recapacitó un momento y añadió:

—Dicho en una frase. Usted, Alba, acierta con la cabeza, pero se equivoca con las asentaderas...

## El viva más largo

Pasaba el señor Azaña por Valencia, cuando un hombre se destacó de entre la muchedumbre y gritó, de un tirón nada menos, lo siguiente:

—¡Viva el excelentísimo señor presidente del Consejo de ministros de la República y ministro de la Guerra!

El señor Azaña comentó al oído de uno de sus acompañantes:

—Por lo visto, este hombre no sabe que soy también presidente de la Liga contra las Palmeras y ex presidente del Ateneo de Madrid...



# OFERTA NUM. 52 DE LOS ALMACENES DE LA UNION RELOJERA SUIZA

(NOMBRE REGISTRADO)

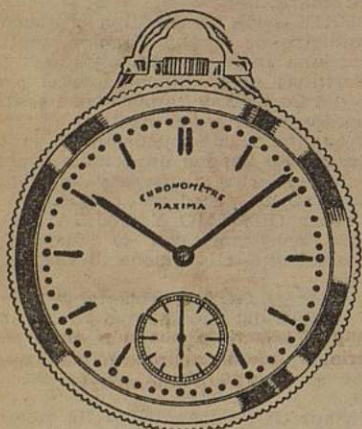
Agrupación de Manufacturas Europeas para la venta directa al público, SIN NINGUN INTERMEDIARIO, de los artículos de sus fábricas



AVENIDA PI Y MARGALL, 7, APARTADO 12.128. MADRID

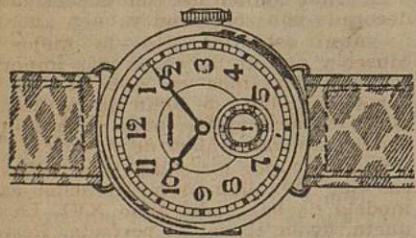
Nuestra organización, de importación comercial, nos permite mantener todos los precios a un nivel inferior de 40 a 60 por 100 de los cotizados en el mercado español. Contamos con personal competente para atender los pedidos por carta, dando, además, facultad de devolución, dentro de los ocho días, en caso de no convenir.

## CERTIFICADO DE GARANTIA EN CADA COMPRA



**MODERNISIMO RELOJ** para caballero, extraplano, caja níquel "chromé", inalterable, canto moneda, máquina áncora, 15 rubies, cronómetro MAXIMA, esfera fantasía..... Ptas. 65,00

**RELOJ** caja chapada oro (diez años garantía), esfera fantasía, números árabes en relieve, cronómetro TEGRA ..... 72,50



**OCASION.** Elegante y práctico reloj para caballero, caja chapada, máquina cilindra, buena marcha, garantía un año, correa de cuero novedad con esfera dibujos fantasía..... 23,00

**ULTIMO MODELO.** esfera brillante, caja chapada oro, máquina superior, garantía dos años Ptas..... 45,00

El mismo reloj con caja níquel cromado, máquina sistema "Roskopf", buena marcha, bisel ilusión..... 17,50

Magnífico reloj pulsera cuero fantasía, caja plaqué oro inalterable, máquina extra superior 15 rubies, volante compensado, espiral "BREGUET" anti magnético. GARANTIA DIEZ AÑOS (valor verdad, 125 pesetas), precio de fábrica ..... 72,50

Con caja oro de ley 18 k..... 125,00

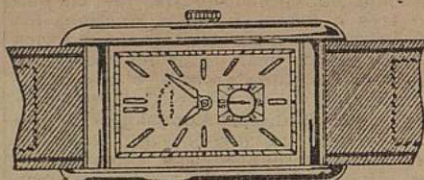
### VARIOS DESPERTADORES

Tipo "baby", una campana, sonería muy fuerte, rebajados a..... 10,50

"Cordonet" moda, para reloj pulsera señora ..... 4,00

Cadenas para reloj caballero, en níquel ..... 4 y 3,50

Chapadas oro..... 9,75

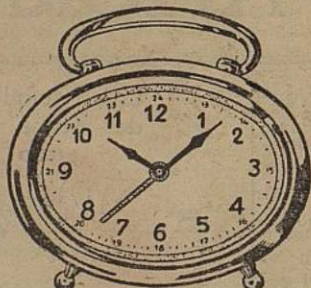


**NUEVO MODELO** para caballero, caja oro de ley 18 quilates, máquina superior áncora, 15 rubies, esfera moderna, cristal curvado (valor, 265 pesetas) ..... 195,00

En plaqué oro, forma rectangular, máquina áncora, 15 rubies, esfera números relieve..... 72,50

Con caja níquel "chromé", máquina cilindro, buena marcha..... 38,00

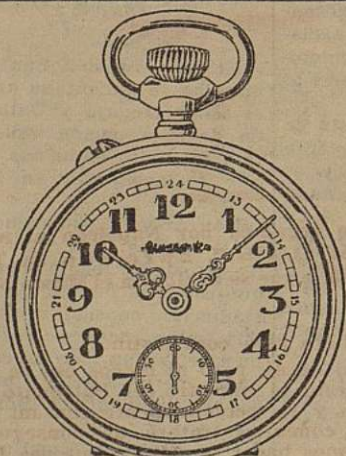
### OFERTA ESPECIAL



**INCOMPARABLE DESPERTADOR**, de alta calidad, campana interior, esfera esmalte, tamaño total, 8 1/2 x 9 centímetros, garantía tres años:

Esfera números negros..... 19,50

Esfera luminosa..... 21,50



Reloj sistema "Roskopf Patent", máquina fuerte, garantía un año, especial para obreros y trabajadores del campo (valor, 30 ptas.)..... 19,50

**TIPO ESPECIAL** ferrocarril, con guardapolvo cristal, precio regalo. 21,50

Reloj "Roskopf" legítimo, precisión absoluta, cinco años garantía... 39,50

Don esfera luminosa..... 41,50

**MODELO PROPAGANDA**, con cristal irrompible ..... 7,25



**RELOJ PARA SENORA.** Con caja oro de ley 18 quilates, máquina fina acorazada, plata de ley, buen resultado (valor, 110 pesetas)..... 72,50

Igual reloj con caja plaqué oro, máquina fina, formas variadas..... 39,75

Con caja plaqué oro, combinado en dos colores, modelo última moda, tamaño reducido ..... 42,50

Con caja muy fuerte, oro 18 k., máquina áncora, 15 rubies, de gran precisión ..... 125,00

### RELOJ REDONDO

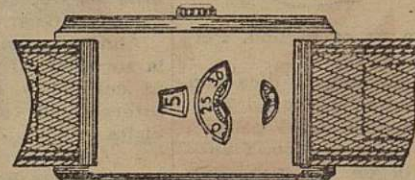
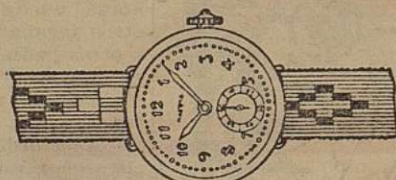
**RELOJ PULSERA SENORA.** Caja níquel "chromé", marcha garantizada, cinta moaré, tamaño reducido, garantizados. PRECIO RECLAMO. 17,50

Reloj pulsera señora, caja plaqué oro, máquina fina (sin segundero), garantía un año..... 27,50

**EXACTO AL DIBUJO**, caja plaqué oro, máquina fina..... 34,50

Con máquina áncora, 15 rubies, clase extra ..... 82,50

Este reloj, máquina áncora 15 rubies, caja oro de ley..... 125,00



**LA ULTIMA NOVEDAD** en relojería la constituye el reloj de horas de salto, SIN MINUTEROS; precisión comprobada, cuenta minutos y segundos; no hay peligro a roturas

En níquel "chromé" para caballero ..... 125,00 y 95,00

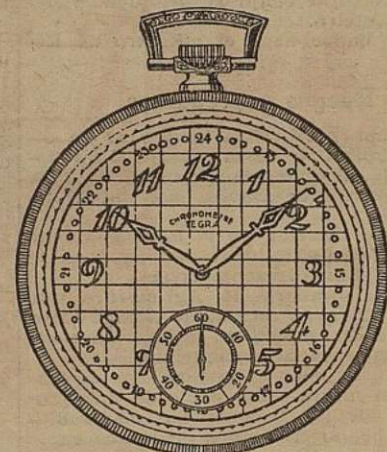
Chapado oro..... 120,00

Con caja oro de ley..... 390,00

**PARA SENORA.** Tamaño reducido:

En níquel "chromé"..... 160,00

Con caja oro de ley..... 325,00



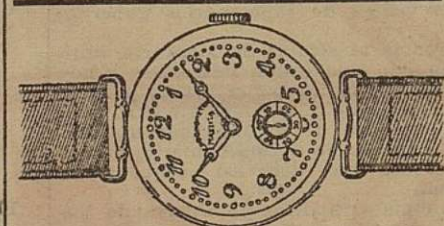
**CRONOMETROS DE BOLSILLO**, ultramodernos, marcas TEGRA y U. R. S.

Cronómetro "Tegra", gran precisión, áncora, 15 rubies, caja níquel lisa, esferas fantasía..... 38,00

Con caja níquel, labrada, dibujos futuristas ..... 49,50

Caja níquel "chromé", con aplicaciones, blindado oro, en preciosos dibujos combinados (valor, 125 pesetas), en..... 78,50

Cronómetro "U. R. S.", caja níquel "chromé", máquina áncora, 15 rubies, cinco años garantía..... 46,50



Reloj muy práctico para caballero, canto moneda, máquina áncora de gran precisión, caja de níquel "chromé" inalterable, asas fijas o móviles ..... 65,00

Con caja de plaqué oro inalterable, diez años..... 74,50

Con caja de oro de ley 18 quilates, muy fuerte, tres años garantía, preciosas esferas alta fantasía..... 185,00



Extensible para reloj pulsera caballero, gran moda y comodidad (evita el sudor en la muñeca). En níquel "chromé" ..... 15,00

En plaqué oro..... 35,00

De oro de ley, desde..... 150,00



Renombrado reloj **ERMETO - MOVADO**, última palabra de la técnica moderna. El reloj preferido por el mundo elegante, debido a su precisión y comodidad. NO PRECISA DARLE CUERDA. Es el mejor regalo para ofrecer o recibir. Preciosos modelos desde ..... pesetas 375

### DETALLES Y DIBUJOS GRATIS

**ADVERTENCIA:** Servimos a provincias cuantos encargos se nos confien. Calidad y precios inigualables. Nuestros precios se entienden en Madrid. Remitimos a provincias, contra reembolso, giro o transferencia al Banco Español de Crédito e Hispano-Americano. Todo pedido superior a 150 pesetas es remitido franco de porte y embalaje.—LA DIRECCION.

Ayuntamiento de Madrid

LOS TIROLESES, S. A.

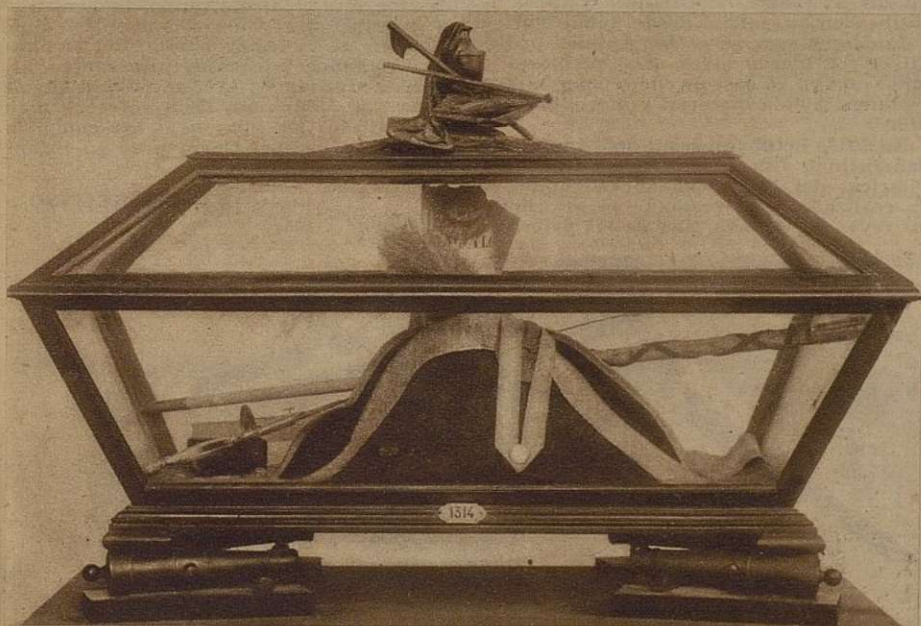


AHORA

# HOY, 12 DE OCTUBRE, SE ABRE AL PUBLICO EL MUSEO NAVAL INSTALADO EN EL MINISTERIO DE MARINA



Uno de los objetos preciosos que se guardan en el Museo Naval es esta maqueta, que perteneció a Felipe II (Foto Llompart)



Bastón de mando, espada y sombrero, que pertenecieron a Gravina

Va a coincidir con la Fiesta de la Raza la reapertura del Museo Naval instalado en el Ministerio de Marina. La curiosidad reporteril nos ha llevado a ver este Museo antes de ser abierto, para adelantar a nuestros lectores algo de lo que sin duda verán muy pronto, ya que, dada la inteligencia y buen gusto con que se está instalando, será un lugar frecuentadísimo, no sólo por los turistas, sino por el público en general.

Las salas del Museo están aún desordenadas. Varios hombres con monos de mecánico se ocupan en instalar maquetas, colgar mapas e introducir en las vitrinas libros antiguos que tratan del "arte de navegar". En medio de todos, un hombre joven dirige los trabajos y también ayuda a los obreros en la pesada faena. Es el subdirector del Museo, marino de profesión, que viene realizando desde hace tiempo una labor meritísima, de la que muy pronto verá los frutos.

Tan pronto me ve, baja de una escalera de mano en la que estaba subido colocando un cuadro y me hace pasar a su despacho, lleno también de recuerdos del mar.

—Es absurdo—empieza diciéndome el subdirector—que no exista un Museo Naval bien organizado en el país de más gloriosa tradición náutica del mundo, máxime teniendo como tenemos documentos que por sí solos bien merecen un

Museo cada uno. Los navegantes españoles fueron los que de hecho alumbraron las rutas del mar. La humanidad empezó a navegar científicamente después de haber estudiado nuestros libros.

—Sin embargo—le atajo yo—la idea del Museo Naval es bastante antigua.

—Sí. Pero puede decirse que hasta ahora no ha tenido realización. Las primeras noticias que tenemos de esta idea datan del siglo XVIII. Valdés, ministro de Marina de Carlos III, propuso a éste la creación del Museo para que no se perdieran los magníficos recuerdos de nuestros navegantes. Parece que el rey acogió bien la propuesta de su ministro y hasta envió al extranjero a algunos expertos para estudiar el asunto. Ahora verá usted algunas cartas de marinos dirigidas al ministro Valdés, en las que se habla del Museo. Al mismo tiempo, se iban amontonando objetos que quedaron un poco olvidados, puesto que pasado algún tiempo, si no se desechó la idea, al menos se la dejó dormir tranquilamente.

—Muchos años... ¿no?

—Muchísimos, casi un siglo. Por fin, en tiempos de la reina gobernadora se realizó en parte, y digo en parte porque el antiguo Museo que se hallaba instalado en el viejo edificio que abandonamos hace tres años, no era otra cosa que un hacinamiento de objetos, incapaz de despertar la curiosidad del público.



Imagen venerada por don Juan de Austria, y que le acompañó en Lepanto (Foto Llompart)

me interesa es que vengan los niños y vean gráficamente, por medio de los mapas de nuestros navegantes, cómo veían los antiguos el mundo y cómo gracias al arrojo e inteligencia principalmente de nuestros compatriotas se fué conociendo poco a poco la verdad.

## Breve recorrido a través del Museo

El señor Guillén me conduce a una sala decorada con sobriedad y buen gusto.

—Aquí está—me dice—lo mejor del Museo y una de las cosas más importantes que poseemos en España. Es una carta geográfica de Juan de la Cosa. Su valor es incalculable, pues es la primera representación gráfica de América.

Seguimos por las salas. Una de las cosas que más llaman mi atención es un modelo de barco del siglo XVI. La maqueta, de la época, es perfecta. Perteneció a Felipe II, el cual la llamaba su juguete. Quedó después en la Armería Real hasta que Isabel II la regaló al Museo.

El subdirector me lleva luego a otra sala.

—Aquí—dice—vamos a instalar una Exposición monográfica. La inauguración del Museo va a coincidir con el cuarto centenario de la primera expedición a California. Hemos conseguido reunir gran cantidad de recuerdos de aquel viaje y los reuniremos aquí. Así sucesivamente iremos haciendo exposiciones de este tipo, a fin de que el visitante encuentre siempre algo nuevo en el Museo.

También hemos pensado en organizar conferencias y facilitar becas a fin de despertar el interés del público, y en especial de los jóvenes, a quienes tanto seducen los asuntos del mar.

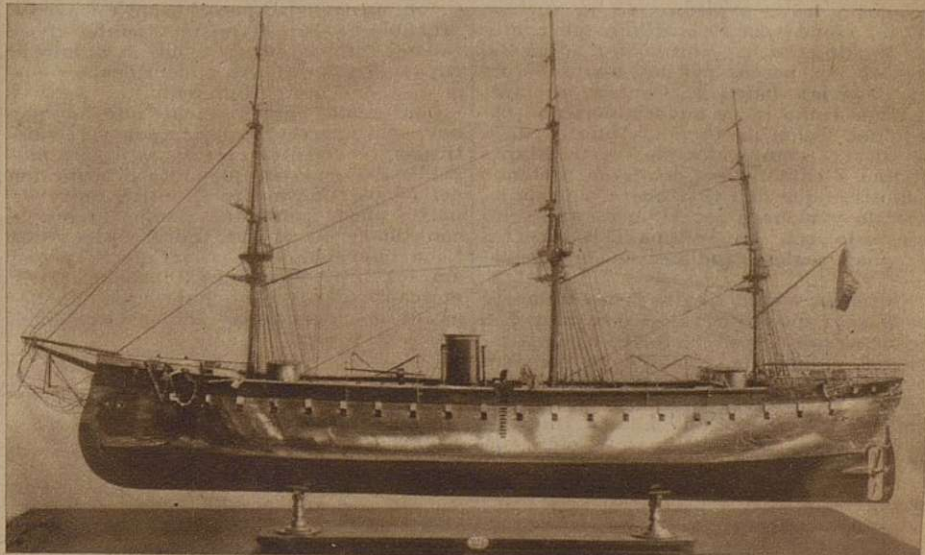
Josefina CARABIAS



Agua reglada por Napoleón al navío francés "L'Atlas", apresado en Vigo en 1808, y que se exhibe en el Museo Naval

—Ahora será cosa distinta...

—Yo no sé, pero al menos eso se han propuesto el ministro, el Patronato del Museo y yo personalmente con mi modesto concurso trataré de conseguirlo. Queremos hacer un Museo que sea también un poco escuela, principalmente de Historia y de Geografía. A mí lo que más



Reproducción de la fragata "Numancia"



# "AHORA" EN ITALIA

## POR CASTILLA Y POR LEON, NUEVO MUNDO HALLO... COLOMBO



El primer escudo nobiliario de Cristóbal Colón

Si por aquella misma ruta oceánica de la "Santa María", la "Pinta" y la "Niña" una teoría de barcos fuera botando al agua todas las ediciones de cuantos libros, folletos, revistas y periódicos se ocupan del origen de Cristóbal Colón... "ipso facto" emergería de las aguas un ancho y alto puente transatlántico (sobre el que podría montarse un ferrocarril de doble vía y una buena pista automovilística) para ir desde el puerto de Palos (Viejo Continente) hasta el delta del Orinoco (Nuevo Continente), pasando por las islas Canarias y las Antillas: derrotero de la hazañosa aventura hispanoamericana.

En efecto, desde los coetáneos del descubridor del Nuevo Mundo hasta nuestros días—al cabo de estos 440 años de distancia—millares de eruditos y pseudo-eruditos, historiadores, cronistas y "legendaristas", novelistas y poetas han exprimido su inteligencia o su fantasía en millones de lucubraciones sobre la patria del "Almirante Mayor del Mar Oceano", su cuna y familia, su pueblo y su nación, su oficio y cultura y fortuna, su carácter y sentimientos y religión, su comportamiento y el de los demás hacia él, etc., y centenares y centenares de tesis lógicas o bizarras, razonables o absurdas, justificadas o gratuitas, tradicionalistas o subversivas han venido sosteniéndose (y se sostienen hoy y se seguirá sosteniendo por los siglos de los siglos) en todos los tiempos y en todas las lenguas; y en todos los tonos: desde el ecuanime "ex cathedra" hasta el de matiz nacionalista-patriotero.

Se ha escrito tantísimo sobre ello, que no debería quedar ya casi nada por decir; sin embargo, al ver cuánto material "cartáceo" lanzan cada año las prensas "colombinas", dijérase que aun no se haya escrito nada definitivo sobre "Colombo" o Colón.

### Messer Cristóforo Colombo

Basándose—según ellos—en documentaciones y textos auténticos, sucesivos colombistas o americanistas, han ido presentando a la Historia sendos Colones italianos (ligures, corsos, monferrateses), españoles (gallegos, catalanes, mallorquines, andaluces), portugueses, franceses, ingleses, dinamarqueses, suizos, griegos y hasta armenios. (Y no incluyo en mi elenco las tesis según las cuales los Vikings, o los Normandos, o los Sagas, en sus pescas por los mares boreales llegarían hasta el Canadá oriental; ni otras como la de aquel americano para quien Colón nació en... América; o la de un tal compilador de cierto librote sibilino o camelístico, donde se pretende demostrar que don Cristóbal Colón no ha existido y viene a ser un personaje-mito integrado con la personalidad de tres personas reales fundidas en un arquetipo...)

No temas, lector, que vaya a endilgarte todas esas tesis o a valorar su mayor o menor verosimilitud histórico-legendaria. Pueden, solamente, tomarse en consideración las de quienes demuestran que Colombo es genovés y quienes afirman la existencia de un Colón gallego. Durante su siglo, casi unánimemente, Colón fue tenido por extranjero y genovés..., puesto que él mismo así se manifestó en más de un testimonio. Como en la carta escrita desde Sevilla (2-IV-1502) a "Los muy Nobles Señores del muy Magnífico Oficio (Banco) de S. Georgi", en Génova, que empieza: "Bien que el cuerpo ande acá, el corazón está allí de continuo"; y en la Constitución de su Mayorazgo—cuya

autenticidad ya demostró el académico Altolaguirre—, donde se leen estas cláusulas categóricas: "Siendo yo nacido en Génova, les vine a servir (a los Reyes Católicos) aquí en Castilla", "Item mando al dicho Don Diego mi hijo que tenga y sostenga siempre en la ciudad de Génova una persona de nuestro linaje... pues que della salió y en ella nació."

Frente a esta documentación genovesa y a la concorde tradición genovesista, refrendada por escritores contemporáneos, como Andrés Bernaldez, cronista de los Reyes Católicos; el jesuita Juan de Mariana y Antonio de Herrera, "Historiador Mayor de las Indias de Su Majestad don Felipe II"... surgió la tesis española.

### Don Cristóbal Colón

Y precisamente apoyada en dos testimonios de mayor excepción: fray Bartolomé de las Casas, primer cronista de las Indias y amigo y panegirista del almirante; y el propio hijo de éste, que en sus "Historias del señor don Fernando Colón, en las cuales se hace particular y verdadera relación de la vida y los hechos de don Cristóbal Colón", rectifica la citada declaración paterna, "siendo yo nacido en Génova".

Fuertes de estos dos excepcionales testimonios negativos, los españoles explican esta afirmación diciendo (con Las Casas) que Colón, de humilde ascendencia y de mocedad menestral, primero procuró fomentar el misterio en torno su origen y, al fin, se proclama genovés para que se le supusiera del mismo linaje de los famosos navegantes de nombre parecido al suyo castellano; y citan como precedente análogo el del almirante Bonifaz, el cual también tuvo la debilidad de decirse natural de Génova (tierra de navegantes), habiendo nacido en... Burgos.

Además, no sólo niegan la veridicidad de las demás frases colombinas, sino también la autenticidad de los dos textos de marras que el Municipio de Génova custodia, y con otros "Documenti e prove della appartenenza di Cristoforo Colombo a Genova" los ha publicado en espléndido libro (y en cuatro ediciones: italiana, española, francesa, inglesa) como conmemoración del CDXL aniversario del descubrimiento de América. Y como no sería posible ignorar ni recusar los documentos que revelan y testifican la existencia en Génova de una familia Colombo, de menestrales, y la de un Cristóforo Colombo "mercataresco marinero", radicado en tierras de Hispania, etcétera..., replican que el tal Cristóforo Colombo, tejedor en Génova, no tiene nada que ver con Cristóbal Colón "descubridor de las Islas y Tierra Firme de Asia y de Indias" y gallego de Pontevedra; y a su vez, presentan series de pruebas documentales sobre la existencia en la ría de Pontevedra de toda una parentela Colón, aunque no de algún Cristóbal.

(En rigor, el apellido era comunísimo en todo el mundo mediterráneo, con sus variantes neolatinas: Colón, Colombo, Colom, Coullon, Coulomb, etc.; y por eso no es raro que de familias así apellidadas se encuentren en distintos países documentos auténticos, como lo son los referentes a los Colombo, en Liguria, y a los Colón, en Galicia; pero lo que no parece probable es que al mismo tiempo vivieran, en ambos lugares, dos homónimos cuyas vidas puedan ser identificables con la del Navegante Iluminado.)

Confesemos paladinamente que, hoy por hoy, sólo aparece documentada y reconstituida fehacientemente la estirpe y biografía del genovés, presunto descubridor del Nuevo Continente. Nuestro amor de patria puede contentarse suficientemente con sólo remarcar que "Por Castilla y por León nuevo Mundo halló Colón"; y que sin los providenciales Pinzones, el ex mercante genovés no habría podido llegar a las legendarias Indias Occidentales.

### Tejedor en Génova, almirante en Castilla

"Ubi bene ibi Patria". He aquí un lema que ritma bien la vida aventurera de Messer Cristoforo Colombo: nacido en Génova (1451) en pobre casuca del barrio de los laneros y encumbrado, a través de afortunados avatares, a la altísima aristocracia hispana.

Su padre, tejedor de lana y luego tabernero y, entre paréntesis, guardián de la Puerta Soprana dell'Olivella, casado con Susana Fontanarossa (plebeya de fami-

lia judía, como acaso la del marido), tuvo, a más de Cristóforo, otros cuatro hijos: Bartolomé, Giovanni Pellegrino, Bianchinetta y Giacomo, más conocido por Diego y acompañante del hermano en varios de sus viajes. Cristóforo aprendió el oficio paterno y lo practicó hasta que con la madurez moceril se le despertó gran ambición. Decidió, pues, abandonar la menestralia por el mercantazgo; su primer viaje marinarresco debió hacerlo hacia el 1473, por el Mediterráneo Oriental; más tarde, tratando en lanas y tejidos por cuenta de los Centurione y los Di Negro, se transfirió hacia España y Portugal; desde Lisboa va y viene con su tráfico a los puertos ingleses; y al fin va a parar en azaroso viaje, a la isla de Madeira. Allí conoce el amor, encarnado en la hija de Bartolomé Palestrello, otro genovés radicado en el archipiélago; allí aprende también a leer las cartas náuticas y desentrañar los secretos de la cosmografía y la práctica de marinar; y fué sugestionándose con las miríficas leyendas de la "Atlántida", de Platón, y de los nuevos mundos sumergidos que Séneca presintió, cuajados de oro y metales preciosos y pródigos de especias y plantas exquisitas...

Su instinto codicioso y ambicioso le impulsa a regresar a Lisboa, donde fructificaban ya los videntes propósitos marinescos de Don Enrique. Se le acoge poco bien allí y repatria poseído por la manía de alumbrar, si no tierras, rutas de riqueza: como la que entonces urgía encontrar para comunicarse con el Oriente, cuyo camino terrestre había sido interceptado por los turcos, con gran daño de los mercantes cristianos. Y peor le reciben en su patria, desde donde vuelve a Lusitania con acrecidos ánimos proselitistas; y pierde otros años preciosos... tanto que ya es casi un viejo cuando pide y obtiene ayuda material y moral en Castilla.

En 12 de octubre—fiesta doblemente española: Día de la Raza, día de la Pilarica—del 1492 el sueño colombino se ha realizado; y al redactar su informe a los reyes de España, una de las primeras

cosas que les recuerda es el cumplimiento de las prometidas recompensas; y desde aquel momento, llevando como lema su frase "El oro es cosa excelentísima", se convierte en el primer explotador de aquella especie de paradisiaca tierra de promisión. (Pero esto... ¡mejor será no meneallo!)

### El fetichismo de los genoveses

En Génova se padece endémico fetichismo marinesco y colombofilo.

En todo caso, ese prurito (patriotero, si queréis) a mí me parece saludable y envidiable.

Como lo es el cariño y la solicitud con que los guías turísticos llevan al viajero a ver la sala Colombina en el Museo Genovés de Historia y Arte, o la de la Academia; el retrato más antiguo del almirante, conservado en el Palacio Real, o la estatua-archivo donde se guardan preciados documentos sobre el Descubridor y su familia, bajo la celosa custodia esmerulosa de la ciudad: que todos los años, el Día de Colón celebra una Exposición de reliquias colombinas.

En este día, aniversario del descubrimiento, hay siempre alguna solemnidad religiosa en la reconstruida iglesia de Santo Stefano, en cuyo baptisterio se supone que Colón fue acristianado; y una cívica conmemoración en el pretencioso monumento que la Superba le ha erigido en la plaza Acquaverde.

Y la vetusta casuca natal de Cristóbal Colón, casi recubierta de hiedra, aparece en el día de hoy ceñida por banderas nacionales, y durante la noche, fulgente de luces tricolores. A su simbólico resplandor verde-blanco-rojo puede leerse esta inscripción: "Nulla domus titulo dignior heic paternis in ædibus Christophorus Columbus pueritiam primamque juventam transegit", lo que en castellano suena así: "Ninguna casa (ofrece) más digno título. En ella, bajo los cuidados paternos, Cristóbal Colón pasó su infancia y su juventud."

Luis GONZALEZ-ALONSO

Génova, X-1932.



La vetusta casuca natal del descubridor de América. "En ella—dice una inscripción—, bajo los cuidados paternos, Cristóbal Colón pasó su infancia y su juventud."



AHORA

## El Athlétic bilbaíno, derrotado en París



El primer gran "match" de la temporada parisina se ha celebrado en el campo del Parque de los Príncipes, entre el Red Star Olimpique y el Athlétic bilbaíno, a presencia de más de doce mil personas. El equipo español estuvo dominado durante la mayor parte del encuentro, y perdió por cuatro tantos a dos. En la foto, una parada del guardameta francés  
(Fotos Contreras y Vilaseca)

El once bilbaíno, que perdió frente al Red Star. Desde los primeros momentos el "team" francés desconcertó por su brío a los jugadores españoles. En la primera parte logró tres tantos, y apenas iniciado el segundo tiempo, el extremo izquierdo francés marcó el cuarto "goal", amplio límite de la victoria  
(Foto Contreras y Vilaseca)



La línea delantera bilbaína tuvo momentos de dominio, que fueron infructuosos para el tanteo. Uno de ellos es éste, en que el guardameta parisino ha logrado aprisionar el balón

Una briosa reacción española, en las postrimerías del encuentro, originó el segundo "goal" para el Athlétic. El portero del Red Star, que tuvo una actuación afortunadísima, no pudo interceptar este "chut" sesgado y duro, y el balón fué a estrellarse en la red  
(Fotos Contreras y Vilaseca)

Ayuntamiento de Madrid



# El curso de las brillantes maniobras en el territorio del Pisuerga



Soldados de Caballería durante un reconocimiento en las posiciones avanzadas  
(Foto Contreras y Vilaseca)



El Presidente de la República y el ministro de la Guerra con las autoridades palentinas,

durante la recepción en la Diputación Provincial  
(Foto Contreras Vilaseca)



Avance de la Caballería de montaña, en una brillante fase de las operaciones  
(Foto Contreras y Vilaseca)



Una vista de Villa Vendas, tomada desde un avión  
(Foto servicio de Aviación)



Avance de una compañía de Caballería de montaña  
(Fotos Contreras y Vilaseca)



El Presidente de la República presenciando el curso de las maniobras, en la última

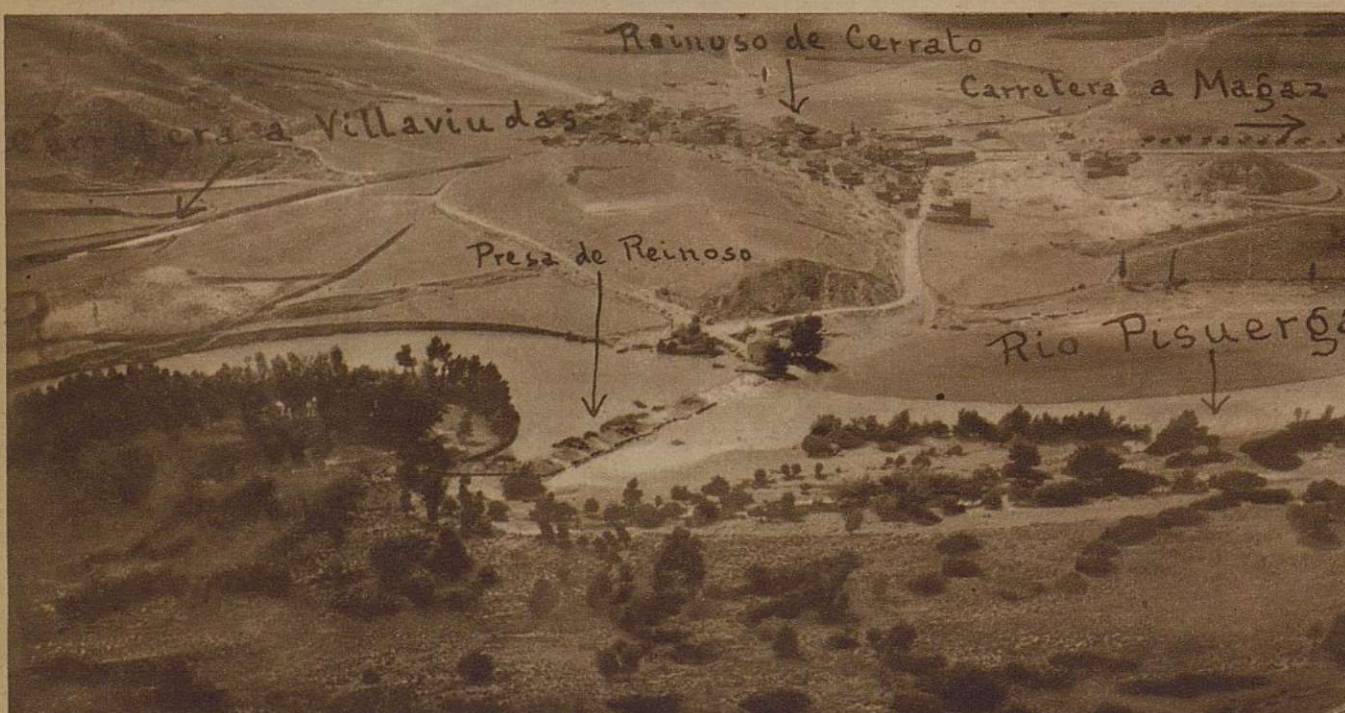
jornada de los ejercicios, con el comandante jefe de las baterías de 15,5 centímetros



Bella perspectiva del puente del Pisuerga, durante el paso de una columna de Caballería  
(Foto servicio de Aviación)



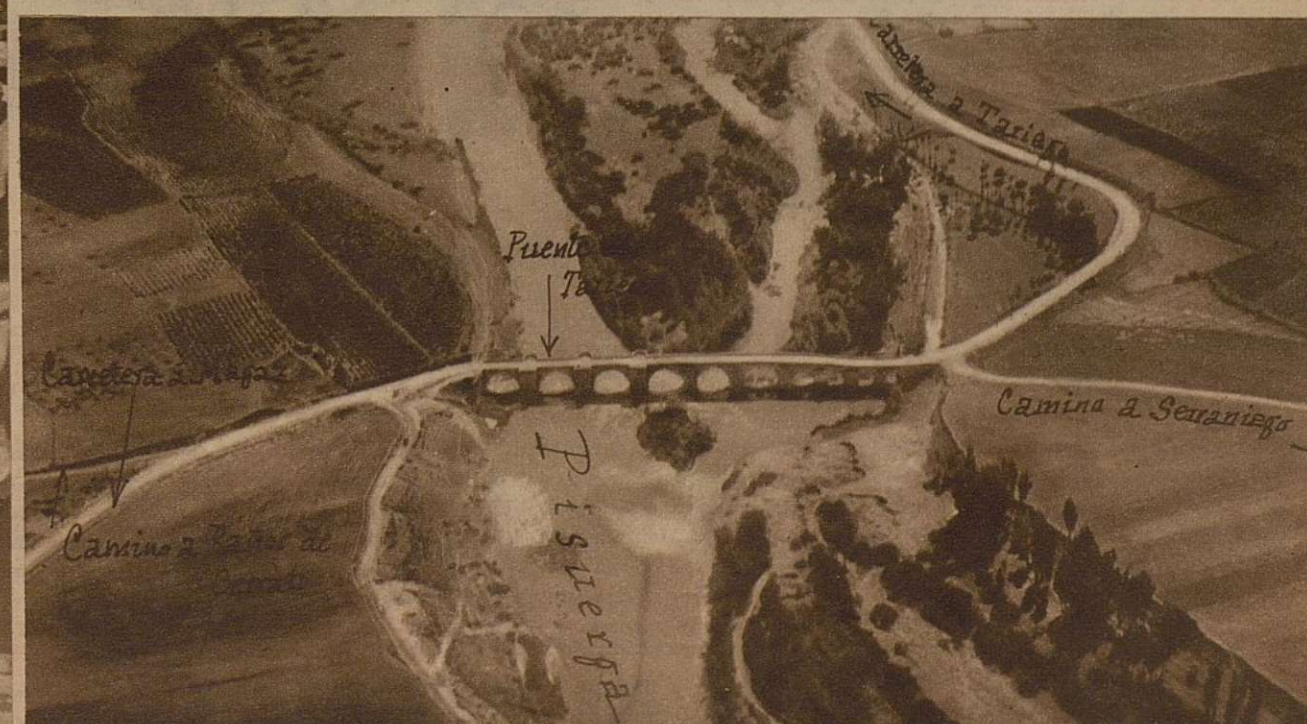
Vista del campamento de Hornillos  
(Foto servicio de Aviación)



Presas y pueblo de Reinoso de Cerrato  
(Foto servicio de Aviación)



El Presidente de la República con los agregados militares extranjeros que han asistido a las maniobras  
(Foto de nuestros enviados especiales Contreras y Vilaseca)



Una vista del puente de Tariego  
(Foto servicio de Aviación)

## Ayuntamiento de Madrid



AHORA

# El hundimiento del Hotel España, de Ibiza



En Ibiza se ha hundido casi totalmente un edificio, en el que estaban instalados el Hotel España y la Pensión Mediterránea. Ha sido realmente providencial que no hayan ocurrido desgracias personales, pues el hundimiento se produjo a las nueve de la mañana. Sólo resultó con lesiones leves el juez de Primera instancia, huésped del Hotel España. Entre los escombros quedó sepultado el secretario del Ayuntamiento, señor Suvirón, que pudo ser salvado después de permanecer tres horas entre maderos y cascotes, amparado en un hueco y en riesgo inminente de morir aplastado. Las habitaciones interiores quedaron al descubierto, como se ve en la foto

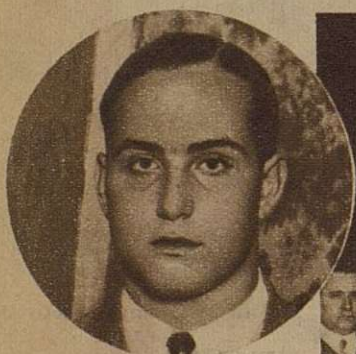


La azotea del edificio tal como quedó después del hundimiento. El peso de los materiales de las habitaciones altas derrumbaron los tres pisos del edificio

La fachada del Hotel España, en la parte del edificio que quedó en pie, ha sido recientemente apuntalada, para evitar el derrumbamiento del resto de la construcción

(Fotos Puget)

## TRES EXITOS DEFINITIVOS DEL "INSTITUTO REUS"



Núm. 1. Señor Mondéjar (don José)



Núm. 2. Señor Montenegro (don Leonardo)



Núm. 1. Señor Bisbal (don Eugenio)



Núm. 2. Señor Fudio (don Salvador)

Con un banquete ofrecido por el Director del "Instituto Reus" se ha celebrado el triunfo obtenido por los alumnos de dicho "Centro de Enseñanza" en las oposiciones que han terminado para Radiotelegrafía, Topógrafos del Ayuntamiento y Telégrafos. He aquí el resultado: En Radio, para ocho alumnos presentados, obtuvieron las plazas números 1 (Sr. Mondéjar), 2 (Sr. Montenegro), 8, 9, 13, 14, 15 y 19; en Topógrafos, para dos alumnos presentados, obtuvieron las plazas números 1 (Sr. Bisbal) y 2 (Sr. Fudio), y en Telégrafos lograron veinte plazas los alumnos y suscriptores a sus inmejorables "Contestaciones", teniendo presente que solamente fueron presentados veinticinco alumnos.

Nuestra felicitación más sincera a los alumnos y a los profesores Sres. Pérez de Vargas, Payá, Martínez, Samsó y Bisbal.

## ¿DESEA USTED INGRESAR POR OPOSICION EN UN CUERPO DEL ESTADO?

No tiene más que indicar al "INSTITUTO REUS" su nombre, apellidos, calle, pueblo o provincia, edad, carreras que ha cursado o estudios que ha hecho, e inmediatamente, y sin gasto alguno, le señalará la oposición más apropiada a los conocimientos que tiene adquiridos. De no tener carrera o carecer de estudios o base, no se desanime y mande su dirección, pues le recomendarán programas sencillos y fáciles de dominar en plazo breve. "INSTITUTO REUS", PRECIADOS, 23; PUERTA DEL SOL, 13, y MAYOR, 1, MADRID. Ayuntamiento de Madrid. Manda a la espera que ha obtenido el Núm. 1 en más de 50 oposiciones y miles de plazas para sus alumnos.



AHORA

# Ibiza La compañía del Avenida Un banquete de los maestros electricistas



el edificio tal como  
del hundimiento.  
los materiales de las  
altas derrumbaron  
los del edificio

el Hotel España, en  
edificio que quedó en  
recientemente apunta-  
vitar el derrumba-  
sto de la construc-  
ción  
(os Puget)

REUS"



Señor Bisbal (don Eugenio)



Señor Fudio (don Salvador)

uvieron las plazas  
teniendo presente

ESTADO?

ha hecho, e inme-  
le estudios o base,  
PRECIADOS, 23;  
para sus alumnos.



Josefina Díaz de Artigas y Manolo Collado en una escena de "El pavo real", la notable obra de Eduardo Marquina, con cuya representación debutó anoche la compañía del teatro Avenida  
(Foto Almazán)

Polita Bedrós



Sarita Guasch, la "vedette" chilena, fabricando diabólicas mixturas en el bar de nuestro periódico  
(Foto Llompart)

Polita Bedrós, la bellísima "estrella" coreográfica, que obtiene merecidos éxitos en el escenario de Pavón, elevada a favorita por el entusiasmo de los asiduos concurrentes al popular teatro

**FIGARO**  
HOY, TRES PROYECCIONES DE  
**GREIFER EL AS POLICIACO**  
La película de los llenos. 19 representaciones, 19 veces "No hay billetes"



Grupo de concurrentes al banquete organizado por la Sociedad de maestros electricistas para conmemorar el X aniversario de la fundación de la entidad  
(Fotos Alberio y Segovia y Benítez Casaux)

Visitas a la casa de AHORA

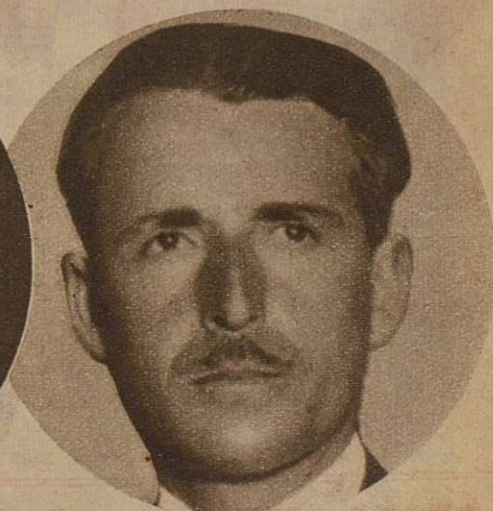


Un homenaje

Premio de escultura



El nuevo director general de Beneficencia, don Emilio González López, en cuyo honor se verificará un banquete mañana, jueves



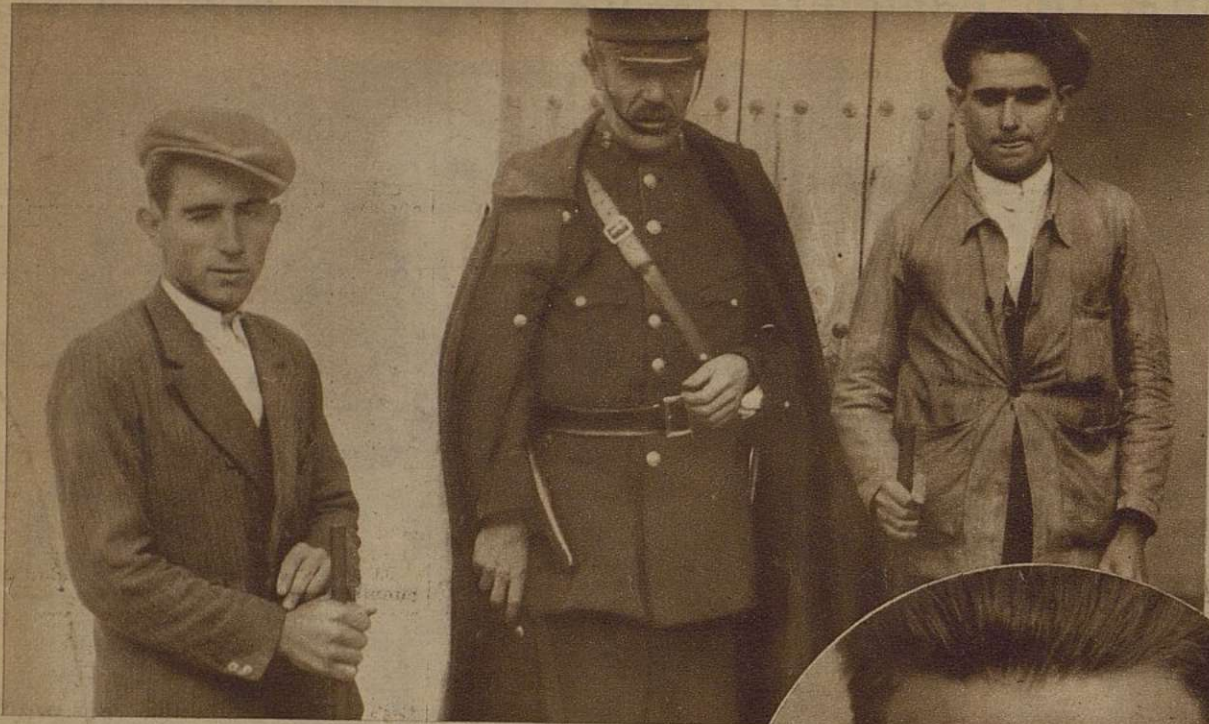
El notable escultor murciano don José Blanes, que ha obtenido el Gran Premio Nacional de Escultura en reñidísimo concurso

Ayuntamiento de Madrid

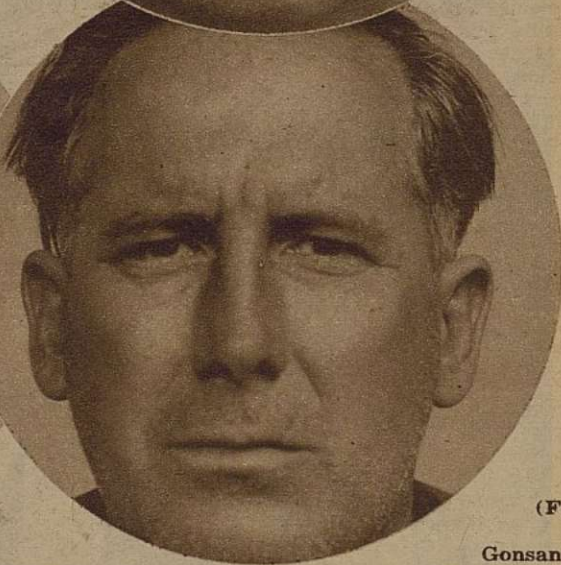
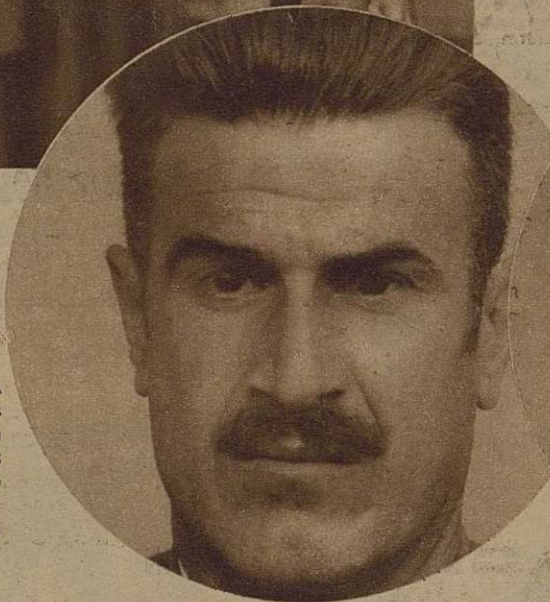


AHORA

Los promotores de los disturbios de Arroyomolinos Del atraco a un camión de cerveza



Luis López Domínguez y Francisco Domínguez Núñez, que han sido detenidos en Aracena como promotores de los disturbios ocurridos en Arroyomolinos de León



En el círculo superior, Pedro Notario Cervera, "chauffeur" de la fábrica de cerveza de Sevilla, a quien asaltaron unos enmascarados cuando regresaba a la fábrica conduciendo 11.000 pesetas que se habían recaudado. En el círculo de la izquierda, Rafael López Pérez, que era el portador de lo recaudado por la compañía de cerveza. En el círculo de la derecha, Juan García Ruiz, ayudante del "chauffeur" que ocupaba el camión cuando fué asaltado. La participación en el suceso de estos tres individuos no está muy clara, por lo que todos están a disposición de la autoridad (Fotos Gonsanhi)

(Foto Gonsanhi)

## El descubrimiento de América

12 DE OCTUBRE DE 1492



Una reina que tuvo  
Confianza en un  
hombre y un hombre que  
tuvo Confianza en una idea.

Este fué, sencillamente, el secreto de la  
inmortal hazaña de Colón.

Y **Confianza** es también el secreto del éxito en la vida; pero cuando más valor tiene es cuando se trata del tesoro de la salud.

Por su incomparable pureza y eficacia y porque no perjudica la salud, la "Cafiaspirina" se ha impuesto rotundamente en la conciencia pública del mundo entero como el único preparado que combate con éxito todos los dolores.

# Cafiaspirina



EL PRODUCTO DE CONFIANZA

Ayuntamiento de Madrid

Miércoles

IN

CRONICA

Descarri

MELU  
ha descar  
tur, a 48  
A cons  
diez y se  
aunque, p  
cia.—Fab

En un a  
Cagliari,

heridos

CAGLIA  
paban el  
sorcio mi  
hijos y c  
cia del es  
niña resu  
pantes de  
ridos.—Fa

Se prob

BERLI  
ganizada  
nacionalsc  
razones d

El Para  
hostilid

Y un d  
de

LA PAZ  
tado May  
ragua, h  
atacando  
tuado fre  
batió el s  
en repeti  
El com  
mento en  
en servic  
dejando s  
comproba

La Lega  
supuesto

La Leg  
publicació  
"Con re  
noticia, p  
hubiese e  
cionario e  
dicha not  
ha podido  
origen. El  
soluta en

Los aut  
cuartiza  
fiesan s

CASAB  
chetrít, q  
acusada d  
de un nif  
de plano  
te del beb  
Benchetri  
nos. Una  
su padre  
madrugad  
tremo del  
pensaban  
pensaron  
ser recon  
tos, de co  
ron despo  
carnicero,  
aunque f  
beza a la  
La pobl  
indignad  
que en re  
simo entr  
bles tradi



# INFORMACION DEL EXTRANJERO

## CRONICA DE SINIESTROS EN LONDRES Y BELFAST SE PRODUCEN GRAVES COLISIONES NOTICIARIO INTERNACIONAL

### Descarrilamiento del rápido París-Belfort

MELUN, 11.—El rápido París-Belfort ha descarrilado esta mañana en Villepatis, a 48 kilómetros de París.

A consecuencia del descarrilamiento diez y seis personas resultaron heridas, aunque, por fortuna, de poca importancia.—Fabra.

### En un accidente de automóvil, en Cagliari, resulta muerta una niña y heridos graves sus acompañantes

CAGLIARI, 11.—El automóvil que ocupaban el señor Costa, director del consorcio minero de Iglesias, su mujer y sus hijos y criados, ha volcado a consecuencia del estallido de dos neumáticos. Una niña resultó muerta, y los demás ocupantes del coche están gravemente heridos.—Fabra.

### Se prohíbe una reunión nacionalsocialista

BERLIN, 11.—La reunión electoral organizada para esta noche por el partido nacionalsocialista, ha sido prohibida por razones de seguridad pública.—Fabra.

### El Paraguay ha reanudado las hostilidades, según noticias de origen boliviano

Y un destacamento paraguayo es derrotado, con pérdidas

LA PAZ, 11.—Un comunicado del Estado Mayor boliviano anuncia que el Paraguay ha reanudado las hostilidades, atacando el fortín boliviano Ramírez, situado frente a Boquerón, donde se combatió el sábado, a las siete de la tarde, en repetidos encuentros.

El comunicado añade que un destacamento enemigo de unos sesenta hombres, en servicio de patrulla, fué derrotado, dejando sobre el terreno quince bajas comprobadas.—Fabra.

### La Legación de Bolivia desmiente el supuesto movimiento revolucionario

La Legación de Bolivia nos ruega la publicación de la siguiente nota:

"Con referencia a la publicación de la noticia, procedente de Asunción, de que hubiese estallado un movimiento revolucionario en Bolivia, puede afirmarse que dicha noticia carece de veracidad, y sólo ha podido ser forjada en el lugar de su origen. El orden público interior es absoluto en todo el país."—Fabra.

### De Casablanca

### Los autores de la muerte y descuartizamiento de un niño confiesan su delito y detallan cómo lo perpetraron

CASABLANCA, 11.—La familia Bencheit, que fué detenida en Marrakech acusada de la muerte y descuartizamiento de un niño de seis meses, ha confesado de plano su culpa. La autora de la muerte del bebé fué su misma madre, Raquel Bencheit, quien lo asfixió con sus manos. Una vez cometido el crimen, ella y su padre esperaron a altas horas de la madrugada y se dirigieron los dos al extremo del gran muelle fosfatero, donde pensaban arrojar el cadáver. Una vez allí, pensaron que indudablemente habría de ser reconocido el niño, y ellos descubiertos, de consiguiente, y entonces decidieron despedazarlo, lo que hizo el padre, carnicero, con su habilidad profesional, aunque fué la madre quien cortó la cabeza a la criatura.

La población judía de Casablanca está indignadísima ante este horrible crimen, que en realidad constituye un caso rarísimo entre judíos, una de cuyas más nobles tradiciones es el culto a la familia.

### ENTRE OBREROS PARADOS Y LA POLICIA

#### En Belfast resultaron un muerto y varios heridos

BELFAST, 11.—A consecuencia de un choque entre la Policía y un gran número de obreros sin trabajo ha habido que lamentar un muerto y varios heridos, de los cuales dos gravemente.

Entre ellos figuran tres policías.—Fabra.

BELFAST, 11.—La Policía se ha visto obligada a cargar varias veces sobre un número considerable de obreros sin trabajo que intentaban organizarse en manifestación, a pesar de haberlo prohibido las autoridades.

Las fuerzas de Policía de seis pobla-

ciones han sido reforzadas, y han llegado a Belfast varios "autos" blindados que patrullan por las calles. Se han efectuado varias detenciones.—Fabra.

LONDRES, 11.—Varios centenares de obreros sin trabajo se han manifestado violentamente ante las oficinas de Beneficencia de Edmonton, punto situado en el extrarradio de Londres.

La Policía intervino enérgicamente para disolver a los manifestantes, cosa que logró después de efectuar algunas detenciones.

Un agente de Policía resultó herido.—Fabra.

### HOTEL NACIONAL HOY, TE-BAILE

DE CINCO Y MEDIA A NUEVE Almuerce, meriende y cene en la "Brasserie"

### WHISKY ESCOCÉS JOHNNIE WALKER

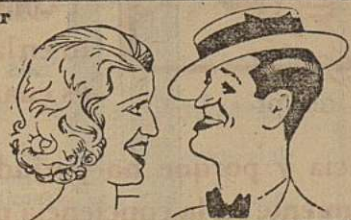
Pida V. un Johnnie Walker de la botella Irrellenable y tendrá la seguridad de tomar un Johnnie Walker legítimo.

### ¡RECORDAR...

que hoy son las últimas funciones de

### UNA HORA CONTIGO

Por



Dirigidos por LUBITSCH La mejor creación de estos tres artistas geniales, en

### ASTORIA

(TELEFONO 12880)

Comedia musical Paramount

NOTA.—Desde hoy se venden localidades para el estreno de mañana.

### Caja de Ahorros Popular

#### IMPOSICIONES

con interés de 6, 7 y 8 por 100

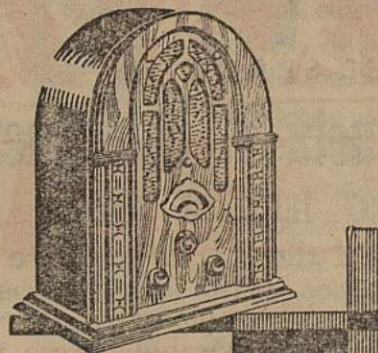
por medio de libretas y títulos con facultad de reintegro discrecional Reglamentos e instrucciones gratis

Montera, 12, primeros

### PALACIO de la MUSICA EXITO ENORME



NOTA.—"MATA-HARI", como todas las grandes exclusivas contratadas por SAGE para su estreno esta temporada, no se exhibirá en ningún otro local de Madrid hasta PASADOS CUATRO MESES.



Nuevas válvulas, control automático de volumen, sintonización silenciosa, mayores transformadores de alimentación proporcionando voltaje más elevado y mayor potencia con tono absolutamente perfecto.

### ATWATER KENT RADIO

AUTO ELECTRICIDAD, S. A. Calle Prado, 27 - MADRID Barcelona, Valencia, Sevilla, Bilbao, Alicante, La Coruña

COPENHAGUE, 11.—En los círculos oficiales, bien informados, se asegura que en breve será concertado el enlace matrimonial entre el príncipe Jorge, de Inglaterra, y la princesa Ynggrid, hija del príncipe heredero de Suecia.

NUEVA YORK, 11.—Dos importantes obligacionistas de una entidad declarada en quiebra y cuyo pasivo pasa de cinco millones de libras esterlinas, han entablado querrela para restitución contra dicha entidad ante el Tribunal Federal.

BUDAPEST, 11.—El conde de Klebelsberg, ex ministro de Cultos y de Instrucción Pública, ha fallecido hoy a consecuencia de paratifoidea.

El finado contaba en la actualidad cincuenta y siete años.

### HISPANOAMERICA

### Los ferroviarios de la Compañía Transandina no admiten la reducción de un trece por ciento en sus salarios

BUENOS AIRES, 11.—Los representantes de la Compañía trasandina de Ferrocarriles han visitado al presidente Justo para notificarle que el personal de la misma se niega a admitir una reducción del 13 por 100 en los salarios.

Los ferroviarios proponen una reducción del 7 por 100.—Fabra.

### Promúlgase la ley de la semana inglesa

BUENOS AIRES, 11.—Ha sido promulgada la ley estableciendo la semana inglesa.—Fabra.

### Se declaran cesantes a los funcionarios nombrados por el Gobierno revolucionario

SANTIAGO DE CHILE, 11.—El Comité de Antofagasta, prosiguiendo su labor para depurar la administración, ha pedido que sean declarados cesantes todos los funcionarios nombrados por el Gobierno revolucionario.—Fabra.

### Cuarenta y dos muertos y numerosos heridos en los sucesos de Joló

JOLO (archipiélago filipino), 11.—A consecuencia de los tres encuentros entre los "moros" indígenas y la Policía rural, han resultado muertos doce agentes y treinta indígenas y numerosos heridos.

Se anuncia la llegada de refuerzos para efectuar operaciones de castigo y restablecer el orden.—Fabra.

### Inauguración de la Central hidroeléctrica del Dniester

MOSCU, 11.—Ayer ha sido inaugurada solemnemente la nueva Central Hidroeléctrica del Dniester.

Por la tarde el primer horno eléctrico, capaz para 10.000 toneladas, entregó su primer acero.—Fabra.

### En Ankara (Madagascar) se aprueban nuevos arados mecánicos construidos en la U. R. S. S.

ANKARA, 11.—En la Escuela de Agricultura, y en presencia del ministro del ramo, se han efectuado las pruebas de los nuevos arados mecánicos construidos en la U. R. S. S.—Fabra.

### Continúan los seísmos en Calcidica

ATENAS, 11.—Continúan los seísmos en Calcidica. Hasta ahora no se tienen noticias de que haya habido víctimas.—Fabra.



# CARTELERIA MADRILEÑA

**ESPAÑOL** (Xirgu - Borrás). — 6,30 y 10,30: El alcalde de Zalamea.

**COMEDIA**.—A las 6,30 (popular, 3 pesetas butaca): Anacleto se divorcia. A las 10,30 (popular, 3 pesetas butaca): Anacleto se divorcia.

**IDEAL** (teléfono 11203).—6,30 y 10,45. Sole la peletera (éxito definitivo!).

**MARIA ISABEL** (compañía Juan Bonafé).—6,45, 10,45: Engañala, Constante (ya no es delito). El éxito de la risa.

**BEATRIZ** (Hermosilla-Claudio Coello. Teléfono 53108. Compañía Lola Membri- ves).—A las 6,30 y 10,45: Santa Rusia (de Benavente: la obra más comentada del glorioso autor).

**VICTORIA** (compañía típica mejicana Lope Rivas Cacho-Eva Stachino).—6,30 y 10,30 (gran función de gala con motivo de la Fiesta de la Raza): La tierra de Lope y Las mejicanas (véanse carteles).

**ZARZUELA**.—6,45 y 10,45: Sol y sombra (éxito delirante).

**MUNOZ SECA**.—6,30: El juramento de la Primorosa. 10,30: El millonario y la bailarina.

**AVENIDA**.—A las 6,30 y 10,30: El pavo real (por la compañía Díaz de Artigas-Collado).

**MARTIN**.—A las 6,45 y 10,45: Puerta cerrada y Toma del frasco!

**MARAVILLAS** (gran compañía de revistas).—A las 4,15, 6,45 y 10,45: Las cariñosas y Canta, Bayarre!

**ROMEA**.—4,15, 6,30 y 10,30: Waldo Moll Castex, Aurorita Imperio, Pompoft-Thedy y Pepita Lláser (butaca, una y dos pesetas).

**TEATRO CHUECA**.—4: El rayo. 6,30 y 10,30: Un alto en el camino.

**COMICO** (Loreto - Chicote). — 6,30 y 10,30: La locatís (gran éxito!).

**CERVANTES** (compañía de espectáculo los modernos Caralt).—6,30: Los cuatro jinetes del Apocalipsis. 10,30 (homenaje a la memoria de Vicente Blasco Ibáñez): Los cuatro jinetes del Apocalipsis (butaca, 3 pesetas).

**ESLAVA** (compañía titular de revistas).—6,30 y 10,30: Las Leandras (éxito formidable).

**PAVON** (revistas Celia Gámez).—6,30 y 10,45: Las Leandras (¡éxito incomparable!).

**FUENCARRAL** (despedida de la compañía de revistas).—6,45 y 10,45: El infierno (cuadro de la revista ¡Cuántas, calentitas!) y Las trompeteras.

**CIRCO PRICE**.—6 y 10,30: Grandiosa Fiesta de la Jota. Certamen oficial patrocinado por la Casa de Aragón. Más de 50 artistas. 5.000 pesetas de premios. Jurado competente, presidido por Miguel Fleita.

**ALKAZAR** (cine sonoro).—A las 5, 7 y 10,45: Exito grandioso de Congorila (¡superior a todo! Explicada en español).

**CINE DE LA OPERA** (tel. 14836).—4,30, 6,30 y 10,30: Carceleras (grandioso éxito).

**CINE DE LA PRENSA** (tel. 19900).—4,30, 6,30 y 10,30: Carnaval (gran éxito).

**MONUMENTAL CINEMA** (tel. 71214).—4, 6,30 y 10,30: Incendio en la Opera.

**PALACIO DE LA MUSICA**.—4, 6,30 y 10,30: Mata-Hari.

**CINEMA GOYA**.—4, 6,30 y 10,30: Tabú.

**CINEMA ARGÜELLES**. — 4, 6,30 y 10,30: La divorciada.

**CINE DOS DE MAYO**.—4, 6,30 y 10,30: La nave del odio.

**ROYALTY**.—4,30: Infantil. Películas de risa por la pandilla. 6,30 y 10,30: Amor rabioso (Robert Montgomery).

**CALLAO**.—4,30, 6,30 y 10,30: La Wally.

**CINEMA ESPAÑA**.—A las 4, 6,30 y 10,15: A 50 brazas.

**ASTORIA** (antes Rialto. Avenida de Dato, 10. Teléfono 12880).—A las 4,30 (función vermouth, a precios especiales) y 6,30 y 10,30: Revista Paramount, Paramount gráfico, Bimbo, niñera y Una hora contigo (por Maurice Chevalier y Jeannette MacDonald, dirigidos por Ernest Lubitsch).

**SAN MIGUEL**.—4,30, 6,30 y 10,30: El salto mortal.

**FIGARO** (teléfono 93741).—4,30, 6,30 y 10,30: Greifer, el "as" policíaco (la película que bate el record de los llenos).

**BARCELO**.—4,15, 6,30 y 10,30: Gran éxito de Gustav Froelich en El teniente del amor.

**CINE SAN CARLOS** (teléfono 72827).—4,15, 6,30 y 10,30 (gran éxito): M, el vampiro de Dusseldorf.

**CINE DELICIAS** (Tortosa, 8. Teléfono 74052. Cine sonoro).—4, 6,30 y 10,15: Como a unos chinos. Indianópolis (por William Haines), y Vida nocturna (hablada en español, por Stan Laurel y Hardy).

**TIVOLI**.—A las 4,30, 6,30 y 10,30: Los "ases" de la risa Stan Laurel y Oliver Hardy en su mejor creación Politiquieras (hablada en español).

**CINEMA BILBAO** (teléfono 30796).—A las 4,15, 6,30, tarde, y 10,30, noche: Mi último amor (cantada y hablada en español, por José Mojica).

**PARDINAS**.—4,15, 6,30, 10,30: La llama sagrada (totalmente hablada en español por Luana Alcañiz y Martín Garralaga).

**PLEYEL** (Mayor, 6).—4,30 (popular butaca, 0,75): Y la princesa se enamora, y cómica. 6,30, 10,30: Y la princesa se enamora (Charles Farrell), y Momento de locura (precios corrientes).

**TETUAN** (programa doble).—A las 7: Bandido por excelencia y Amargo Idilio.

**CHAMBERI**.—4, 6,30 y 10,30: Alta sociedad y El temerario (gran éxito; niños, 0,50 y 0,75).

**CINEMA EUROPA**.—A las 4,30, 6,45 y 10,30: Amor a toque de retreta.

**METROPOLITANO** (precios rabiosamente baratos).—4, 6,30, 10,30: Cheri-Bibi (totalmente hablado en español, gran creación de Ernesto Vilches).

**CINE DORE** (el cine de los buenos programas).—Hoy festividad de la Raza, por secciones, 4 y media, 6 y media. Noche, a las 10: Programas kilométricos.

**LATINA** (cine sonoro).—4,30: Eclair Journal. Diario. Tiempo de verano (dibujos sonoros). El favorito de la guardia. 6,30 y 10,15: Cara o cruz (sonora). Tiempo de verano (dibujos), El favorito de la guardia (divertidísima opereta cinematográfica).

**FIESTAS DE ARTE TODOS LOS DIAS** en el café María Cristina. 12 orlistas de las Orquestas Filarmónica y Sinfónica y Banda Republicana. 3 conciertos distintos: de 1 a 3, de 6 a 8 y de 9 a 12,30.

**PIQUIO** (salón de té). Dato, 8 (Gran Vía).—Todas las tardes, a las 5,30: Té-cocktail-baile.

**PLAYA DE MADRID**.—Fuentelarrey-na (carretera de El Pardo). Abierta desde las ocho de la mañana.

**SALA DE FIESTAS BARCELO**.—Con la asombrosa actuación de la Orquesta Ibarra. grandioso baile de 5,30 a 9.

**FRONTON JAI-ALAI** (Alfonso XI. Teléfono 16606).—A las 4,30 tarde (extra): Primero, a remonte, Izaguirre e Iturain contra Mina y Zabaleta. Segundo, a remonte, Arano y Abarisqueta contra Múgica y Errezábal.

## GOMAS HIGIENICAS

Catálogo ilustrado gratis Casa Neverrip. Tetuán, 42. Lea usted LA FARSA

## ASTILLAS

quintal, 4 pesetas; carbones de todas clases, precios económicos. Alonso Cano, 60. Pida catálogo. Teléfono 35850.

**YODEOSAL** USO EXTERNO. Es mejor que la TINTURA DE YODO. No mancha la piel, ni quema. CURA CATARROS. REUMA. NEURALGIAS.

## JUANITA

A partir del jueves 13 presenta su colección de vestidos y abrigos. VELAZQUEZ, 17. Teléfono 52931

Ultimo modelo. Le bombeará millones de litros de agua durante el año. Pida catálogo. JOSE FOIX. Marqués del Duero, 90. Barcelona.

Lea usted "GUTIERREZ" 30 céntimos

## CIRCULO DE BELLAS ARTES

abre concurso para suministro de impresos y material de escritorio. Pliego de condiciones en Secretaría, de 5 a 8, los días laborables, hasta el 20 del actual.

## CIRCULO DE BELLAS ARTES

abre concurso para el arriendo de la torre de su Edificio con destino a la instalación de anuncios luminosos. Pliego de condiciones en Secretaría los días laborables, de 5 a 8, hasta el 25 del corriente.—El Secretario primero, FRANCISCO RUBIO.

Apartado de ESTAMPA y AHORA: 8.094


Apartado de AHORA: 8.094

## 200 pesetas sueldo

inicial a colaboradores cualquier localidad. Grandioso invento. Novedad asombrosa.

## LUZ ELECTRICA

en todo lugar de la casa, con el aparato "UNIVERSAL" patente número 178.004. Remítanos uno de muestra franco portes, mediante envío Pesetas 3'85 giro postal o sellos correo. Industrias Kommi. Barcos, 7 - Valencia.



EL SEÑOR

### Don Serafín de Orueta y Estébanez-Calderón

INGENIERO JEFE DE MINAS

Falleció en Madrid el día 11 de octubre de 1932

DESPUES DE HABER RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

### R. I. P.

Su esposa, doña María Luisa Heredia; sus hijos, Carmen, Pilar, Luis, Mercedes, Amparo, Guillermo y Concepción; hermanos, hermanos políticos, tios, sobrinos, primos y demás parientes

PARTICIPAN a sus amigos tan dolorosa pérdida y les ruegan que encomienden su alma a Dios.

La conducción del cadáver tendrá lugar hoy, miércoles, 12, a las cuatro de la tarde, desde su domicilio, calle de don Ramón de la Cruz, 13, a la Sacramental de San Lorenzo y San José.

Los señores prelados han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

AGENCIA FUNEBRE MILITAR.—Claudio Coello, 46.

Ayuntamiento de Madrid



CUARTO ANIVERSARIO DE LOS SEÑORES

### Don Juan Bonald Jiménez

Y SU ESPOSA

### D.ª Trinidad Erice Paradela

de Bonald

Que fallecieron en Madrid, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.

Los días 13 de octubre y 22 de julio, respectivamente, de 1928

### R. I. P.

Sus hijos, hijos políticos, nietos y demás familia

RUEGAN a sus amigos les tengan presentes en sus oraciones.

Todas las misas que se digan mañana en la Iglesia de San Pascual (paseo de Recoletos) y las del día 14, con exposición de Su Divina Majestad y el santo rosario, así como las de los días 13 y 22 de todos los meses del año en la misma iglesia, serán aplicadas por el eterno descanso de sus almas.

Varios señores prelados han concedido indulgencias en la forma acostumbrada. (3)

Teléfono de ESTAMPA y AHORA: 18340



# INFORMACION TEATRAL

## Josefina Díaz y Manuel Collado en el Avenida

He aquí una vez—una sola vez, ciertamente, durante su vida teatral y literaria—en que el poeta Marquina yerra al captar la emoción del auditorio con unos versos suyos. En su nobilísimo anhelo de amparar a Josefina Díaz de Artigas en el áspero trance de asomarse a la escena sin el que compartió con ella aplausos y venturas, inquietudes y triunfos; en su generoso propósito de hacer más llevadero a la mujer y a la artista el momento de reanudar la vida de trabajo, sin tiéndose más débil que lo fuera jamás Marquina la acorre y la tutela adelantándose al proscenio para decir en versos admirables lo que su corazón le dicta, y que era, en cierto modo, innecesario, porque estorbaba a otra emoción más pura, más familiar, más cara: la emoción de los admiradores de la dilecta artista al verla aparecer sobre el tablado, dando tregua a su pena para servir al arte.

Aquella presentación espectacular de la compañía; la teatralidad de aquel momento en que Marquina ordenaba descender y cerrarse la cortina exhibiendo las filas de los comediantes que se inclinaban ante el público, correspondiendo a los aplausos que llenaron la sala, restaba al acontecimiento sus más puros matices: le restaba el matiz de la espontaneidad y el valor de lo ingenuo.

Por una sola vez—lo repetimos—erró el camino el gran poeta al captar la emoción del auditorio.

La voz suave, la voz tan femenina de Josefina Díaz de Artigas, voz que parece llena de saudades, vuelve a ser grata caricia del oído. La ilustre artista dijo anoche con maestría inigualable los versos de "El pavo real". Y puso en sus acentos—ganada por la solemnidad del trance y por la actitud fervorosa del público, su amigo—calor de humanidad, conmovedores trémolos, lo mejor de su espíritu encendido...

Figuran en la compañía elementos valiosos: Manolo Collado—el único, en verdad, capaz de compartir con Josefina, por lo acorde del tono, el trabajo a emprender—; Amparo Astort, la gran característica; Concepción Campos, Carmen Pomes, Julia Tejera, Ricardo Juste, Manolo Díaz González—"Mago", en la obra, sin reproche posible—, Alfonso N. Can del...

Todos ellos interpretaron el poema de Marquina con suma perfección.

Burmán, Juana del Molino y el dibujante Dhoy, la decoraron y vistieron con prestancia y con lujo.

Asegurar al Avenida los favores del público se nos antoja ocioso.

L. B.

## GACETILLAS

**ESPAÑOL.**—(Compañía Xirgu - Borrás.) Hoy, miércoles, 6.30 y 10.30, "El alcalde de Zalamea". Pedro Crespo, Enrique Borrás, Isabel, Margarita Xirgu. Butaca, 5 pesetas.

**COMEDIA.**—A precios populares, esta tarde, mañana, jueves, y todas las noches, "Anacleto se divorcia", clamoroso, excepcional éxito a risa, la mayor atracción actual de Madrid. Butaca, tres pesetas.

**FONTALBA.**—Viernes 14, inauguración de la temporada oficial de Carmen Díaz, representándose "Señora ama", en honor a don Jacinto Benavente, con el concurso del eminente actor Francisco Morano.

**IDEAL.**—Hoy, Fiesta de la Raza, y mañana, jueves, tarde y noche, el formidable sainete "Sole, la peletera", éxito de éxitos. Despáchase Contaduría.

**MARIA ISABEL.**—Todo Madrid desfiló por la Barquillera para reír sin cesar con la graciosa obra de "Engañala, Constante (ya no es delito)", inimitable

creación de Bonafé y enorme acierto de las huestes que acudilla.

**VICTORIA.**—Hoy, miércoles, tarde y noche, "Las mexicanas", éxito clamoroso de la gran compañía de revistas típicas mexicanas Lupe Rivas Cacho, Eva Stachino. El mejor espectáculo para familias Maravillosa presentación.

**ZARZUELA.**—¿Cuál es la obra mejor interpretada, la de más emoción, la más graciosa y la mejor de Quintero y Guillén? "Sol y Sombra", que hoy, miércoles, se representará tarde y noche, por ser la Fiesta de la Raza.

**PAVON.**—"Las Leandras", interpretada por Celia Gámez y toda la formidable compañía, triunfan clamorosamente tarde y noche.

**MARTIN.**—Miércoles y jueves, tarde y noche, "¡Toma del frasco!", el mayor éxito de este teatro.

**FUENCARRAL.**—Hoy, dos grandes funciones para despedida de la compañía de revistas.

**MUNOZ SECA.**—Hoy, por la tarde, "El juramento de la Primorosa" (de Pilar Millán Astray), en honor de la Fiesta de la Raza.

**SANTA RUSIA.**—La formidable obra del maestro Benavente, se representa hoy, tarde y noche, y todas las noches, en el teatro Beatriz, por la compañía de la eminente actriz Lola Membrives.

**MARAVILLAS.**—Hoy, miércoles, Fiesta de la Raza, tres grandes funciones, representándose a las 4.15, 6.45 y 10.45 los grandes éxitos de risa "Las cartifiosas" y "¡Canta, Gayarre!". El viernes, por la noche, estreno de la nueva obra de Vela y Sierra, con música del maestro Alonso, "Mi costilla es un hueso".

**HOY, NOCHE,** homenaje a la memoria del inmortal novelista Vicente Blasco Ibáñez, en Cervantes.

Está invitado el presidente del Consejo de ministros y otras autoridades.

**"LOS CUATRO JINETES DEL APOCALIPSIS".**—Hoy, miércoles, tarde, reposición en Cervantes, por la compañía de Ramón Caralt.

**USTED HARA LO QUE QUIERA; PERO YO IRÍA A ESLAVA.**—Donde triunfan en "Las Leandras" Laura Pintillos, Pepita Huerta, Hermanas Pyl y Myl, Pepe Alba, Castrito, Ornat y Prada. Maravillosa presentación.

**VICTORIA.**—La compañía mexicana Lupe Rivas Cacho y Eva Stachino rinde homenaje a España en la Fiesta de la Raza. hoy, miércoles, con una colosal velada. Se cantarán los himnos de España y México. El teatro estará adornado con banderas de los países hispanoamericanos. Se darán las revistas "La tierra de Lupe" y "Las mexicanas".

**CIRCO DE PRICE.**—Hoy, miércoles, 6 tarde y 10.30 noche, gran certamen oficial de jota, patrocinado por la Casa de Aragón, en el que toman parte 15 cantadores y cinco parejas de baile. Los mejores de Aragón. 5.000 pesetas de premio. Jurado competentísimo, presidido por Mimi Fleta.

**"PARIS MEDITERRANEO".** (Dos en un coche.)—Sin necesidad de excursiones a tierras salvajes y lejanas, he aquí una excursión inolvidable, entretenida y graciosa, a la que no debe usted faltar.

**LO DIFÍCIL** para el cine sonoro son las condiciones acústicas del salón. El Cine de la Flor las tiene inmejorables, y si a esto le agregamos el equipo sonoro Marconi y la comodidad de sus localidades, está explicado el entusiasmo de los concurrentes.

**ROYALTY.**—A las 4.30, infantil, películas de risa por La Pandilla, con regalos a todos los niños. 6.30 y 10.30, últimas exhibiciones de "Amor rabioso", divertida comedia. Mañana, jueves, programa doble: "Arturo, rey de los masajistas" y "Niebla", en español, por María L. de Guevara y Rafael Rivelles.

**HÔPITAL VICHY CÉLESTINS**  
(estómago) **CHOMEL**  
(hígado, estómago)  
Son las aguas minerales naturales más superiores y las de mejores resultados tomadas a domicilio. Insustituibles para la mesa.




**¡Mucho ojo!**

En estos difíciles momentos de aguda crisis universal es preciso—para resguardar la salud— tener más cuidado que nunca con las innumerables imitaciones del afamado producto de confianza y de calidad:




**BAIERSPIRINE**



**Una Obra Maestra DE LA Medicina Moderna**

Así ha sido calificado el Veramon por las autoridades científicas más competentes, pues hace desaparecer toda clase de dolores sin perjudicar el organismo. Empléelo usted; quedará encantado de lo pronto que desaparecen los dolores, de la sensación de bienestar que proporciona. Es el producto predilecto de la mujer por su acción sedante durante las molestias periódicas. Sus efectos pronto y duraderos en los dolores de cabeza y muelas son algo verdaderamente extraordinario.

Tubos de 10 y 20 tabletas      Sobre de 2 tabletas





## Anoche se inauguró la temporada oficial del teatro Español

El teatro Español abrió anoche sus puertas para dar comienzo a la temporada oficial. Dos ilustres actores, Margarita Xirgu y Enrique Borrás, concesionarios, con su director artístico, el notable escritor Cipriano Rivas Cherif, iban a iniciar una campaña que por todos los indicios promete ser fecunda y digna de la alta tradición que el teatro Español representa en los dos sentidos —amplio y restringido— del vocablo.

Naturalmente, en obediencia a este principio, la obra de presentación de la nueva compañía tenía que ser "El alcalde de Zalamea". Pudo ser otra de las muchas que son gloria de la escena española, y no hubiera habido mengua de la solemnidad ni de los propósitos; pero fué precisamente "El alcalde de Zalamea", porque más que ninguna representa la grandeza del genio dramático hispano.

La ocasión era solemne, como decimos, y convenía dar a todo señor todo honor.

La representación fué digna de la ocasión y de la obra. Enrique Borrás interpretó a Pedro con la maestría que le ha dado fama inmortal, y no hay más que

decir. Margarita Xirgu, dueña del espíritu de la bella y desgraciada Isabel, puso a su servicio sus extraordinarias dotes expresivas y la desventurada joven vivió en la escena con más veraz acierto que nunca su tragedia.

Ambos ilustres actores acaudillan una compañía en la que descuellan nombres conocidos y bienquistas del público madrileño. Ocasiones tendremos de ir señalando como merece su labor. Por hoy, diremos que ninguno desmereció de la pauta que daban sus maestros. El público los premió a todos, en la proporción debida, con nutridas ovaciones.

Unos decorados de Burmann pusieron sencillo y moderno marco a la famosa obra.

## S O C I E D A D

### Bodas

Esta tarde, a las cuatro, en la iglesia de San Marcos, se verificará el enlace de la bella señorita María del Pilar García, hija del coronel de la Guardia civil, señor García Granaus, con don Luis Franco.

El próximo sábado, día 15, se celebrará en la iglesia parroquial de San Jerónimo la boda de la bella señorita Zulma de Miguel Otero, perteneciente a distinguida familia argentina, con el jo-

ven abogado del Estado don Francisco Costi García de Tuñán, hijo de la señora viuda de Costi.

### Día de días

Hoy, festividad de Nuestra Señora del Pilar, celebran sus días:

Marquesas de la Alameda, Bóveda de Limia, Busianos, Campo Santo, Campo Fertil, Cayo del Rey, viuda de Esquivel, Fuerte Goyano, Hermosilla, Murua, Montaña, Moret, Saltillo, Torre Blanca de Aljarafe, Torre Ocaña, Urquijo, Valdesevilla, Val de Guerrero, Valmar, Vega de Anzo y Villatoya.

Condesas viuda de Aldama, Bailén, viuda de Catres, Doña Marina, Espoz y Miña, Gemini, Floridablanca, Nieulant, viuda de Orgaz, Santa Cruz de los Manueles, Solterra, Tilly, Valdemar, Vado, Velle y Villar.

Vizcondesa de Torre Almirante.

Baronesas de Albi, Quadras y Romaña.

Señoras de Alvarez de Toledo y Cabeza de Vaca (Urquijo), Ansaldo Bejarano (Cayo del Rey), Alvarez Fernández (Gómez Pallete), Agrela, Alos, Alvarez de Sotomayor, Baquer, Cárdenas, viuda de Coghén, Coig O'Donnell (Beltrán de Lis), Delgado Jiménez, Dotres, viuda de Elio, Fagalde (Luca de Tena), viuda de Girón e Iglesias, Herraiz Lloréns (Mendaro y Romero), Inclán, La Cierva, viuda de León y Cienfuegos, Maldonado, Manrique de Lara, Marquina, Martínez Baldrich.

## JUEVES, 13

## MADRID-PARIS

### PRESENTARA

## SU NUEVA COLECCION DE VESTIDOS, ABRIGOS

## SOMBREROS

### MODELOS DE LAS PRINCIPALES CASAS DE PARIS

# E N S E Ñ A N Z A

## INGENIEROS DE MINAS E INDUSTRIALES

ACADEMIA ALMIRANTE, 17

## T O R O N

## PREPARACION

## PERITOS AGRICOLAS — ACADEMIA ALSO

FERNANDO VI, 17

Garantía de su enseñanza: EL 60 POR 100 DE SUS ALUMNOS, ingresados en la Escuela. Internado.

**DIBUJOS** Bellas Artes, arquitectos, ingenieros, preparación ingreso escuelas. VAZQUEZ DIAZ, María Molina, 104 ("Metro" Diego León).

## ENSEÑANZA PRACTICA MERCANTIL

Dirigida por D. Eduardo Gutiérrez, Profesor Mercantil y D. Rafael Cereceda, Ingeniero Industrial, Oficiales del Banco de España. Últimas oposiciones obtuvimos 34 plazas. Academia Especial de Preparaciones. Esparteros, 9.

Apartado de ESTAMPA y AHORA: 8.094

## PERITOS AGRICOLAS

ACADEMIA GASPAR-VELAZQUEZ. El 70 por 100 de los alumnos ingresados en las ocho últimas convocatorias han sido preparados en esta Academia. Nombres, detalles y reglamentos, en HORTALEZA, 130. — Hay internado.

## ESCUELA DE COMERCIO

Organizándose Sección especial estudios Comercio, con intendentes, Profesores Mercantiles, Licenciados Derecho, Filosofía y Letras y Físico Químicas, Profesores Idiomas. Maestros nacionales, Profesor Dibujo San Fernando, etc., etc. Asistencia obligatoria. Sala Estudios, vigilancia Director. Clases diarias. Conceptuación mensual estudios. Comunicación diaria familiares alumnos caso inasistencia clases. Honorarios económicos. Magnífico internado. Matricula, tres-nueve tarde. ACADEMIA MURO, Arenal, 23 moderno. Tel. 18193. Madrid.

## 57 PLAZAS CELADORES DE MERCADOS

especializados. Turnos tarde y noche. Publicación de contestaciones. INSTITUTO "EUJES", PRINCIPE, 14. MADRID.

## OFICIALES DE AGRICULTURA

"EUJES", Principe, 14, pral., MADRID. Gran internado. Teléfono 18895.

## AUXILIARES MARINA

(No incompletas, como venden otras Academias.) Incluidas últimas modificaciones Legislación Cuerpos Armada, 25 pesetas. De Geografía y Código Penal exclusivamente, 14 pesetas. Envíos contra reembolso. Tenemos clases tarde y noche, a cargo profesionales, en grupos de cuatro horas diarias. Regalamos instrucciones y programas. Magnífico internado ACADEMIA MURO — DESENGANO, 12 — MADRID

## INGENIEROS INDUSTRIALES Y DE MONTES

ACADEMIA ACEYTUNO - MADRID

Plaza de Oriente, 2 - Teléfono 17157

Junio último: En Industriales aprobaron Aritmética y Algebra la tercera parte de los presentados. En Montes, el único alumno ingresado en la Escuela fué preparado en este Centro, y todos los que presentó aprobaron Geometría, Trigonometría y Algebra Superior.

## ACADEMIA PEÑALVER

EXCLUSIVA PARA

## INGENIEROS INDUSTRIALES

ARENAL, 26 — ENSEÑANZA GARANTIZADA — INTERNADO MODELO — TELEFONO 17047

## OPOSICIONES A POLICIA, TELEGRAFOS, RADIO Y CORREOS

Inmediatas convocatorias. No se exige título. Para programas oficiales, "contestaciones" y preparación en sus clases o por correo, con Profesorado de cada Cuerpo, dirijanse al "INSTITUTO REUS", PRECIADOS, 23, y PUERTA DEL SOL, 13, MADRID. Tenemos residencia-internado. Exitos: En Policía hemos obtenido varias veces el número 1 y centenares de plazas; en Radio, varias veces el número 1 e ingresados casi todos los alumnos; en Telégrafos, última oposición, han obtenido 20 plazas nuestros alumnos y suscriptores de nuestras "contestaciones", éxito, en proporción con los presentados, NO SUPERADO POR NADIE, y en Correos ingresamos el 40 por 100 de nuestros alumnos. Los números y nombres de estos éxitos definitivos se publican en los prospectos que regalamos.

## ACADEMIA SUAREZ DE DEZA

### AYUDANTES DE OBRAS PUBLICAS — PERITOS AGRICOLAS

Directores: Ingenieros Rafael y Arturo Suárez de Deza. Profesorado competetísimo de Ingenieros, Ayudantes de Obras Públicas y Peritos Agrícolas. Exito garantizado por los métodos prácticos de esta acreditada Academia. Grandes facilidades para los estudios, inspeccionados por los Directores para resolver dudas. EXCELENTE INTERNADO — SAN BERNARDO, 7 — MADRID — PIDAN REGLAMENTOS

Ayuntamiento de Madrid

### COMERCIO

### IDIOMAS

### TAQUIGRAFIA

### MECANOGRAFIA

### PERITAJE

### MERCANTIL

### CULTURA

### GENERAL

### BACHILLERATO



A. PEÑALVER, 5  
MADRID-Apart. 658

Enseñanza rápida y práctica, con obras exclusivas. Cursos orales abreviados para alumnos de provincias. Clases selectas, particulares y generales. Aulas para jóvenes, caballeros y señoritas, convenientemente separados, con todo el confort apetecible. Profesorado especializado, nativo, para los idiomas



PA

PAS  
Ad  
AR  
Lib  
GLO  
Est  
TOR  
Est  
ALCA  
Est  
GLO  
Lot  
PUE  
Est  
ALCA  
Qu  
Cada

AGENC

VIGILANC  
nes pers  
absoluta  
Madrid-pr  
no. Silva,  
no 15509.

VIGILANC  
formacion  
ves. Costan  
mero.

VIGILANC  
ciones res  
cobros cré  
ex inspect  
"Oficina In  
gaciones.  
Teléfono 1

DE TI

particulare  
meración c  
cecos car  
vigilancias  
ciones res  
INSTITUTO  
PRECI

DE T E C T  
res, vigil  
nes reserva  
mente. Arg  
mero. Telé  
DETECTIV  
informes s  
mente. Ma  
moderno.

ALMON

VENDO  
gueno, vitr  
porcelanas

ALMONED  
pachos, al  
das, recib  
12, primer

ALMONED  
rápida tod  
telló, 9 (po

MUEBLES  
res y más  
teo, 3.

MARCHA  
bimiento  
pacho, cor  
5.000 peset

DORMIT  
bargueño,  
tapices, ar

ALMONED  
Comedor,  
ras, cortin  
bles laca,  
nos, cine,  
Montesa, 1  
na Ramón

MUEBLES  
nes, mita  
Estrella, 10

URGENTIS  
pices, alfo  
cristal, cu  
sillo, barg  
tos, 4.

MOBILIAR  
lón estilo  
por march  
la una. A  
derecha.

MARCHA  
do muebl  
dormitorio  
bles. Hern



# ANUNCIOS POR SECCIONES

## PARA ESTA SECCION SE RECIBEN ANUNCIOS EN:

PASEO DE SAN VICENTE, 18.

Administración.—Teléfono 18340.

ARENAL, 9.

Librería y Editorial Madrid.—Teléfono 16058.

GLORIETA CUATRO CAMINOS, 1.

Estando y lotería.—Teléfono 43703.

TORRIJOS, 74.

Estando.—Teléfono 59899.

ALCALA, 133.

Estando.—Teléfono 59438.

GLORIETA DE ATOCHA.

Lotería.

PUENTE VALLECAS, Av. República, 9.

Estando número 1.—Teléfono 73734.

ALCALA, esquina Barquillo.

Quiosco de periódicos.—Teléfono 13217.

Cada palabra, 30 céntimos. Mínimo que se cobra por anuncio, diez palabras.

## AGENCIAS

VIGILANCIAS, INFORMACIONES personales, comerciales; absoluta reserva; (detectives) Madrid-provincias. Centromé. Silva, 4, primero. Teléfono 15509.

VIGILANCIAS SECRETAS, informaciones delicadas, detectives. Costanilla Angeles, 8, primero.

VIGILANCIAS, INVESTIGACIONES reservadas, divorcios, cobros créditos, litigios, por ex inspector Seguridad, París. "Oficina Internacional Investigaciones". Silva, 4, primero. Teléfono 15509.

## DETECTIVES

particulares. Pasada la aglomeración de trabajo, nos hacemos cargo nuevamente de vigilancias secretas, informaciones reservadas, divorcios. INSTITUTO INTERNACIONAL PRECIADOS, 52, pral.

DETECTIVES PARTICULARES, vigilancias, informaciones reservadas, económicamente. Argos. Puebla, 18, primero. Teléfono 90738.

DETECTIVES. VIGILANCIAS, informes secretos, económicamente. Martí. Hortaleza, 116 moderno. Teléfono 44523.

## ALMONEDAS

VENDO COMEDOR, BARGUEÑO, vitrinas, buró, cuadros, porcelanas, arañas. Goya, 34.

ALMONEDA. COMEDOR, DESPACHOS, alcobas, camas doradas, recibimiento. Desengaño, 12, primero.

ALMONEDA. LIQUIDACION rápida todos los muebles. Castelló, 9 (pocos días).

MUEBLES GAMO. LOS MEJORES y más baratos. San Mateo, 3.

MARCHA URGENTE. RECIBIMIENTO con bargueño, despacho, comedor y alcoba, en 5.000 pesetas. Teléfono 35173.

DORMITORIO. TRESILLO, bargueño, despacho español, tapices, arañas. Lagasca, 57.

ALMONEDA URGENTISIMA. Comedor, dormitorios, lámparas, cortinajes, cojines, muebles laca, recibimiento, adornos, cine, mesa billar, cocina. Montesa, 17, principal. Esquina Ramón de la Cruz.

MUEBLES, CAMAS, COLCHONES, mitad precio. Matesanz. Estrella, 10.

URGENTISIMO. ALCABA, Tapices, alfombras nudo, arañas, cristal, cuadros, vitrinas, tresillo, bargueños. Calle Recoletos, 4.

MOBILIARIO COMPLETO. Salón estilo imperio, vajillas, por marcha extranjero. Hasta la una. Ayala, 60 moderno; derecha.

MARCHA URGENTE. LIQUIDACION muebles, piso, comedor, dormitorio jacobino, más muebles. Hermosilla, 73.

## ALQUILERES

CRUZ, 17. CUARTO INTERIOR, cinco habitaciones, 85 pesetas.

PRECIOSA TIENDA, MEJOR sitio Barquillo. Teléfono 55438.

SE ALQUILA PISO PALACIO, independiente, muy céntrico, lujosamente decorado, con espléndido garaje, propio para Embajada, Notaría, familia, grandes oficinas, etc., con o sin muebles. Razón: Teléf. 55823. De 3 a 4.

EXTERIORES, OCHO HABITABLES, calefacción central, gas, teléfono, ascensor, 42 a 55 duros. Alcalá, 187, esquina Ayala.

ATICO, CALEFACCION CENTRAL, ascensor, gas, 32 duros. Alberto Aguilera, 5.

21 HABITACIONES, DOS BAÑOS, calefacción central. Villamejor, 3.

CUARTOS ECONOMICOS. Espaciosos, casa nueva. Jerónima Llorente, 34 provisional.

ESPACIOSOS CUARTOS MUY ventilados, casa nueva. Abtao, 24.

## ALQUILO

Naves con Aparato. Francisco Segovia. PUEBLAS, 10. Madrid.

ALQUILASE MAGNIFICA tienda, almacén, gran industria, hermosos cuartos. Concepción Jerónima, 8.

CUARTOS DESALQUILADOS facilitamos inmediatamente. Costanilla Angeles, 8, primero. Antigua Agencia.

PISOS 21 HABITACIONES, dos baños, dos ascensores, calefacción central, Frigidaire. Almagro, 21.

SE ALQUILAN ESPACIOSOS cuartos económicos. Goñi, 18.

ECONOMICOS. MUY CENTRICOS. Andrés Mellado, 34.

TIENDA HERMOSA CON VIVIENDA, sótano Conde Xiquena, 17.

ATICO, CINCO HABITABLES, calefacción, baño, 32 duros. Fuencarral, 141 duplicado.

EXTERIOR 6 HABITABLES, calefacción, baño, 43 duros. Fuencarral, 141 duplicado.

LOCALES AMPLIOS PROPIOS para industrias. Ronda Atocha, 39 moderno.

LUXOSISIMO, DIEZ HABITACIONES, 215 pesetas; tranvía puerta. Guzmán Bueno, 43.

CASA NUEVA, 105-120-140, calefacción central, baño, ocho piezas. "Metro" Ríos Rosas; tranvía 17. 45. Alenza, 8.

AMUEBLADOS. MUEBLES nuevos, casas nuevas, todos precios. Detalles: Teléfonos 52608-33943.

EXTERIORES. GRAN LUJO, casa nueva. Ayala, 56 antiguo (64 moderno).

ALQUILANSE GRANDES NAVES y locales propios para industria, almacén, etc. Razón: Alcalá, 175 (hotel).

PISOS SIN ESTRINAR, TODO confort, vistas Gran Vía, 190, 225 pesetas. Tudescos, 6.

CUARTO NUEVO, TODO confort, ocho habitaciones. O'Donnell, 16.

ALQUILASE PISO BAJO DE hotel, con calefacción, jardín. Madrid-Moderno. Francisco Navacerrada, 13.

ESPASOLETO, 12 DUPLICADO. Cuarto todo confort, renta moderada.

ALQUILASE, AMUEBLADO, hotel lujo Parque Metropolitano. Razón: Oficinas Parque y dueño, Montesquiza, 20 duplicado. Teléfono 31796.

AMPLIO LOCAL, PROPIO ALMACÉN, garaje, 40 duros. San Ildefonso, 12.

ALQUILO NAVE CON HOTEL para industria. Teléfono 18174.

SE ALQUILAN ESPLÉNDIDOS hoteles en Cerecedilla para invierno, independientes, bien amueblados, calefacción, sol, pinars. Informes: Teléfono 41269.

## Portillo Embajadores

Barrio nuevo. Tienda, dos nuevos gratis. MORATINES, 8.

EN PRINCIPE VERGARA, junto "Metro", alquilanse habitaciones despacho, oficinas. Razón: Alcalá, 6, portería.

GRAN LOCAL, PISO CEMENTO, garaje, almacén, con vivienda. Velázquez, 70.

ALQUILASE HOTEL CIUDAD Lineal, confort, galerías Mediodía. Detalles: Teléfono 18701.

HERMOSO HOTEL AMUEBLADO, todo confort, Aravaca; calefacción, garaje. Teléfono 14809.

PRECIOSA CASA NUEVA, queda un cuarto exterior, un interior, ambos con baño, calefacción, teléfonos, gas y ascensor. Fernández de los Ríos, 90 (próximo Plaza Moncloa).

MAGNIFICO PISO FRENTE jardín, calefacción central; de 600 pesetas, 490. Benito Gutiérrez, 27.

AMUEBLADO, TODO CONFORT. Velázquez, 55.

CUARTITOS TODO CONFORT, incluido teléfono, 225 pesetas. Mayor, 8 (edificio del café María Cristina).

NECESITO PISO ORIENTADO Mediodía, siete habitaciones, confort, 45-55 duros. Señor Mayor. Núñez Balboa, 82.

ALQUILO INTERIORES CON baño. Cruz, 27 moderno.

NECESITO CUARTO, MINIMO ocho habitables, confort, buenas comunicaciones, preferible Argüelles o próximo; treinta, cuarenta duros. Hernández. Concepción Arenal, 4.

PISOS AMUEBLADOS, TODO confort, calefacción. Claudio Coello, 45. Lagasca, 62, esquina Ayala.

## COMADRONAS

VICENTA SANTA CLARA. Hospedaje, consultas embarazadas. Apodaca, 3. Teléfono 13095.

COMADRONA PRACTICANTE. Francisca Ramírez. Consultas reservadas, hospedaje embarazadas. Hermosilla, 44.

ANA MATEOS. PROFESORA partos, practicante, trabajo con especialista; curaciones radicales. Hospedaje embarazadas. San Bernardo, 3, principal derecha. Teléfono 96873.

NARCISA CONSULTA RESERVADA, hospedaje embarazadas, habitaciones independientes. Conde Duque, 44.

MARIA MATEOS. PROFESORA partos. Consultas, hospedaje embarazadas. Autorizada. Carmen, 33. Teléfono 96871.

PARTOS. FLORINDA, HIJA médico Salguero; consultas gratis. Fuencarral, 55 moderno, principal.

## COMPRAS

COMPRO MAQUINAS ESCRIBIR, aunque estén empujadas. Enrique López. Puerta del Sol, 6. Teléfono 10374.

COMPRO ALHAJAS ANTIGUAS, modernas; oro, plata, platino. Pagando bien. Casa Orgaz. Ciudad Rodrigo, 13. Teléfono 11625.

## ALHAJAS PAPELETAS DEL MONTE

La Casa que más paga SAGASTA, 4 COMPRA VENTA

VALORANDO HECHURAS ALHAJAS modernas, antiguas, máquinas escribir, toda clase objetos. Al Todo de Ocasión. Fuencarral, 45.

COMPRO MUEBLES, OBJETOS porcelana; pago bien. Teléfono 59049. Lagasca, 57.

CASA DARMAN PAGA MAS que nadie muebles, objetos, ropa, plata, oro. Velázquez, 25, teléfono 52743, y Gravina, 22.

PAGO BIEN MOBILIARIOS, objetos arte, ropa caballero, máquinas coser, escribir, bicicletas, libros, alfombras, tapices, condecoraciones, objetos plata. Ballester. Teléfono 75748.

COMPRO TRAJES USADOS caballero, americanas, pantalones. Núñez Balboa, 9. Teléfono 54410. Miguel.

PAGO INSUPERABLEMENTE trajes, smokings, muebles, objetos. Be dola. Teléfono 52149.

ALHAJAS ANTIGUAS. Modernas, máquinas escribir, escopetas y objetos de valor. Oria y Galindez. Clavel, 6, y Carrera San Jerónimo, 1.

ALHAJAS, PAPELETAS MONTE, objetos oro, plata antiguos y modernos. Pago todo su valor. Plaza Santa Cruz, 7. Platería.

## CONSULTAS

MATRIZ. RECONOCIMIENTO embarazadas, menestruación. Consulta Doctor Hernández. Duque Alba, 10; once-una, tres-siete.

ALVAREZ GUTIERREZ. CONSULTA vías urinarias, secretas. Preciados, 9. Diez una, siete nueve.

TUBERCULOSIS. BRONQUITIS crónica. Curación radical. Pidame folletos gratis. Desengaño, 16, portería.

ESPECIALISTA VENEREO. Sífilis. Once una, cuatro nueve. Obreros, económica. Fuencarral, 59. (Entrada: Emilio Menéndez Pallares, 2; antes Santa Bárbara).

## DENTISTAS

DENTADURAS. (ESPECIALIDAD en). Alvarez, dentista. Magdalena, 28, primero.

## ENSEÑANZAS

BAILES SOCIEDAD. ACADEMIA George Hay. Distinguida, seria. Lecciones particulares. Infórmese: Príncipe, 16, y Dato, 8 (Piquío).

INGENIERO CAMINOS PREPARA ingreso Escuelas especiales, ayudantes, aparejadores, peritos. Avenida Plaza Toros, 15.

BAILES SOCIEDAD. CLASES particulares. Quinta. Hermosilla, 107 duplicado.

SESORITA PARISINA. LECCIONES particulares francés, preparación carrera diplomática. Peñalver, 13.

DIBUJO. ANTIGUA ACADEMIA, preparatoria carreras ingenieros, delineantes, oposiciones. Infantas, 26.

FRANCES (PARIS). LECCIONES particulares, colectivas, económicas. Alcalá, 98 moderno, principal izquierda.

MATEMATICAS, RESISTENCIA de materiales, etc. Clases por ingeniero especializado. Pi y Margall, 18, tercero. Alvia. Matrícula de 6 a 8.

CLASES PARTICULARES MATEMÁTICAS y bachillerato a precio de clases en grupo. San Marcos, 18, principal.

MECANOGRAFIA. SIETE PSETAS mes: taquigrafía, ortografía, contabilidad, diez pesetas. "Hispania". Puerta Sol, 6.

JOVEN LICENCIADO DERECHO daría clases bachillerato, colegios, academias o particulares. Pretensiones modestas. Teléfono 52679. Alcalá, 160. De 3 a 6.

INGLESA TITULADA (LONDRES). Enseñanza rapidísima. Particulares, grupos. Pi Margall, 11.

FRANCES COMERCIAL. UTILIDAD, práctica, enseña rápidamente profesor nativo carrera comercial. Preciados, 9.

INGLES, ALEMAN, FRANCES. Rápidamente, perfectamente, técnicamente, económicamente. Chinchilla, 4, segundo derecha.

TAQUIGRAFIA ESPASOLA, inglesa, francesa, alemana; mecanografía, contabilidad. Chinchilla, 4, segundo derecha.

ESTUDIE POR CORRESPONDENCIA teneduría, taquigrafía, caligrafía, cálculos. Academias doctor A. Heller. Rambla Cataluña, 56. Barcelona.

INGLES PROFESOR DE LONDRES CLASES ECONOMICAS. SANDER. AVE DATO 7. 96591

SESORITAS JOVENES, inglesas (Oxford), alemana (doctora); clases particulares respectivos idiomas. Peñalver, 13.

EXTRANJERA DESEA ENSEÑANZA español, precio moderado. Miró. Duque de Liria, 6.

MAESTRA PRIMARIA, preparación bachillerato; profesora dibujo, pintura, arte decorativo. Teléfono 51722. Castelló, 8.

ALEMAN ECONOMICO. JOSEF Hackenberg. Válgame Dios, 6, segundo izquierda.

PROFESORA PIANO DIPLOMADA. Solfeo, piano, armonía. Doctor Castelo, 6, primero derecha.

## FILATELIA

HOY, SIETE TARDE, SUBASTA extraordinaria hispanoamericana; entrada gratis. Unión Española de Coleccionistas. Miguel Moya, 8.

## FINCAS

VENDO SOLAR ALTOS HIPÓDROMO; facilidades para hotelito. San Bernardo, 69.

FINCA RUSTICA A 18 KILOMETROS de Málaga, libre de cargas y de renteros, de producción y renta, vendo o permuto por casa en Madrid; sin intermediarios. Heriberto de Blas. Pozas, 17, segundo izquierda. Madrid.

SE VENDE O ALQUILA ESPACIOSO hotel, dos plantas, terrazas, jardín y huerta, próximo tranvías 23, 40 y 51. Razón: Recoletos, 7.

VENDESE HOTEL: FRANCISCO Navacerrada, 15. 60.000 pesetas. Hipoteca, 20.000. Razón: Velázquez, 7.

FINCAS RUSTICAS. COMPRO y cambio por casas en Madrid. Brito. Alcalá, 94. Madrid.

CASA CENTRICA, 9.666 PIES, precio solar. Mayor, 47. Crespo. Atocha, 6.

## URGENTE

Finca industrial, orientada Mediodía, calle primer orden, más 14.250 pies, ocupando la fábrica y dependencias el fondo y pudiendo edificarse toda la fachada, que es muy larga, con una superficie lo no edificado de unos 7.000 pies. La fábrica renta, alquilada por tres años, 54.000 pesetas; se vende toda la finca, capitalizada al 8 %, después de descontar hipoteca Banco 5,5 % de 100.000 pesetas. Sin corretores. Razón: CARRERA SAN JERONIMO, 35, principal derecha. Dos a seis.

URGENTE. VENDESE GANGA casa antigua como solar calle primer orden, en la que el pie de terreno está a 15 pesetas y se da a 10, con facilidades. Pretensiones modestas. Directamente: Teléfono 17529. Dos-seis tarde.

PERMUTO POR CASA FINCA rústica, no afecta reforma agraria. Ernesto Hidalgo. Torrijos, 1.

## HIPOTECAS

## URGENTE

Sólo por dos días sobre casa antigua bien conservada, que vale 150.000 pesetas, calle primer orden, dos plantas, más de 8.000 pies. Admitense proporciones en primera hipoteca, sin intermediarios. Razón: CARRERA SAN JERONIMO, 35, principal derecha. Dos-cuatro.

HIPOTECAS, INTERES LEGAL. Hidalgo. Velázquez, 15. Cuatro a ocho.

NECESITO DINERO PARA colocar en hipotecas; interés, ocho. Apartado 1.258.

POR POCO DINERO PUEDE tomar el mejor cock-tail: el KEMTTON.

## HOSPEDAJES

MAGNIFICAS HABITACIONES todo confort; sitio inmejorable. Ferraz, 72.

ALQUILASE HABITACION gloriosa Bilbao, sin uno, dos amigos. Teléfono 44276.

PENSION LA MODERNA. Preciados, 27 (frente plaza Callao). Confort; desde siete pesetas; precios especiales familias.

PENSION SUIZA. ESPLÉNDIDAS habitaciones matrimonio, todo confort. Paseo del Prado, 14, entresuelo.

PENSION ISASI. HABITACIONES independientes, soleadas. Cuarto baño. Excelente cocina. Hermosilla, 44.

PARTICULAR. CONFORT, una, dos camas, con Francisco Rojas, 5, segundo.

PENSION PAZ. DESDE DIEZ pesetas. todo confort. Eduardo Dato, 6.

ANTES DE CADA COMIDA tome un cock-tail KEMTTON.

SESOR EXTRANJERO. Habitación confort, sin Zurbano, 29. De 2 a 4.

SESORA. HABITACION. SIN, preferible francesa. Zurbano, 29. Once a una.

SESORA FORMAL. CASA bien, admite dos personas. Buenas referencias. Razón: Ancha, 33. Pescadería.

FAMILIA DISTINGUIDA CEDE habitaciones lujosas, calefacción, baño, precios moderados. Preciados, 9.

PARTICULAR. GRAN VIA, habitación para matrimonio, dos amigos. Teléfono 12758.

HABITACIONES DESDE CUATRO pesetas; pensión desde diez; cocina inmejorable. Hotel Goya. Goya, 39.



CUATRO INGLESES DESEAN pensión completa, estables, casa familia, céntrica, confort, únicos. Escribir condiciones: Lozano. Apartado 64.

BARRIO SALAMANCA. PISO amueblado, confort moderno, ocho habitaciones. Teléfono 54032.

MATRIMONIO CON NISA DESEA pensión completa, dos dormitorios, baño, salita con piano. Casa honorable. Condiciones: J. M. Peligros, 14, portería.

HERMOSOS GABINETES, pensión completa. Bárbara Braganza, 22, primero.

MEJOR SITIO BARRIO SALAMANCA, habitaciones todo confort, uno, dos amigos, matrimonio, con. Conde Aranda, 3, segundo.

ALQUILO GABINETE, BAÑO, calefacción y teléfono. Señora de Lestao. Teléfono 13306.

EN FAMILIA, UNICO HUESPED, baño, con, sin; sitio céntrico. Informarán: 17518.

ELEGANTE GABINETE MATRIMONIO, amigos, con Plaza Santa Ana, 3, principal.

## LIBROS

¿QUIERE USTED MISMO construirse su aparato de radio? Compre el libro de Escanciano. Radiotelefonía vulgarizada, 2 pesetas. Librería y Editorial Madrid. Arévalo, 9.

## MODISTAS

MODISTA DEL NORTE. Trabajos esmerados, precios económicos. Huertas, 67, principal.

## NEGOCIOS

OCASION. PERSONA QUE POSEA de 5.000 a 20.000 pesetas, colocará el mismo su dinero en operaciones diarias, negocio de toda seriedad; ganará buenos intereses. Visítenos: única oportunidad. Dirigirse por carta o personalmente a Sres. Bustamante y Compañía. Avenida Eduardo Dato, número 9. Oficinas 61.

NECESITASE URGENTE 3.000 pesetas, lanzar mercado asunto actualidad. Dirigirse: Salsado. Apartado 12075.

EL COCK-TAIL KEMTTON, etiqueta azul, es fuerte como la vida del mar.

## PERDIDAS

ENCONTRADA PITILLERA Playa Frontalarreyna, entregará acreditado ser dueño. Teléfono 42601.

PERDIDO PERRO: ATIENDE por "Cher". Gratificarán: María Ladrón de Guevara. Palacio de la Prensa.

## PRESTAMOS

MEDIACION BANCO, ANTICIPO rentas casas, presto dinero: intereses legal. Juan Torres. Tres Cruces, 7; cincosiete.

CAPITALISTA 100.000 PESETAS administradas por él, admitiría ampliación comercio, buenos beneficios. Apartado 241.

## TRASPASOS

TRASPASO MIL PESETAS gran nave, dos huecos, casa nueva reciente instalación, calefacción; renta 200 pesetas. Fuencarral, 43.

CAFE-BAR IMPORTANTE, acreditadísimo, mejor sitio Madrid, traspaso buenas condiciones. Lope Rueda, 12, portería.

## Calle Príncipe TRASPASO

tienda poca renta. Razón: CRUZ, 30, 1.º

URGE TRASPASO VENTAJOSO droguería, perfumería céntrica, acreditada, con vivienda. Razón: Cava Baja, 19.

TRASPASO BONITA TIENDA aceites, jabones; buena venta. Plaza Mayor, 26.

POR NO PODER ATENDER, traspaso local y negocio en marcha inmediato Puerta Sol, garantizando buenos rendimientos capital invertido. Escribid: Mora. San Leonardo, 1. Lechería.

20 PASOS PUERTA SOL traspaso tienda dos huecos. Señor Mayor. Núñez Balboa, 82.

## NEGOCIO TEJIDOS

se cede por enfermedad. Calle primer orden. Señor Martín. VALVERDE, 40. De 2 a 3.

## VARIOS

CASAMIENTOS VENTAJOSOS consiguen fácilmente y con toda garantía de reserva leyendo "Preludios", revista matrimonial. Numerosas y serias proposiciones para casarse como Dios manda. Pídanos hoja instrucciones, que enviamos gratuitamente. Apartado 699. Madrid.

"CENTRO FINANCIERO". Compra letras, pagarés, facturas. Hortaleza, 50.

## PRINOL SERA CONOCIDO EN NOVIEMBRE

JOVEN ESPAÑOL CAMBIAR conversacion con persona inglesa. Escribid: A. Moreno. Pz, 19, principal.

SOLICITA MADRINA GUERRA José Camps. Regulares Melilla. Nador.

INGLES (PROFESOR) DESEARIA cambiar conversacion con señorita francesa. Tom. Continental. Alcalá, 2.

FARMACIA EN MADRID, céntrica, bien instalada, vendiendo. Escribir: Apartado 4031. Madrid.

Carrera San Jerónimo, 35.

## SR. BARROSO

Abogado. Consulta: dos-seis.

SEÑORITA PARISIENSE DARIA lecciones de francés. Herreiros. Plaza Chamberí, 11.

EXPEDIENTES MATRIMONIALES, certificados, asuntos oficiales; gestión rápida, económica. Mendizábal, 19.

CAJAS FUERTES DE ALQUILER, sin impuestos. Facilidades de transmisión, tarifas reducidas, seguridad absoluta. Banco Español de Crédito. Calles: Alcalá, 14, y Sevilla, 3 y 5. Madrid.

NO HAY BEBIDA MAS AGRADEBLE que el cock-tail KEMTTON.

## VENTAS

ARREGLOS CAMAS, SOMNERS; económicos. Teléfono 55050. Fábrica camas turcas. Goya, 19.

ESTATUTO DE CATALUÑA. Lo recibirá enviando 0,60. "Urbia". Cortes, 561. Barcelona.

URGENTISIMO. LIQUIDO muebles procedencia de herencia; piano, máquina Singer, secreter. Gravina, 22.

TUBOS VIGAS, DEPOSITOS, chapas ocasión. Marugán. General Ricardos, 3.

PERROS BASET, LEGITIMOS, vendiendo. Razón: Divino Pastor, 24, lechería.

PARTICULAR VENDE, SIN estrenar, mitad precio, suntuoso despacho Renacimiento. Alburquerque, 5, tercer centro izquierda. Horas: 11 a 7.

## BOLSA DEL AUTOMOVIL

LUJOSAS CONDUCCIONES Chrysler 77-75-66; Hudson, Fiats, Essex, Peugeot 201, Citroens, otros. Badals. Madrazo, 7.

COCHES ECONOMICOS muy nuevos: Peugeot 42.000, Fiats 514-509, Citroens, cabriolet rápido B. N. C. Badals. Madrazo, 7.

NEUMATICOS BARATISIMOS. Cubiertas desde 30 pesetas. Malasaña, 24. Teléfono 32933.

ALQUILER AUTOMOVILES lujo, bodas, abonos, viajes. Avala, 9.

CONDUCCIONES CINCO, SIETE plazas Graham Paige, Nash, Fiat 521, Opel, Citroen, Chenar, otras marcas. Ródenas. Barquillo, 4.

CABRIOLETS DOS Y CUATRO plazas, Chrysler, Buick, Hudson, Auburn, Ford. Ródenas. Barquillo, 4.

NO DUDAR. LA CASA QUE MAS barato vende: Ródenas. Barquillo, 4.

CARAMELOS SUPERIORES desde 3 pesetas kilo. Los mejores, estupendos, 4,75. Venta desde 100 gramos. Fábrica La Oriental. Fuencarral, 29 moderno. Entrada portal.

PIANO COLIN BLUTHNER, nuevo, verdadera oportunidad. Fuencarral, 43. Hazen.

TUBOS CEMENTO CENTRIFUGOS. Cantó. Princesa, 34. Teléfono 34466.

LANERIA. GOYA, 19. Plaza Matute, 3. Colchón damasco matrimonio vellón, 100 pesetas.

SE VENDE EN TODOS LOS buenos bares y cafés el agradable y económico cock-tail KEMTTON.

PIANOS OCASION, BARATISIMOS. Puebla, 4.

VENTA DE ESTUFAS DE GAS último modelo. Ballesta, 28, bajo.

CANARIOS FLAUTAS, NUEVAS remesas. Cuesta Santo Domingo, 17. Pajarería.

POR TRASLADO SE VENDE mobiliario particular. Plaza Progreso, 16.

CANARIOS FLAUTAS MUSICALES, cantando; superiores, nuevos. Núñez Arce, 15. Rosaleda.

CABALLERIZAS DERRIBO: Teja, baldosin, azulejos, carpintería, cuña, losa, pedrusco, batientes, encintado, puertas cocheras, peshieras, otros materiales.

POR MARCHA FUERA VENDO comedor y gabinete cubistas, completamente nuevos. Señor Porras. Juan Bravo, 74.

CABALLERIZAS DERRIBO: Vendo chapa galvanizada 3 milímetros, calefacción completa; ladrillo ribera, 40 pesetas millar.

SOLAR CALLE CARTAGENA, 6.000 pies, próximo "Metro". Directo comprador. Torrijos, 26. Asistu.

PARTICULAR VENDE LUJOSO Willys, cinco plazas, perfecto estado. Garaje Montero. Núñez Balboa, 66.

COCHES LUJO, ABONO, BODAS, viajes. Riscal, 6.

OMNIBUS 20-24 PLAZAS, Camiones basculantes nuevos Chevrolet 1932; facilidades pago. Motocar, S. A. Olózaga, 12.

CAMIONES TODAS LAS MARCAS, todos los precios; facilidades pago. Motocar, S. A. Olózaga, 12.

CAMBIO CABRIOLET PEQUEÑO, seminuevo, por camioneta 500-800 kilogramos. Iguales condiciones. Teléfono 56624.

CHRYSLER SEIDA, SECCION coches de ocasión, todos Chrysler, revisados y garantizados. Sedan coupé cuatro velocidades, tipos 70 y 77, cabriolet 8 De Soto M-42.000, barato. Varios Plymouth Sedan y otras marcas a ventajosos precios. Espronceda, 38.

NO VIAJE SIN LLEVAR cock-tail KEMTTON, bebida tónica y confortante.

BUGATTI GRAN PRIX, EN estado de nuevo. Blitz-Blasco.

NECESITAMOS VENDER URGENTE: Hudson 8 cilindros, Fiat especial, Renault 6 HP., conducciones nuevas, garantizadas, sin matricular; no se trata de una oferta comercial: es una oportunidad interesante. Blitz-Blasco. Castelló, 41.

ESTAMOS DISPUESTOS A vender rápidamente los siguientes automóviles: Hudson seis y ocho cilindros; Lassalle, Fiat, Minerva, Chevrolet, Essex, Renault, Nash, Graham Paige, Auburn, Elcar, conducciones cinco y siete plazas; cabriolet, roadster. Blitz-Blasco. Castelló, 41.

RENAULT 8 CABALLOS, TORPEDO, vendiendo toda prueba. Goya, 75. Mañanas.

## BOLSA DEL TRABAJO

### NECESITAN TRABAJO

SEÑORITA INGLESA, DIPLOMADA, quiere familia, interna. Teléfono 51148.

SE OFRECE AMA SECA CON buenos informes. Lagasca, 120, entresuelo.

SE OFRECE COCINERA CON buenos informes. Antonio López, número 5.

ANGLAISE, MUSICIENNE, français parfait, désire situation. Miss Villa. 27, calle Alcalá.

SEÑORITA ALEMANA, Sabiendo inglés, francés, español, colocarse en casa cuidar e instruir niños. Eva Sprengel. Alcalá, 2. Continental.

OFRECESE COCINERA, DONCELLA. Agencia Católica. Larra, 15. Teléfono 15966.

Aceptamos representaciones nacionales y extranjeras para Cataluña y Baleares, o para toda España.

CASAS HERMANOS, S. L. Villarroel, 195, 2.º 4.ª BARCELONA

JOVEN INGLÉS, DIPLOMADO, aceptaría Banco, comercio, contabilidad, preceptor español perfectamente; inmejorables referencias. (Connar). Francos Rodríguez, 30.

ADMINISTRADOR, CAJERO, entidades importantes, oficinas en general, ofrécese joven jefe ejército, retirado; inmejorables referencias; garantía metálica. Dirigirse: Ullaga. Torrijos, 5. Continental.

### OFRECEN TRABAJO

REPRESENTANTES SE DESEAN en toda España para un artículo de fácil venta en droguerías. Dirigirse, indicando referencias: Núm. 562. Apartado 203. Vigo.

MAS DINERO PUEDEN GANAR los hombres, mujeres, sin salir de casa. Escriba: Apartado 4. Yecla. Murcia.

VENDO CITROEN B. 14, ROADSTER, perfecto estado. Pardiñas, 34. 53089.

GARAJE, 50 PESETAS PARTICULAR. Tra vesla Parada, 8 (junto Eduardo Dato).

OCASION. 1.000-4.000 KILOS carga camioneta rápida, furgón Ford, procedentes camibios; precios rebajados. Glorieta San Bernardo, 3. Tienda.

VENDO FIAT 525, 7 PLAZAS, de fábrica, división. Teléfono 74626.

TAXIS ERSKINE, BUENAS condiciones, contador propio. Informes: Teléfono 10176.

FORD, SEMINUEVO, DOS puertas, recién calzado, vende particular. Galileo, 23.

URGE VENTA CONDUCCION 8 HP., seminuevo. Ancha San Bernardo, 120 (garaje).

SUELDO FIJO 300-500 TRABAJANDO mi cuenta horas libres residentes pueblos, provincias. Apartado 10080. Madrid.

ANTIGUA SOCIEDAD AHORRO, seguro vida combinado, invertible construcciones, amortizar treinta años, precios buenos representantes. Apartado 270.

SEÑORITAS VENDEDORAS máquinas escribir, sueldo y comisión. Montero, 29.

350-500 PESETAS MENSUALES trabajando mi cuenta propio domicilio (localidades provincias). Solicito representantes. Apartado 544. Madrid.

¿DESEA USTED REPRESENTACIONES? Suscribase "Boletín Comercial Feito". Buenavista, 18. Madrid. Cinco pesetas semestral reembolso.

EL COCK-TAIL KEMTTON, etiqueta verde, mezcla de bebidas del Norte, está colocado en todos los buenos bares y cafés.

SE NECESITA MANIQUEO ALTA y delgada. Tachin. Alfonso XI, 7.

CORREDOR QUE RECORRA Y tenga clientela de sastres. Se le facilitará muestrario escaso volumen y buenos rendimientos. Ediciones Bosch. Avenida Catorce Abril, 418. Barcelona.

LA E. E. C. I. T. SOLICITA delegados Tarragona, Gerona, Palencia, Vitoria, Valladolid. Precisa solvencia moral y material. Avenida Dato, 11, principal 6.

CELEBRADORES AYUNTAMIENTO, Estadística, Agricultura, Marina. Facilitamos, presentamos documentos. Hortaleza, 22, principal.

NECESITO DONCELLA NIÑOS, francesa. O'Donnell, 9; diez a una.

Apartado de AHORA: 8.094



Sensacional descubrimiento  
contra las canas transparentes  
re como el agua y no ensucia el cabello

AGUA COLONIA  
MISTERIOSA

Ayuntamiento de Madrid

JULIO JENER

LABORATORIO/A PARTADO 239  
BARCELONA



# INFORMACION DEPORTIVA

## Después de la IV Vuelta a Madrid UNAS CONSIDERACIONES EN TORNO A LA GRAN PRUEBA... MALOGRADA

### Por qué no corrió Carretero

En una de las listas de inscripción que se nos comunicó, figuraba Vicente Carretero. Parece que la inscripción del joven y ya famoso corredor madrileño no llegó a formalizarse. En efecto, antes de la salida, vimos a nuestro hombre muy puesto de "knickbrockers", de jersey grueso y de gafas, dispuesto a cubrir el trayecto... en motocicleta.

—No he creído conveniente de ninguna manera correr esta prueba—nos declaró—. Y eso que tenía grandes deseos de hacerlo, por ser una carrera "muy madrileña". Pero aunque me encuentro muy bien de salud, creo, y esta es también la opinión de personas muy conocedoras del "sport" ciclista, que he llevado una temporada demasiado ajetreada para mi edad. La carrera de hoy es extraordinariamente dura, y creo que rendir este esfuerzo a fin de temporada me podría causar un gran perjuicio. Lo de menos es que no la ganara; yo saldría a hacer todo lo posible por clasificarme bien, y no me importaría que otros, mejores que yo, me batieran. Pero, ¿y si este último esfuerzo me cuesta caro?

—Entonces, ¿terminó la temporada para ti este año?

—Aspiro a correr aún el campeonato de España. Pero si lo hago será pagándome yo los gastos de viaje y de entrenamiento, porque a mí, no me ayuda nadie. Hoy, por ejemplo, de haber corrido hubiera tenido que empezar por gastarme en tubulares un dinero... que no ganaría en la carrera.

En estos o parecidos términos explicó nuestro joven campeón su abstención de la carrera que debería ser más genuinamente madrileña.

Nos parecen tan razonables sus argumentos, que no osaríamos, después de escucharlos, dirigirle ninguna censura.

### Un aplauso para José Holgado

Pero si nada tenemos que censurar en la actitud de Carretero; si incluso tenemos que elogiar el buen juicio con que, siguiendo nuestro propio consejo, ha metido su vida de "coursier" demasiado joven y ha sabido evitarse un esfuerzo que se le exigía en momento poco oportuno, tenemos, en cambio, mucho que aplaudir en la actitud de otro corredor madrileño, también joven. Nos referimos a José Holgado, clasificado en cuarto lugar, a menos de un minuto del trio de "ases" nacionales que coparon, en franca inteligencia, los primeros puestos.

José Holgado, del que no sabemos en qué medida esté protegido por marcas o por clubs, pero del que suponemos, no obstante, que no podía animar un excesivo estímulo material, fué para nosotros la gran figura de la carrera. En un recorrido largo y penoso él batalló desde que pudo, prodigando su esfuerzo generoso en tal forma que puede decirse que si "hubo carrera" se debió a él exclusivamente. Escapándose, obligó a los "ases" nacionales, que habían venido seguros de ganar, a emplearse a fondo durante muchos kilómetros. Después los batió, por bravura, al llegar al control de Alcalá. Y aunque, naturalmente, alcanzado por el tercio y despedido luego, pudo darles la sensación de que, por su decisión e indiscutible buena forma, constituía un peligro...

En definitiva, sólo 55 segundos le separan, a la llegada, de los vencedores.

La clasificación honrosísima, mucho más teniendo en cuenta las condiciones verdaderamente espantosas en que se disputó la carrera; pero no habría de serlo tanto, y no por ello dejaríamos de destacar con trazo fuerte, la admirable gesta de este José Holgado, que el domingo realizó ante los ojos asombrados de los seguidores la figura del deportista tipo: esa figura del hombre que pone todo su corazón y todo su esfuerzo en la batalla deportiva; esa figura —¡ay!— que no siempre es dable fotografiar en ese Kodak de la Fama que los periodistas creemos llevar en nuestra estilográfica.

### ¿Qué carrera más bonita es la Vuelta a Madrid?

No sabemos si los organizadores de la Vuelta a Madrid habrán quedado descorazonados después de esta accidentada IV edición. Realmente, sus esfuerzos no han tenido en momento alguno la recompensa merecida. Primero, la forzada

reducción a una etapa de la carrera que ellos pensaron en tres; después, lo exiguo de la representación madrileña; finalmente, los elementos desencadenados, que el día de la carrera parecieron también ponerse en su contra... Realmente, si la carrera se ha celebrado y, después de todo, con éxito deportivo, los organizadores no tienen gran cosa que agradecer a algo que no sea su propio esfuerzo romántico y deportivo.

Por si ese descorazonamiento llegara a tomar el ánimo de los organizadores, vaya con toda sinceridad nuestro consejo: deséchelo. No les importe que los espíritus mezquinos les regateen un aplauso que tienen largamente merecido. La Vuelta a Madrid debe subsistir siempre, entre otras razones..., porque es la prueba más bonita que puede organizarse en la capital. Con el "circuito grande", rebasando la provincia y "tocando" en poblaciones que puedan ser finales de etapa, o con el "circuito chico" sobre el itinerario del domingo, la Vuelta a Madrid es una prueba bellísima, y tiene tal sabor de clasicismo ciclista y de peregrinación por los pueblos castizos, de nombres evocadores, de nuestra provincia (de peregrinación por los paisajes... generalmente feos, hoscos, desérticos, ¡pero tan "nuestros", tan de la Castilla de secano, cuna de La Mancha!), que forzosamente ha de subyugar a cuantos amen, en su verdadera expresión, el ciclismo por carretera.

Si acaso tendrán que estudiar con más tiempo la oportunidad de la fecha de celebración y fijar con la debida anticipación las condiciones de la carrera, para que su éxito no disminuya. Pero la Vuelta a Madrid debe quedar para siempre en nuestro calendario de grandes pruebas por carretera.

### Un triunfo relativamente fácil

Poco cabe ya decir, a estas alturas, de la carrera propiamente dicha. Por otra parte, su historia es breve. Sin la hazaña de Holgado tendríamos que decir que esa historia no existe. Tres "ases" "extranjeros" de la categoría de Ricardo Montero, Salvador Cardona e Isidoro Figueras, en perfecta inteligencia, contra quince madrileños (principiantes y segundos en su mayoría) actuando cada uno por su propia cuenta... La batalla estaba ganada de antemano por los "invencibles". Las dificultades únicas fueron opuestas por Holgado y... por el temporal. Desde la salida sopló un ventarrón, cuya violencia iba aumentando a medida que avanzaba el día; un ventarrón que tenía la particularidad—al menos esa sensación nos daba—de soplar siempre de cara, por muchos virajes que describiera el itinerario.

### Los partidos de hoy

## EN EL PARRAL Y EN VALLECAS SE LUCHARA POR LA ULTIMA Y PRIMERA SITUACION DEL CAMPEONATO MANCOMUNADO

Jamás se ha hecho menos literatura sobre el sempiterno Madrid-Athlétic, jamás se han sacado del fondo del arca de los comentarios los tópicos conocidos y manoseados, y es que el Madrid-Athlétic de este año no necesita de literaturas de serie para vivir de una manera pasional en el ánimo de todos.

El Madrid, con sus dos formidables exhibiciones frente al Betis y el Nacional, nos ha demostrado de una manera plena que su equipo no sólo ha recibido la nueva savia de sus recientes adquisiciones en la línea media, sino que, disciplinado y entrenado con arreglo a las normas de su nuevo director técnico, ha adquirido un punto de forma que pudiéramos estimar perfecto. Este es el bando

### BOXEO EN PRICE

el viernes próximo, día 14  
GRAN REUNION POPULAR. CINCO COMBATES. LOS FINALES,

PRIMO RUBIO contra GUILLERMO RUIZ

ROBERTO SANZ (campeón de España) contra PONCE DE LEON

(General, 3 pesetas)

Ayuntamiento de Madrid

Hasta Humanes todo se deslizo apaciblemente. Algunos intentos de aceleración de algunos madrileños entusiastas, son pronto contenidos... por el viento. Pero al salir de Griñón, aprovechando una calma en el soplar de Eolo, Berrendero y Holgado fuerzan la marcha, y despegan franca y limpiamente. Su "tirón" ha descuartizado por completo el pelotón; detrás de los fugitivos, Cardona, Figueras y Caño forman un grupo; a continuación van R. Trillo y Toledo; muy lejos de éstos García Monge, aislado; y aislado también, algo detrás, Telmo García. En el grupo siguiente figura con A. Fernández y B. Castro, el irunés Ricardo Montero, que no "carbura" bien, ni mucho menos, en las primeras horas.

Esta fué la fase más emocionante de la carrera. Después...

Después, Berrendero desapareció, Caño desapareció. Cardona y Figueras dieron caza a Holgado camino de Aranjuez. Siguió en su compañía. Ellos esperaron concienzudamente a Montero, que iba entrando en carrera conforme tragaba kilómetros. Luego "ellos" esperaron a Cardona, que no iba bien, que no está en forma. Luego, en la cuesta de Zulema, Holgado se lanzó por el "toboggan" a "tumba abierta"; el trio no quiso seguirle en ese peligroso camino y él ganó la prima de Alcalá, precediéndoles por unos segundos. A la salida de la histórica ciudad vuelven a unirsele.

### Espantoso final de la carrera

Quedan aún noventa y tantos kilómetros de carrera; es la parte más difícil del recorrido, porque el nivel del suelo va subiendo bruscamente. Pues en esa fase, el cielo impiadoso añade al ventarrón una lluvia implacable.

Después de Daganzo, Holgado pierde el contacto con sus tres enemigos, después de haberse defendido energicamente; pero los sigue de cerca. Los restantes, extenuados, azotados bárbaramente por el temporal, son unos naufragos que inspiran compasión. Y siendo naufragos no puede sorprender que se agarren a la primera tabla que encuentren a mano. Sólo Ruiz Trillo, que es otro hombre de pundonor y energía, sigue por sus propios medios, no obstante haber llegado enfermo al control de Alcalá.

A la vista de la meta, Cardona pincha; sus compañeros tienen que entrar en equilibrio sobre las ruedas para no evitar que gane una carrera que se le tenía reservada de antemano. Los comisarios van a castigar esta antideportiva manera de rematar una carrera... Y nosotros hacemos lo posible por evitarlo. ¡Ya eran bastantes accidentes, tristezas y contradicciones!

Pero no es posible que esto se repita. No es posible que los "ases", por muy "ases" que sean y por mucho que quieran apurar la "combinación", terminen jamás una carrera en lentitud; porque esto no es deportivo ni reglamentario. Isidoro Figueras, el más entero en toda la carrera, el que no flaqueó nunca, era, de haber corrido "en serio", el ganador.

ANGELO

go que no tiene menos importancia: el inquietante farolito rojo de la puntuación. El Betis, con sus dos puntos de dos empates, y el Deportivo, con su cero desconsolador, tratarán de asirse al madero salvador de este partido.

El Betis tiene una retaguardia floja y el "fuerte" del Deportivo está en el avance. Si estas circunstancias no le son suficientes al equipo blanqui-verde, puede despedirse de la esperanza de clasificarse para el Campeonato de España.

Por eso, el partido de la mañana de hoy tiene "su" interés.

Y ahora... a pasar la Fiesta de la Raza en los campos de fútbol

### Por qué no juega Anatol

Anatol no puede alinearse hoy en el Athlétic, porque la Federación francesa, de la que posea últimamente licencia, no ha dado permiso para su traslado. ¿Por qué? Porque sí. No hay ninguna razón que nosotros sepamos para que se niegue el reintegro de este jugador a su primitiva nacionalidad futbolística. Recordamos que cuando fué a jugar a Francia se accedió a su traslado sin ninguna oposición. El malogrado José María Acha (q. e. p. d.) planteó el caso en una Asamblea de federaciones, lo recordamos perfectamente, en estos términos: "Este jugador "amateur", que es francés, va ahora a Francia. No hay que oponer ninguna traba a que siga practicando su deporte, ni a que sea, incluso, seleccionado para el equipo representativo de su país, siempre que no se trate de jugar contra España. Pero hay que establecer que, a cambio de esta autorización, cuando él quiera reintegrarse a España no le será opuesta traba alguna por parte de la Federación francesa." Así se acordó y así se pactó...

Ahora ha llegado el caso previsto. ¿Cómo es posible que la Federación francesa no dé automáticamente una autorización que "de derecho" existe ya?

Tan anormal es esto, que ha sorprendido a todos: a la Federación española, que recibió una comunicación que no esperaba, de la Federación francesa... cuando todavía no había recibido el traslado de la ficha de la Federación castellana; a esta Federación central, que no sintió la necesidad—sin duda, por lo normal del procedimiento—de enviar a la Nacional hasta el día 22 una ficha que había recibido el día 5...

Y al Athlétic que, naturalmente, también se ha sorprendido de todo esto, mucho más si se tiene en cuenta que ello le impide alinear a tan importante elemento defensivo en el partido trascendental de hoy.

Porque, a pesar del buen deseo que ha puesto a última hora la Federación española en recibir satisfacción de su colega francesa, no ha podido lograr otra cosa que la promesa de que ¡el lunes! se volverá a tratar de este asunto.

### El Athlétic bilbaíno, batido por el Red Star

PARIS.—Desde los comienzos, los parisinos se lanzaron a un brioso ataque, que desconcertó por completo a los españoles, llegando el descanso con el tanteo de tres a uno a favor de los franceses.

Nada más comenzada la segunda parte, y a los nueve minutos, el extremo izquierdo francés, en rápida escapada, lanzó un "chut" sesgado, que fué el cuarto "goal" del equipo francés. Y en las postrimerías del partido, los españoles en brioso ataque marcaron su segundo "goal", terminando el encuentro con el triunfo de los franceses, por cuatro a dos.

## HOY, EN VALLECAS

A LAS TRES Y MEDIA  
el partido cumbre del Campeonato Mancomunado

MADRID F. C.

contra

ATHLETIC CLUB

Modestamente, de mañana, y en el céntrico campo del Parral, jugarán el Deportivo y el Betis, y así como los "leaders" se disputan la cabeza de la clasificación, ellos también se disputarán al



**¡SEÑORAS! Visiten la PELETERIA INTERNACIONAL**  
PRECIADOS, 10, ENTRESUELO. TELEFONO 13454



Escopetas Hammerless, calibre 12 ó 16, de dos tiros. triple cierre, garantizada para todas las pólvoras. Solidez y alcance excepcionales.

**PESETAS 136**

En breve costará 160 ptas.  
Manufacturas de Félix Dumenieux. Elbar.

## AYUNTAMIENTO DE MADRID SECRETARIA

El día 19 del actual se celebrará, a las doce, en esta primera Casa Consistorial la subasta para contratar el arriendo del quiosco que para la venta de cervezas y refrescos ha emplazado el Excmo. Ayuntamiento en la Casa de Campo durante dos años, prorrogables por otros dos. Canon anual, 2.000 pesetas.

Los pliegos de condiciones y demás antecedentes pueden examinarse todos los días laborables, de diez a una, en el Negociado de Subastas de esta Secretaría, presentándose las proposiciones en la forma que determina el artículo 14 del reglamento de 2 de julio de 1924.

Madrid, 11 de octubre de 1932.—El Secretario, M. Berdejo.

## ¡¡SEÑORAS!!

Ya llegó el momento de que podáis librar a vuestros hijos de los rigores del frío, comprando en la **FABRICA DE GENEROS DE PUNTO** para niños de la calle DUQUE DE ALBA, 13, donde encontraréis preciosidades:

- Abrigos de lana desde ..... 2 Ptas.
- Vestidos de lana desde ..... 3 "
- Capas de lana desde ..... 4 "

EN MANTAS PARA COCHE, FALDONES, TOQUILLAS, CHALES Y ZAPATITOS, INMENSO SURTIDO, A PRECIOS VENTAJOSISIMOS

## SUBASTA

El día 14 del actual, a las 11 horas, tendrá lugar en el Almacén de Reclamaciones de la estación de Madrid-Delicias la venta en pública subasta de las mercancías no retiradas por sus consignatarios.

Los lotes estarán expuestos en el citado Almacén el día 13 del corriente, en horas de 9 a 12, y el mismo día de la subasta, de 9 a 10 y 1/2.

## ¡Espinillas! ¡Poros Dilatados!



¡Véalos

Desaparecer!



Este Nuevo Método procura

**Una Piel Nueva y Clara en 3 días**

Ninguna persona está obligada ahora a soportar imperfecciones tan feas. Un nuevo descubrimiento para renovar la piel, empleado en la composición de la crema Tokalon, Alimento de la Piel (Color Blanco) hace que ésta penetre en la epidermis, disuelva las impurezas profundas de los poros, así como las espinillas, que desaparecen por completo. Calma la irritación de las glándulas cutáneas, estrecha los poros dilatados, blanquea y embellece la piel más oscura y áspera y, sólo en tres días, procura a la tez y a la piel una juventud indescriptible, que es imposible obtener de otro modo. Se lo dirán todos los buenos perfumistas.

## GOMAS HIGIENICAS

LA INGLESA, MONTERA, 35 (Pasaje, 6). Pidan catálogos. Envíos a provincias.

## SUELOS

Para lustrarlos, nada como EL RELAMPAGO. Treinta y cinco años de éxito creciente. Máquinas para frotar el piso, esponjas, plumeros, gamuzas, cepillos escobas para suelos, etc. Gran surtido y precios baratos. Drogueria, perfumeria de MORENO, Mayor, 35 (esquina). Teléfono 11646.

NOTA: Tenemos operarios prácticos para lustrar pisos, y nos encargamos de estos trabajos, que ejecutamos bien y con economía.



## BATERIAS A 35

pesetas, todo para cocina completo, barato; cafeteras menaje de casa. MARIN 10, Plaza de Herradores, 10



Lea usted GUTIERREZ



## SEÑORAS

SOMBREROS MAGNIFICOS A 10 PESETAS  
MONTELEON, 35, PRIMERO DERECHA

## HERNIAS

CURACION RADICAL POR INYECCIONES

Información gratis. Honorarios, al obtener curación. DR. M. ESPINOSA. SAGASTA 4, de 3 a 5. Teléf. 93164.



## ENCICLOPEDIA REGALADA

Regalamos famoso DICCIONARIO ENCICLOPEDICO ILUSTRADO, 1.500 páginas, 1.000 grabados, 80.000 artículos, mapas colores, miles de biografías. Lo regalamos a todo el mundo entidad cultural y no Empresa de negocios. Pídale gratis a Instituto Social de Bellas Letras Claudio Coello, 95, 2.º, Madrid. Dirigirse siempre por escrito.

Don .....  
Profesión .....  
Domicilio .....

## RICINO GOLOSO DELICIOSO PURGANTE

Come mucho pero

digiere bien.



## LA RADIO AL DIA

PROGRAMAS PARA EL MIERCOLES 12 OCTUBRE 1932

MADRID. EAJ 7. 424,8 metros, 3 kw., 707 kiloc.— De 8.00 a 9.00: Diario hablado de Unión Radio "La Palabra". Información de todo el mundo. — 11.45: Mediodía. Nota de sintonía. Calendario astronómico. Santoral. Recetas culinarias, por don Gonzalo Avello. — 12.00: Campanadas de Gobernación. Noticias. Bolsa de Trabajo. Programas del día. — 12.15: Señales horarias. Fin de la emisión. — Sobremesa. 14.00: Campanadas de Gobernación. Señales horarias. Boletín meteorológico. Información teatral. Orquesta Artys. "No, no, Nanette" (fantasía). Youmans: "Chiquilladas" (vals de los niños. Serenata de los monigotes. Patrulla infantil). Francés: "Más chulo que un siete" (schotis). Alvarez Cantos: "La bruja" (fantasía). Chapi: "When I passed the old church door" (vals). Nicholls: "Gipsy melody" (vals). Nicholls: "Suite romana" (Foro romano. En una hostería. Fiesta campestre). Carl Zimmer — 15.20: Noticias de última hora. Información directa de Unión Radio. Índice de conferencias. — 15.30: Fin de la emisión. — Tarde. 19.00: Campanadas de Gobernación. Cotizaciones de Bolsa. Programa del ovente. — 20.15: Noticias. Servicio directo de Unión Radio. — 20.30: Fin de la emisión. — Noche. 21.00: Emisión extraordinaria, organizada para ser retransmitida a los Estados Unidos de América por las estaciones de la Columbia Broadcasting System. Palabras del excelentísimo señor embajador de los Estados Unidos. Concierto de música española. Serenata de la "Fantasía morisca" (por la Orquesta Sinfónica de Unión Radio). Chapi: "Canciones playeras" (por Laura Nieto, con acompañamiento de orquesta). Oscar Esplá: a) Rutas. b) Copiolla. "Sardanas"

## CONSULTA

PARTICULAR DE ENFERMEDADES DE LA PIEL Y GENITOURINARIAS, en casa del médico director de la Consulta de San Juan de Dios. De 4 a 6. Cañizares, 1. De provincias, por carta.



Catálogo general gratis  
FACILIDADES DE PAGO  
GRANDES INDUSTRIAS  
"TEIDE"  
Apartado núm. 27 - EIBAR  
Almacenes en Oviedo.

## GRATIS

Envío reservadamente catálogo de las inmejorables GOMAS HIGIENICAS siempre irrompibles, que vende Ortopedia Inglesa VICTORIA, 3

Lea en "La Farsa" LA MUJER DE AQUELLA NOCHE, comedia lírica de Manzano y Góngora -- 50 cts.  
Ayuntamiento de Madrid



# A la conquista del record La boda del hijo del presidente de la República francesa



El doctor vascofrancés Etchegoin realiza diariamente un duro entrenamiento en el Sena sobre su canoa automóvil. La próxima semana intentará batir el record de velocidad de este arriesgado deporte



El presidente de la República francesa, señor Lebrun, ha puesto de su parte cuanto ha podido para que la boda de su hijo Juan con la señorita Bernardette Marin se celebrara en la intimidad de ambas familias, siempre unidas por excelentes lazos de amistad. Parece que los contrayentes tenían el mismo propósito, pero no se ha podido evitar que el pueblo francés haya aprovechado la ocasión para manifestar su cariño y adhesión a la primera autoridad de la República hermana y haya rodeado el acontecimiento de un aura de simpática popularidad. He aquí a los padrinos en el momento de abandonar el templo



La ceremonia religiosa de la boda efectuada entre el hijo del presidente de la República francesa, Juan Lebrun, y la señorita Bernardette Marin, se efectuó en la iglesia de Rambouillet, y fué presidida por el obispo de Versalles, señor Roland-Gosselin. La novia, que aparece en la foto al dirigirse al templo, acompañada del padrino, fué objeto de entusiastas demostraciones de simpatía por parte del numeroso público que presenció el enlace (Fotos Ortiz-Keystone)

## Los acróbatas del aire



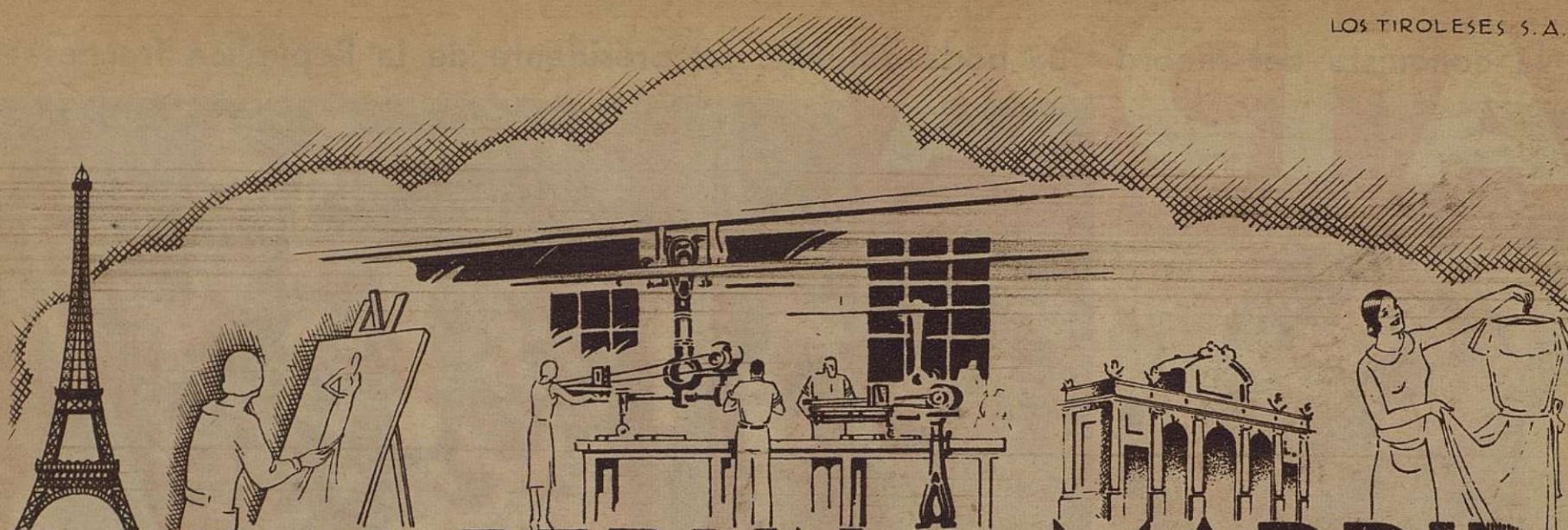
## El XXII aniversario de la República portuguesa



Portugal ha celebrado, con la tradicional solemnidad de años anteriores, la fecha de la instauración de la República. Con este motivo el presidente Carmona recibió la visita de los representantes de países extranjeros ante él acreditados. En la foto aparecen, al salir del palacio de Belem, los embajadores de España y Brasil y los ministros de Italia y China (Foto Serra)

El deseo de alcanzar notoriedad, del modo que sea, es una característica de los norteamericanos. J. D. Pate confirma esta regla: se ha dedicado a pasear, colgado del cuello, por el cielo de Los Angeles, ante el asombro de los que ignoraban las razones para tan extraño capricho





# PARIS BERLIN Y MADRID

## al servicio de la Mujer Española

SEDERIAS DE LYON, S. A. pone al servicio de la mujer española la maravillosa inspiración francesa, la técnica impecable de un equipo especializado traído expresamente de Berlín y la cooperación de las obreras españolas. MUY PRONTO YA se venderán VESTIDOS Y ABRIGOS —VESTIDOS Y ABRIGOS creados por modistos de París y tratados por los modernos procedimientos técnico-económicos alemanes— que podrán elegirse entre un inmenso surtido, en un **CONSTANTE DESFILE DE MANIQUES VIVIENTES.**

SEDERIAS DE LYON, S. A. venderá estas maravillosas **CREACIONES SELV** a **CUATRO ÚNICOS PRECIOS**, tan baratos, tan extremadamente baratos, que causarán el asombro de España entera.

En nuestro próximo anuncio, que aparecerá el día 14, daremos a conocer estos **CUATRO ÚNICOS PRECIOS.**

Ayuntamiento de Madrid